

La nueva distribución de médicos ha movilizado a 77.000 usuarios

Cien facultativos de centros de salud han consolidado su puesto o han cambiado de plaza

PÁG. 7



Los contrayentes y el resto de figurantes lucieron los trajes típicos castellanos

JUAN MARTÍN

Boda castellana en San Martín

La asociación Andrés Laguna revive una vieja costumbre

Cerca de un millar de personas asistieron ayer a la escenificación del ritual de un enlace matrimonial de la tradición castellana y que estuvo organizada por la aso-

ciación cultural Andrés Laguna. La ceremonia forma parte del programa de actos de la festividad de San Frutos que se celebra hoy lunes.

PÁG. 14

La campaña de la fresa se adelanta este año ante la presión del mercado

Los empresarios han recurrido a contratar en origen a inmigrantes procedentes de Rumanía y Polonia

PÁG. 15

9/ECONOMÍA

La FES critica la falta de información sobre el PGOU

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha criticado la falta de información sobre el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), en el que trabaja el Ayuntamiento de la capital. El presidente de la FES, Pedro Bermejo, adelantó que la organización empresarial solicitará información sobre el proyecto, "ya que al día de hoy no tenemos noticias". Al respecto, Bermejo incidió en que la revisión del plan urbanístico determinará las zonas que se destinarán a uso industrial y demandó información sobre el parque empresarial que el PGOU prevé en las inmediaciones de la parada del tren de alta velocidad (TAV). En relación con este tema, el presidente de la federación mostró el interés de esta organización en que el parque cumpla con las expectativas de los empresarios, principalmente haciendo referencia al espacio que pueda ofrecer, para que cubra las futuras necesidades. Bermejo consideró "un tema fundamental" este asunto y añadió que la definición del espacio para el parque empresarial es algo "irrenunciable". Por otro lado, el presidente de la FES volvió a reclamar la dotación de un polígono industrial en Perogordo, que formaría un triángulo empresarial con los de El Cerro y Hontoria y que paliaría parte de la carencia de terreno para negocios que viene sufriendo Segovia desde hace tiempo. Sin embargo, en estos momentos "sólo podemos especular lo que puede ofrecer el PGOU, porque información no tenemos", por lo que demandó que se solviente esta situación.

ADEMÁS



28/POLÍTICA

Luis Marcos, reelegido secretario de Tierra Comunera en su VII Congreso Nacional

8/PATRIMONIO

El Ayuntamiento adjudica el contrato para diagnosticar el estado del Acueducto

10/SOCIEDAD

La Junta de Nobles Linajes integró ayer a dos nuevos miembros

19/PROVINCIA

La Junta inscribe al palacio Obispo Velloso de Ayllón como colección museística

22/NACIONAL

El Gobierno propone un pacto sobre Sanidad en la Conferencia de Presidentes

¡ATENCIÓN!
Limpiezas
SegoLimp
Las limpiezas que Vd. estaba esperando
COMUNIDADES DE VECINOS
LIMPIEZA DE GARAJES
TODA CLASE DE LIMPIEZAS
Pida presupuesto sin compromiso
Información 609 766 170
Le garantizamos resultados

TRIBUNA

CARLOS CARNICERO

Cuba, un asunto de familia

LA APARATOSA CAÍDA de Fidel Castro ha situado la sucesión del régimen cubano en primera línea de una actualidad que Loyola de Palacio, en expresión ruin y miserable, ha transformado en deseo de muerte. El caso es que Cuba sigue siendo, en España, un asunto de familia, con pasiones desbordadas que, además, puede tener rentabilidad política y electoral. Para la derecha más dura -como es el caso de Loyola de Palacio- la solución se opone en el exterminio.

Su partido, algo más moderado, se conforma con utilizar el régimen de Fidel Castro como banderín de desgaste del PSOE y, también, para un ejercicio de pureza democrática en la que ellos, algunos de los cuales fueron conspicuos franquistas, como Fraga mismo, se miran en el espejo de sus exabruptos contra el régimen cubano hasta encontrar un reflejo satisfactorio. Tengamos paciencia. Ni desde la derecha ni desde muchos rincones de la izquierda arrependida se observan los padecimientos del pueblo cubano.

Además de las limitaciones derivadas de una economía obsoleta y de la falta de pluralismo político y de economía de mercado, Cuba soporta desde hace cuarenta y cinco años un asedio económico, político y militar de la primera potencia del mundo. Es inútil insistir en que las administraciones norteamericanas son prisioneras del lobby cubano, que utiliza las elecciones de La Florida como su palanca de chantaje para la política cubana. En esas condiciones, sumarse al linchamiento del régimen cubano que realizan todos los gobiernos norteamericanos solo puede interpretarse como un acto de matonismo inhumano, en donde el pueblo de Cuba paga cada una de las sanciones que se le imponen a su régimen, que se cierra y se hace más fuerte con cada uno de los ataques que se le profieren.

El gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero está intentando que un acercamiento al gobierno de Fidel Castro permita a España ayudar a nuestros hermanos cubanos y asistir a los acontecimientos políticos que se tengan que desarrollar en la isla con capacidad de colaboración e influencia, para que los cubanos puedan ser los protagonistas de un futuro esperanzador. Una posición a todas luces razonable, a la vista de los resultados que han obtenido doctrinas como las que José María Aznar y su amigo George W. Bush preconizan.

Esto, quizá sea difícil de entender para una mente tan sofisticada como la de Loyola de Palacio, que cuando está muy irritada con un asunto de familia, se limita a desear la muerte del pariente desafecto para solucionar el desencuentro. Otros pensamos que con la familia hay que ser más cariñoso, incluso cuando están equivocados. Al final, solo desde el diálogo se pueden solucionar los conflictos. Incluso el cubano.

JOSÉ CAVERO

Semillero de fanáticos islamistas

ALGUNOS RECIENTES reportajes periodísticos habían proporcionado detalles sorprendentes sobre la vida diaria en aquellas prisiones en las que una parte importante, mayoritaria incluso, de sus "inquilinos" son magrebíes, esencialmente marroquíes, argelinos o tunecinos. Según tales relatos, los internos habían llegado a "someter" el ritmo de vida de la prisión a sus propias creencias religiosas en materia de rezos, horarios, régimen de comidas o líderes religiosos.

Algunos de los documentos divulgados en los últimos días desde el Ministerio del Interior han abundado, asimismo, en exponer esa clase de prácticas generalizadas, impuestas en unas cuantas prisiones con reclusos islamistas: algunos de ellos, erigidos en "emires", y casi en "imames", obligan a sus compañeros a asistir a los rezos, denuncian a quienes incumplan las tradiciones islámicas, exigen posesiones, obligan a romper aparatos de radio y televisores o impiden la lectura de otra publicación distinta al Corán.

Es decir, tratan de convertir la prisión en una auténtica mez-

quita activa y exigente. Pues bien, muchos lectores relacionaron, con evidente estupor, esas historias carcelarias, favorecidas por la llegada a prisión de muchos inmigrantes magrebíes que han hecho de la delincuencia su oficio más corriente, con las "detenciones" y los interrogatorios que recientemente efectuó el juez Garzón en las propias cárceles. Los probables fanáticos islamistas que preparaban "el golpe más duro de la historia de España", según los propósitos expuestos por su líder Achraf, son los mismos "delincuentes comunes y de poca monta" que llenan muchas cárceles españolas.

Tal y como sucedió con los autores materiales del 11-M: unos "moritos" conocidos y fichados por la policía como traficantes de droga "al menudeo" y como delincuentes que, con anterioridad, han cumplido condenas en prisión por delitos de escasa relevancia, y que, finalmente, en las propias prisiones, y liderados por algún cabecilla con condiciones de líder, entran en la red del islamismo fanático, radical y violento. Hasta el punto de que los más fanáticos

islamistas, los jefes de esas células proclives al terrorismo y a la "guerra santa", parece que hallan en las cárceles el semillero ideal y el lugar más proclive para surtir de clientela, y en el que "pescan" con relativa facilidad.

Por fortuna, y por la cooperación eficaz de la dirección de Instituciones Penitenciarias, precisamente, el encierro en el que se encuentran esos delincuentes y sus jefes de fila también ha favorecido que sobre ellos haya podido ejercerse un cierto control, con seguimiento de algunas conversaciones telefónicas e intercambios de cartas que resultan claves para la determinación de los cabecillas y la aclaración de sus propósitos.

Y en este sentido, algunos portavoces bien informados han salido al paso a las especulaciones que han tenido a la directora general Gallizo, en los últimos días, como objeto de críticas durísimas. Muy al contrario, aseguran estas fuentes, la señora Gallizo ha tenido abundantes méritos tanto en facilitar las pesquisas policiales y judiciales, como en la dispersión de los fanáticos islamistas más peligrosos.

ANTONIO PÉREZ HENARES

La página triste del Yak-42

ALGUNAS VECES EL MINISTRO Bono es criticable por sus excesos populistas y ciertos afanes protagonísticos, pero no fue en absoluto ese el caso en el feo y dramático asunto de su comparecencia en el Congreso sobre todo lo que ha rodeado al accidente del Yak 42, que costó la vida a 62 militares españoles. No. Bono se limitó a decir la verdad. Una verdad terrible, sucia, que nos devuelve las entrañas y nos llena de preguntas y de desazones y donde quizá solo faltara una reflexión por parte de todos. ¿No le habremos negado tanto el pan y la sal en plata -dinero- a nuestras Fuerzas Armadas, que sus jefes tienen que andar mirando como

ahorrar 6.000 euros aunque eso suponga riesgos para nuestras tropas?

Por lo demás, el ministro de Defensa solo dijo lo que tenía la obligación de decir. Hechos, hechos, hechos y una conclusión terrible: no se respetó lo único que después de la tragedia era exigible respetar. A los muertos. Aquella chapuza en la identificación de los cadáveres es una auténtica vergüenza y deben de pedir, al menos, perdón a los familiares quienes la causaron y de quienes la consintieron. No se trata de "linchar" a nadie. Se trata de poner a cada uno ante sus responsabilidades y a la sociedad ante la verdad de lo sucedido.

¿Y me quieren decir desde cuando la verdad, según se desprendía de las desafortunadas palabras del portavoz popular, señor Zaplana, ha de ocultarse o escalearse al pueblo soberano? ¿En base a qué? ¿Por no mortificar al señor Trillo? Lo siento, pero la prioridad son las víctimas y esos familiares que han sufrido como remate la indignidad de haberles entregado para velar, llorar y enterrar cadáveres que no eran suyos. Esa página triste solo es ahora ya quizá el momento de irla pasando. Solo después al menos de la satisfacción moral que el parlamento, sede de la soberanía popular, ha dado a quienes la sufrieron.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Un esperpento sobre patines, otro pulso de Maragall a ZP", sobre la selección catalana de hockey, EL MUNDO opina que "puede parecer disparatado, pero lo cierto es que el esperpento de Macao es la primera prueba de fuego para Zapatero, que deberá mostrarse firme ante sus socios de gobierno y no ceder al chantaje encubierto que representa la imagen grotesca de un presidente autonómico socialista celebrando un triunfo deportivo arropado por las banderas independentistas".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Selecciones", este diario sostiene que "es preciso que las federaciones internacionales acepten a las catalanas como miembro", y añade que, si bien el Gobierno insiste en que la selección que represente a España sea la española, "ello no obsta para que también puedan acudir otras selecciones a estos torneos internacionales".

EL PAIS En el editorial "Escuela de terroristas", EL PAIS afirma que "la dispersión carcelaria de los militantes islamistas es una medida necesaria, pero ya insuficiente" y que "la vigilancia eficaz de un colectivo tan reducido en el conjunto de una población reclusa de 52.000 personas no puede representar un problema insalvable en la Europa del siglo XXI. España no puede permitirse un nuevo 11-M; menos, si es gestado desde sus prisiones".

LA RAZON En "Mas apoyo a los agricultores", sobre el incremento de los precios del petróleo, LA RAZON afirma que "la tacañería del Gobierno" en las ayudas a los colectivos más afectados "se justifica por las dificultades que ha tenido Solbes para cuadrar el Presupuesto, y por la previsión de que los ingresos procedentes de la recaudación de impuestos sea menor de la prevista, justamente por el menor crecimiento derivado del alza del petróleo".

ABC En "La reelección de Fraga", ABC comenta que Fraga tiene "tiempo suficiente para cicatrizar las heridas provocadas por los enfrentamientos internos y recuperar la imagen de unidad", y afirma que debería "plantearse si tan brillante hoja de servicios al Estado merece correr el riesgo de verse empañada por una hipotética derrota electoral".

elPeriodico En su editorial titulado "Los límites de la teletienda", dicho diario opina que "los propósitos de enmienda de las televisiones se han repetido tantas veces que ya no son creíbles".

TRIBUNA

MIGUEL A. HERRERO (*)

La escuela única

LA "ESCUELA ÚNICA" es un modelo educativo nacido en el Reino Unido hacia la segunda mitad del siglo pasado que sustituyó en buena parte a la tradicional "grammar school". El motivo de tal sustitución no fue el fracaso de ésta, sino todo lo contrario, fue su imperdonable éxito. A los ojos del partido laborista resultaba intolerable que existiese una enseñanza que establecía diferencias entre los escolares; una escuela socialmente discriminatoria. Debía implantarse una enseñanza para todos los públicos, integradora y única. Existían también otros modelos educativos orientados más bien a la formación profesional y aplicada que, al parecer, se consideraban como escuelas para familias de pocos recursos económicos.

Así pues, la "comprehensive school", como se denominó a este innovador proyecto educativo, en lugar de pedir mayor rendimiento académico a quién puede dar más para beneficio de todos, estaba inspirada en el principio general igualitario que puede formularse así: todo aquello que la naturaleza ha hecho diferente debe ser ciegamente igualado. Todo alumno independientemente de su aptitud, de su capacidad intelectual, de su interés por el estudio o de su conocimiento de la lengua

debía integrarse en la misma aula de acuerdo con su edad. Por tanto: no a la diversificación ni a la separación física de estudiantes. Deben compartir la misma aula: alumnos de capacidad normal, con otros insociables y problemáticos, o con aquellos que tienen limitaciones intelectuales serias, o bien, con escolares sin un conocimiento suficiente de la lengua. Es decir, se debe conseguir la integración física completa sin excepciones. Y, el más difícil todavía, todos deben seguir el mismo programa con la pretensión de que todos adquieran el mismo nivel mínimo de conocimientos. Se trata, pues, no solo de garantizar una igualdad de oportunidades sino de alcanzar una "igualdad de resultados". Algo pretencioso y digno de los trabajos de Hércules, ya que, la igualdad de oportunidades no comporta, necesariamente, la igualdad de aprovechamiento. A pesar de todo, cunde el ejemplo o el mimetismo irreflexivo y el modelo de la "escuela única" se contagia a Suecia, Dinamarca, Francia y naturalmente, a España. El primer paso se dio en 1970 con la inclusión de la EGB en la Ley General de Educación. En 1990 y cuando el resto de Europa se arrepentía de tan nefasto engendro educativo, hizo su aparición la Logse que se adhería incondicio-

nalmente al "principio de integración", con el fraude social de la promoción automática de curso. Catorce años después las consecuencias son por desgracia bien conocidas y padecidas por tantos estudiantes, profesores, familias y por la sociedad en su conjunto. Con el agravante de que en el 2002 se había iniciado un cambio de rumbo con la Loce que sería abortada de modo implacable por actual Gobierno. Paradójicamente, ya en 1997 el propio Gobierno laborista que preside Tony Blair había señalado el fracaso de la "escuela única". Así se reconocía implícitamente en el libro blanco que titularon "Excellence in Schools" donde se manifestaba la intención de restablecer la "escuela diversificada" según las aptitudes de los alumnos. Es decir, de agruparlos según sus capacidades, intereses y habilidades. Actualmente en nuestro país y siguiendo con la tradición (¡que inventen ellos!) lo que toca ahora es copiar, otra vez, de los laboristas ingleses el modelo de la "escuela diversificada". Con motivo del Día mundial del docente y aunque solo sea por piedad para con los abnegados maestros y profesores, ¿no deberían enterrar la Logse?

—
(*) Profesor de la Universidad Politécnica de Madrid.

MARIANO SANTOS MIGUEL

Comprometidos con las personas (la tercera edad)

SE PERCIBE TODAVÍA el eco de lo manifestado en el reciente congreso popular. Cada uno puede encontrarse aludido en alguna parte de los discursos y yo voy a referirme al papel asignado, en el partido que ha exteriorizado sus compromisos, a los mayores, a los mal llamados de la tercera edad.

No se han olvidado de nosotros. "Comprometidos con los mayores", reza un apartado de la interesante ponencia sobre las personas.

Envejecimiento activo; calidad de vida; jubilación flexible; mejora de las pensiones; apoyo a las familias con "dependientes"; buscar un marco social humano, agradable y digno, y dispositivos de acogida urgente en situaciones límite.

Nada que objetar; aplausos merece cada uno de los apartados que se incluyen y no ha de faltar el mío.

Quiero referirme aquí al tratamiento objetivo y real de la participación activa de muchos mayores en la sociedad.

En el cómputo nacional, un tres por ciento de los compromisarios eran jubilados, un 5% estudiantes y un 25% funcionarios y empleados de oficinas.

Cualquier encuesta que utilicemos para comparar estas cifras con las de los electores dejará en evidencia un desajuste manifiesto. Entre las personas mayores de 60 años (más de la cuarta parte de la población actual con posible voto), hay un buen número en situación mental y física razonable y capaces de participar activamente en la vida social y política. Dotados de experiencia, de credibilidad en muchos casos y generalmente sirviendo de referencia a numerosos familiares y compañeros de aventuras pasadas.

Hay una tendencia generalizada a presentar candidaturas o grupos de cargos representativos con una media de edad baja; cuanto más jóvenes mejor. Para ello hay que desechar a los mayores; aunque sean personas de peso, aunque su criterio sea muy valorado, aunque su experiencia y conocimiento de los temas sean manifiestos, aunque su larga trayectoria les haya hecho merecedores de respeto y consideración.

Está de moda la sustitución por personas jóvenes; ya aprenderán, ya madurarán, ya irán adquiriendo credibilidad y experiencia.

Se ganará sin duda en presencia física, en ligereza, en animación y algunas cosas más; pero la cordura, la seriedad, el conocimiento y la seguridad se habrá deteriorado.

Había un establecimiento en Salamanca, de bastante popularidad y prestigio, que daba a dos calles paralelas y por ambas tenía acceso. Ponía en una puerta, "se venden muebles antiguos". En la de la calle opuesta decía otro, "se compran muebles viejos". La principal actividad interna del negocio consistía en trasladar los muebles "viejos" adquiridos por una puerta, a los dominios de la otra con un sencillo y adecuado retoque de presentación. Lo que había dejado de servir en determinadas circunstancias podía volver a ser utilizable con mayor cotización y no menos auténtico resultado que los procedentes de fábrica.

Edad media del congreso: 45 años. Eso ponía en el escaparate. En otro lugar decía: jubilados, 3%.

Yo no quiero acabar sin preguntarme: en los ayuntamientos, diputaciones y comunidades autónomas ¿no vendría bien otro porcentaje de personas mayores?

VISTO Y NO VISTO

Sin perder detalle

Algunas personas no quieren perder detalle de los acontecimientos culturales que tienen lugar en la capital, son ciudadanos que optan por situarse en posiciones privilegiadas para contemplar este tipo de eventos como, en este caso, la boda castellana del siglo XIX que, ayer, se celebró en la plaza de San Martín. Por ello, y debido a que seguramente nuestro protagonista no pudo colocarse en la primera fila, optó por "hacerse hueco" y, desde la altura, alejarse de la multitud y, tranquilamente, contemplar el singular acontecimiento. No sabemos si él era el testigo de tan singular enlace o, simplemente, quiso ser testigo de un evento desconocido para muchos.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Redacción

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUS:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA):
902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN: 921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.

Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Pinturas de Teresa Ransanz. Hasta el 31 de octubre.

Café de San Millán

— Obras de Juan Pedro Farías. Hasta el 18 de noviembre.

Casino de La Unión

— “Tintas y Aguadas en homenaje a Gustavo Doré y otras composiciones de rincones de Segovia”, de José María Gómez García. Hasta el 30 de octubre.

Centro C. San José

— “¡Tierra! ¡Tierra!. Comprender para actuar”. Muestra bilingüe (francés y español) de paneles y manipulaciones interactivas para conocer los sistemas naturales y las relaciones culturales de la investigación científica en países ricos y en vías de desarrollo. Hasta el 24 de noviembre.

Galería Claustro

— Obras de Isabel Rubio. Hasta el 2 de noviembre.

Horizonte Cultural

— “Miradas Paralelas”, fotografías de Laura Cantero Díaz. Durante el mes de octubre.

Librería Diagonal

— Obras de Jesús Navarro Blanco. Hasta el 30 de noviembre. (Conde Sepúlveda, 1).

Montón de Trigo, Montón de Paja

— “De lo olvidado”, de Rubén Martín de Lucas. Hasta el 2 de noviembre.

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo recontrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Museo Zuloaga

— “En una estación del tiempo”, de María José Castaño. Hasta el 30 de octubre.

Teatro Juan Bravo

— “Los supremos gestos de la pintura”, de Milagros I. Cobos. Hoy último día.

Sala Fotografía J. L. Misis

— “Al Andar”, fotografías de Mario. Plaza de Somorrostro, 11. Hasta el 31 de octubre.

Torreón de Lozoya

— “La luz de Segovia en los pinceles de Lope Tablada”. Hasta el 7 de noviembre.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Has hecho un año más y sigues tan guapo como siempre... Este sábado **Gonzalo Vidachea** celebró junto a Blanca (ambos mostrando su amor en el centro) y junto a muchos de sus amigos un nuevo cumpleaños. Todos ellos te mandan un abrazo y le desean muchísimas felicidades.

▼ CUMPLEAÑOS



Óscar, ‘campeón’, eres el mejor. En tu séptimo cumpleaños, te deseamos tus padres, hermanos y todos los que te queremos, que pases un feliz día.

MADRONA

Rte. El Molino

— “Hacia el invierno”, acuarelas de Rufino. Hasta el día 31.

SAN ILDEFONSO

Museo Nacional del Vidrio

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 horas a 14,45 horas; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 h. y de 16 a 17,45 h.

— Visitas guiadas durante el mes de octubre en el Museo del Vidrio, de martes a sábados a las 12,30 h., 16,30 h. y los domingos a las 12,30 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BRIEVA

Rte. ‘El Palomar’

— Acuarelas de Alfonso Pastor y óleos de F. Aguilar y G. Esteban. Hasta el 31 de octubre.

RAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

ALSAIN

CENEAM

— “Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista”, de Jorge Martínez Huelves. Hasta el 19 de diciembre.

TORRELODONES (MADRID)

Sala XIII

— “Apocalipsis”, del segoviano Luis Moro. Hasta el 14 de noviembre.

RIAZA

Galería Fontanar

— Pinturas de Antonio Villatoro. Hasta el 30 de noviembre.

SITGES (BARCELONA)

Pau d’Arara

— Obra gráfica del segoviano Rafa Tardón. Hoy, último día.

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Promoción cultural: Actividades organizadas por la Diputación. A las 18,00 horas en la plaza de Carrascal del río, música moderna a cargo de Códice Orquesta.
◆ Centro de Valladolid: Hasta el día 30, XXI Semana Cultural de centro segoviano en Valladolid. Hoy, a las 20,00 horas, en la Sala Borja, pregón y actuación de los grupos "Las murallas", y de la casa de Avila en Valladolid y de "Acueducto", del centro segoviano.

MAÑANA
◆ Cultura científica: Programa de Promoción de la Cultura Científica y Tecnológica organizado por Caja Segovia. Mañana, charla sobre "Relatividad, fotones y partículas: en el centenario del Annus Mirabilis de Einstein" a cargo de Francisco J. Ynduráin Muñoz. A las 20,00 h. en la Sala Caja Segovia.
◆ Hogar Centro: Jornadas culturales y recreativas, del 26 de octubre al 2 de noviembre.

Mañana, paseo a las 11.00 h. A las 18.30 horas, inaugura el evento la gerente territorial de Servicios Sociales, M^a Paz Plaza
◆ Música: Mañana, actuación de "El mecánico del swing" a las diez de la noche en el Bar Santana.
◆ Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el campo de Matabueyes los siguientes días del mes de octubre: 26, 27 y 28, de 08,00 a 14,30 h.

PRÓXIMOS DÍAS
◆ Numismática: XIII Congreso Nacional de Numismática en la Casa de la Moneda de Madrid. El miércoles, día 27, conferencia de clausura a cargo de Andreas Ablinger, director del

Museo de la Casa de la Moneda de Hall in Tirol (Austria) en la sala de Caja Segovia, en la bajada del Carmen.
◆ Museo Esteban Vicente: Ciclo de conferencias, dentro de la exposición 'El pop español'. El día 27, ponencia 'Los felices sesenta' del director de cine Manuel Gutiérrez Aragón. A las 20 horas.
◆ Universidad SEK: El día 27, a las 19 horas, en la Sala Capitul de la Universidad SEK, Luis Alberto de Cuenca inaugurarà la quinta edición de las Veladas Poéticas.
◆ Cruz Roja: Curso de Educación para la Salud, el 28 de octubre y el 5 de noviembre. Los interesados pueden consultar en la sede de Cruz Roja o en el teléfono 921440202.

Fiestas de San Frutos

EN SEGOVIA: Hoy, día 25, festividad de San Frutos, a las 9,30 horas, concurso de silvestres en el Paseo del Salón, organizado por la Asociación Ornitológica; a las 11 h., pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos; a las 12 h., tradicional villancico a San Frutos, en la Catedral; a las 13 h., en Fuentemilanos, 'Historia de una nariz', a cargo de la Asociación de Saltimbanquis Comand Alkorta; a las 13 h., concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana, lectura del romance del santo y nombramiento de Amigo de San Frutos al canónigo y prefecto de música de la Catedral, Alfonso María Frechel; y a las 18 h., en Revenga, 'Historia de una nariz'.

Donantes de Sangre

◆ El miércoles, día 27, de 17,30 a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del centro médico de **Riaza**, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, día 25, celebran la festividad de San Frutos en las localidades de **Aldoente**, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia y Segovia.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA
HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31 (junto a la Casa de los Picos).
De 9,45 a 22h.: Basterrechea de Las Heras. Santa Catalina, 18 (junto a la plaza de San Lorenzo).
MAÑANA: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto Plaza Mayor).
EL ESPINAR
 Hoy está de guardia el despacho situado en la avenida Hontanilla, 18 de El Espinar.
OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Aguila Fuente, Nava de la Asunción, Villacastán y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Boceguillas y Prádena.

VARIOS
◆ Decoración de interiores: Desde el día 25 y hasta el 6 de noviembre, curso de decoración de interiores en Coca destinado a mujeres rurales y en horario de 18,00 a 21,00 horas. Información en el teléfono 655.63.08.30.
◆ Curso de relajación: La asociación Horizonte Cultural comienza el próximo miércoles un curso sobre relajación mental y física que será impartido por Ana Pastor. Las clases se celebran los miércoles a las ocho de la tarde. Más información en dicha asociación.
◆ Costura de trajes regionales: La asociación Apyfim comienza el día 27 de octubre sus

clases gratuitas en el taller de trajes regionales. Los interesados pueden informarse en el tlf.: 921463468.
◆ Visitas guiadas en el CNV: Durante el mes de octubre, el Museo del Centro Nacional del Vidrio ofrece al público la posibilidad de disfrutar de visitas guiadas a las 12,30 h. por la mañana y a las 16,30 h. por las tardes. Grupos de quince personas como mínimo. Más información, tlf.: 921101070.
◆ Bailes de salón: Curso 2004-2005. Clases de iniciación: lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón 'Enrique Serichol'. Organiza la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' del Salvador.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 18,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado, c/ San Agustín, 12.
ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Dazoz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.
PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Idefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.
REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA, MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.
AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 59 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h. de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
GARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509860 y 921-509855.
CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.
CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRÁDENNA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.
ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.
CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921501000.
MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMBA: Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLILO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorch... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.
CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa 

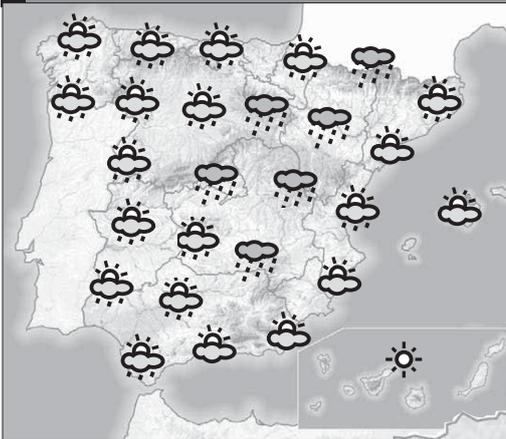
SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

Cortadoras disco diamante. Herramientas construcción (bellota- rubi - stanley). Brocas y utillajes Sds Plus/Top/Max. Reglas vibradoras alisadoras. Equipos generadores de calor y secado. Bombas de agua, lodos, etc. Casetas de obra. Maquinaria de limpieza industrial y viales

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Jornada de otoño. El paso del sistema frontal se va a volver a dejar precipitaciones y ambiente nuboso en toda la región, Aunque a lo largo de la tarde poco a poco van a ir perdiendo fuerza de poniente a levante. En cuanto a las temperaturas el paso de este primer sistema frontal ya ha dejado un descenso.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

▲ máxima 22,3
▼ mínima 14,0

16,30 h 07,30 h

HUMEDAD: 68%

VIENTO: W

*LLUVIA: o L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	15	8
Ávila	14	7
León	13	7
Palencia	15	8
Salamanca	16	8
Segovia	15	9
Soria	14	7
Valladolid	16	8
Zamora	16	8

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	17	13
Lugo	14	8
Orense	19	8
Pontevedra	18	11
Santiago	17	10
Oviedo	18	11
Santander	23	18
Bilbao	23	14
San Sebastián	22	15
Vitoria	19	10
Pamplona	20	13
Huesca	22	13
Teruel	22	6
Zaragoza	24	14
Logroño	20	10
Barcelona	25	18
Lleida	25	12
Girona	27	12
Tarragona	25	17
Albacete	26	14
Ciudad Real	26	13
Cuenca	24	8
Guadalajara	24	7
Toledo	25	13
Madrid	21	11
Badajoz	23	12
Cáceres	21	12
Alicante	26	16
Castellón	25	16
Valencia	26	16
Murcia	27	17
Almería	29	20
Cádiz	23	17
Huelva	24	14
Granada	27	9
Jaén	26	14
Málaga	27	16
Sevilla	26	15

HOY

Jornada de lluvias. El avance del sistema frontal va a extender las precipitaciones por todo el país. A lo largo de la tarde perderán intensidad por el noroeste, donde acabarán por desaparecer, mientras que se van a hacer más destacables en la mitad este. El inicio de semana además va a dejar un descenso de las temperaturas que será general.

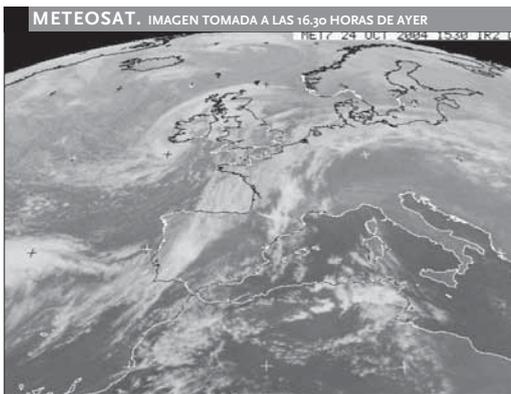
MAÑANA

Pequeña tregua. El martes va a ser un día de transición entre dos perturbaciones. El frente que cruza hoy va a comenzar a alejarse por el mediterráneo, mientras que por el oeste llega una nueva borrasca que al final del día va a volver a dejar lluvias en la vertiente atlántica. Las temperaturas seguirán el descenso iniciado durante la tarde de ayer.



EN SEGOVIA

Ambiente más fresco. La semana va a dejar el paso de frentes, la llegada de más lluvias, y sobretodo valores térmicos entre 4 y 7 grados por debajo de los del fin de semana. De momento hoy las lluvias van a perder fuerza al final del día, pero será solo un respiro para coger fuerza durante los próximos días.



MARTES

Se anuncian lluvias. La jornada va a dejar un claro aumento de las nubes y al final del día van a volver a aparecer las precipitaciones por el oeste de la región. A pesar de todo durante gran parte del día las nubes no van a ser muy compactas. Ambiente fresco.

MIÉRCOLES

Más agua. Un nuevo frente va a barrer el país y de nuevo se esperan precipitaciones. Las lluvias van a ser mucho más intensas en el sur de la región. En cuanto a las temperaturas el paso sucesivo de frentes va a dejar valores mucho más bajos que los del fin de semana.

ONCE

Domingo 24 de octubre	Serie 008	92525
Viernes 22 de octubre		84940
Jueves 21 de octubre		09285
Miércoles 20 de octubre		01485
Martes 19 de octubre		05398
Lunes 18 de octubre		59663

EL COMBO

Sábado 23 de octubre	9	COMBOLA
Reintegro ...	6-8	
Doble	0-2-1	09
Triple		

Atalaya

Avenida Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6

Avenida Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 18 de octubre	Martes, 19 de octubre	Miércoles, 20 de octubre	Viernes 22 de octubre	Jueves 21 de octubre	Sábado 23 de octubre	Domingo 24 de octubre	Viernes 22 de octubre
13 17 23 26 31 41	7 20 21 30 32 49	12 14 23 25 44 46	2 5 23 24 32 45	3 13 15 26 29 49	2 3 15 38 41 45	8 11 16 31 33 48	1 9 23 25 40
Complet. 5 Reintegro 3	Complet. 27 Reintegro 2	Complet. 39 Reintegro 0	Complet. 1 Reintegro 7	Complet. 8 Reintegro 6	Complet. 9 Reintegro 2	Complet. 35 Reintegro 5	Estrellas 3 9

■ **SANIDAD** UN TOTAL DE 16.000 PACIENTES HAN RECIBIDO COMUNICACIÓN ESCRITA SOBRE LA NUEVA ASIGNACIÓN DE PROFESIONALES

La redistribución de médicos ha movilizado a 77.000 usuarios

La Gerencia de Atención Primaria ha afrontado el traslado y la consolidación de empleo de 100 facultativos, junto con el cambio de las demarcaciones sanitarias

P. BRAVO
Segovia

Cerca del 60 por ciento de los usuarios y médicos de los centros de salud de Segovia se han visto implicados en la redistribución de cargas asistenciales que ha afrontado la Gerencia de Atención Primaria como consecuencia de la modificación de los límites geográficos de las demarcaciones sanitarias y la conclusión, a la vez, de un concurso de traslado y del proceso de consolidación de puestos de facultativos del Sacyl.

Estos cambios han movilizado a 77.000 usuarios y a 100 de los 178 facultativos que integran la plantilla provincial de Atención Primaria.

Los efectos más directos de la redistribución los han percibido los 16.000 segovianos con tarjeta sanitaria a los que la Gerencia ha comunicado a través de una carta la asignación de un nuevo profesional, un cambio de cupo o de demarcación sanitaria.

El director médico de Atención Primaria, Juan Antonio Arribas Contreras, ha explicado que "hemos tenido una actividad frenética porque nos han pillado varios procesos administrativos a la vez", pero ha asegurado que se están resolviendo sin problemas ni deficiencias, gracias a la implicación de los profesionales y a la comprensión de los usuarios.

En la primera quincena de septiembre comenzó el envío de cartas a los pacientes y en este momento los servicios provinciales del Sacyl están atendiendo las reclamaciones recibidas, para que a finales de noviembre se recupere la total normalidad.

Los segovianos afectados pueden ejercer su derecho de elección de médico y mostrar su disconformidad con la nueva asignación, si así lo consideran conveniente. En todo caso, Juan Antonio Arribas ha indicado que "estamos en una etapa de transición" en la que la Administración sanitaria pide un voto de confianza para el nuevo médico. "Proponemos —ha precisado— que prueben y dejen pasar un tiempo para conocer al nuevo profesional asignado y después actúen como entiendan oportuno, porque también estamos



El 60 por ciento de los usuarios de los centros de salud se han visto afectados por los cambios

J. MARTÍN

viendo que hay personas que se oponen al cambio y después vuelven a pedirlo".

Además el director médico ha defendido que el reparto de cargas asistenciales que se ha alcanzado es más justo que el que había, ofrece más homogeneidad y permitirá una mejor asistencia. Según las explicaciones de Juan Antonio Arribas antes había médicos con 2.000 pacientes y otros con 50 o 100, mientras que ahora el 90 por ciento de los profesionales se mueve con cupos de entre 400 y 1.500 personas, —con algún fleco por debajo— dependiendo de si se trata de zonas urbanas o rurales o de otras variables como la dispersión o el envejecimiento de la población.

El cambio de partido a demarcación sanitaria no ha variado en conjunto la designación de las zonas básicas de salud, sólo ha producido movimientos interiores en estas estructuras organizativas.

Por otra parte, hay que indicar que la plantilla total de facultativos no ha experimentado incrementos en la provincia, pero ha permitido el traslado solicitado



Juan Antonio Arribas, director médico de Atención Primaria

J. MARTÍN

por 38 profesionales fijos a otros puestos, y la incorporación como funcionarios del Sacyl a 62 galenos, hasta ahora y durante década

interinos, gracias a la resolución de la transitoria 4ª de la Ley de Ordenación del Sistema Sanitario en Castilla y León de 1993.

▼ CENTRO DE SAN ILDEFONSO

Cuatro de los cinco titulares de La Granja-Valsain son nuevos

Juan José Cañas es el único de los cinco médicos asignados a la zona de salud de San Ildefonso al que conocen los usuarios de esa parte de la provincia. La variación que se ha producido en el centro de La Granja-Valsain es una de las más significativas de las realizadas en las 16 zonas de salud de Segovia. Con la modificación de las demarcaciones sanitarias, que se ha hecho para distribuir las ratios de población, se han creado dos puestos en la zona de La Granja que ha permitido pasar de tres a cinco médicos, un proceso que unido a la regulación de los trabajadores ha supuesto la llegada en total de cuatro profesionales nuevos. En la zona de El Espinar también se incrementa plantilla, mientras que las de Cantalejo, Carbonero, Riaza y La Sierra (Navafria), entre otras, experimentan las reducciones más llamativas. Uno de los datos más ilustrativos de este proceso es que el pasado día 15 de septiembre cesaron 100 de los 178 médicos de Segovia, y un día después estos profesionales no podían atender las que eran, hasta entonces, sus consultas. La Gerencia de Atención Primaria buscó sustitutos, pero no fueron suficientes, y recurrió a la colaboración de todos los trabajadores de los centros de salud, "que realizaron un gran esfuerzo", para que finalmente no hubiera problemas, según ha destacado Juan Antonio Arribas.

SE NECESITA
**INGENIERO
DE MINAS**

Apdo de Correos n° 522
Segovia

at

AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

PATRIMONIO LA EMPRESA ESTUDIARÁ LAS PILAS QUE FUERON OBJETO DE LA ÚLTIMA RESTAURACIÓN

Adjudicado el contrato para el diagnóstico del Acueducto

El Ayuntamiento gastará 17.850 euros para conocer el estado de conservación del monumento y concretar las actuaciones para su vigilancia y mantenimiento

S.A.
Segovia

La empresa segoviana "Arquitectura y Conservación de Monumentos S.L." ha asumido, por un importe total de 17.850 euros, los trabajos de asistencia técnica para la elaboración de un diagnóstico del estado de conservación del Acueducto, un estudio que dilucidará los futuros tratamientos que precisa para su vigilancia periódica y mantenimiento del primer monumento de la ciudad.

El contrato fue adjudicado en la última sesión de la junta de Gobierno local, después de que el anteproyecto municipal, que se nutre de los fondos —unos 18.000 euros— aportados por Caja Segovia recibiera, el pasado 1 de octubre, el visto bueno de la Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta. Como ya informó este diario, para la redacción del anteproyecto, una consultora externa realizó, por encargo municipal, una primera inspección visual del Acueducto que detectó, entre otros problemas, la presencia de humedades y vegetación y arena entre los sillares, algunas grietas y la falta de eficacia en de tratamientos aplicados en el pasado.

La empresa especializada contratada ahora por el Ayuntamiento realizará otra inspección visual de todo el monumento y un estudio en profundidad de las pilas que fueron objeto de la última fa-



La zona próxima a la Plaza de Día Sanz será objeto de una inspección más exhaustiva

A.MARTIN

se de restauración del Acueducto, que concluyó en el año 2000.

Según explicó la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU), la empresa adjudicataria deberá comprobar el estado de las pilas centrales del monumento y los sillares situados en la zona próxima a la Plaza de Día Sanz. Para ejecutar esta ac-

tuación será necesario el montaje de grandes grúas.

Con el resultado de estudios, la Concejalía de Patrimonio trabajará con un documento de diagnóstico del estado del Acueducto y afrontará la redacción de un protocolo que incluya un calendario de actuaciones para la vi-

gilancia, conservación y mante-

nimiento del Acueducto en 2005. Como se recordará, de forma paralela, el Ayuntamiento trabaja en la creación de un órgano consultivo que velará por el estado del Acueducto y en el que participarán expertos en materia de conservación de Patrimonio hasta representantes de colectivos sensibilizados con esta materia.

AUTOBUSES

El PP recuerda que ya advirtió de las consecuencias de la parada en Ezequiel González

EL ADELANTADO
Segovia

El concejal del PP, Juan Manuel Martínez, lamentó ayer que la situación de "desgobierno que se vive en el Ayuntamiento de Segovia, siga originando trastornos y creando situaciones de riesgo a los ciudadanos; en referencia al hundimiento de la tapa de un pozo de registro en la zona provisional de parada de los autobuses, en la calle Ezequiel González, provocado por el peso de los vehículos.

Martínez recordó que el 10 de septiembre el PP ya advirtió que permitir que todos los autobuses estacionasen en Ezequiel González —con el comienzo de las obras de remodelación de la estación de autobuses— "no iba a traer nada bueno, así como avisamos de los problemas de circulación que eso iba a originar en una de las arterias de entrada y salida de Segovia". "Como siempre —añadió— el equipo de Gobierno de socialistas y comunistas, en un alarde más de su soberbia gubernamental desprecia nuestra denuncia y las posteriores propuestas que hemos hecho". Según el concejal del PP, "por fortuna el hundimiento no ha sido de grandes dimensiones ni ha afectado a nadie, pero podría haber sucedido lo contrario y quizás ahora estaríamos hablando de otras cosas que revestirían una mayor gravedad".

SUCESOS LA INCIDENCIA AFECTÓ PARCIALMENTE A LA CENA, AUNQUE FUE REPUESTA LA COCINA AYER POR LA MAÑANA

Un fallo en una freidora provocó un incendio en el Centro de la Fuencisla

EL ADELANTADO
Segovia

Un fallo en una freidora industrial de una cocina provocó un incendio el pasado sábado en el centro de servicios sociales de Nuestra Señora de la Fuencisla, ubicado junto a la carretera de La Granja.

El fuego se inició por la tarde, aunque fue sofocado rápidamente por un equipo de bomberos de Segovia, después de que el humo

afectara a las instalaciones de la cocina del centro.

Al parecer el incendio se produjo por el fallo en la resistencia de un termostato de una freidora, que había sido adquirida hacía apenas cuatro meses, aunque falta por determinar el análisis de los peritos, según indicó el diputado provincial responsable de Servicios Sociales, Miguel Ángel de Vicente. Una vez que desapareció el

humo, los servicios de limpieza procedieron a retirar los restos de todos los utensilios y objetos de cocina, para dejar totalmente operativa la cocina ayer por la mañana. De este modo sólo hubo que sustituir el componente de fritura que estaba previsto para la cena del sábado, según el diputado provincial, que lanzó un mensaje de tranquilidad a los internos y sus familiares.



Miguel Ángel de Vicente, observando la cocina afectada

PEÑALOSA

ARMARIOS ROPEROS: para centros deportivos, fábricas, oficinas...



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glzmaseda@infonegocio.com

ECONOMÍA LA JUNTA CONCEDE MÁS DE 160.000 EUROS PARA EL POLÍGONO INDUSTRIAL DE BOCEGUILLAS

La FES critica la falta de información sobre el PGOU

La federación insiste en que el parque empresarial cercano al TAV debe cumplir las expectativas de los industriales y en pedir un espacio en Perogordo para negocios

C.G.O.
Segovia

La Federación Empresarial Segoviana (FES) criticó la falta de información sobre el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), en el que trabaja el Ayuntamiento. En este sentido, el presidente de la FES, Pedro Bermejo, adelantó que "solicitaremos información sobre el plan, ya que al día de hoy no tenemos noticias".

Bermejo hacía referencia principalmente a los espacios que el futuro PGOU determinará como industriales y se centró en el parque empresarial previsto para las inmediaciones de la parada del tren de alta velocidad (TAV), cercana a la ermita de Juarrillos en Hontoria.

Sobre este asunto, Bermejo mostró el interés de la FES en que el parque cumpla las expectativas de los empresarios, sobre todo en lo que a suficiente espacio se refiere. "Es un tema fundamental", señaló el presidente de la federación, quien añadió que "el plan tiene que aportar la ubicación del plan empresarial; es algo irrenunciable", al tiempo que resaltó la necesidad de que los metros cuadrados que se determinen para la instalación de empresas sean suficientes.

También volvió a reclamar la dotación de un polígono industrial en Perogordo, que formaría un triángulo empresarial con los de El Cerro y Hontoria.

La FES viene denunciando desde hace años la falta de suelo industrial en la ciudad, por lo que insiste en pedir zonas donde se puedan ubicar las empresas. En este sentido, la federación ha asegurado en distintas ocasiones que todas las semanas recibe alguna petición de información de industrias interesadas en instalarse en Segovia, que después mues-



La FES ha reclamado en distintas ocasiones un polígono industrial a la salida de Perogordo. JUAN MARTÍN

tran sus reticencias en adoptar esta decisión por la carencia de suelo y el alto precio del que se oferta.

Al respecto, la FES incide en que la revisión del PGOU puede aportar la solución a esta situación. Mientras, Bermejo explicó que sobre el plan en estos momentos "podemos especular lo que puede ofrecer, porque información no tenemos". Sin embargo, añadió que "a ver si entre todos conseguimos obtener información", para el posterior estudio del proyecto.

Por otro lado, la Junta de Castilla y León invertirá un total de 166.536 euros en la segunda fase

TRIÁNGULO

La FES volvió a demandar un polígono industrial en Perogordo, que formaría un triángulo con los que funcionan

de las obras de urbanización del polígono industrial de Boceguillas, que se acometerá en tres meses por la empresa que resulte adjudicataria, según informó Efe.

Sobre este asunto, el presidente de la FES mostró su satisfacción, ya que "todo lo que signifi-

quen más fondos e inversiones en los polígonos industriales de la provincia es una magnífica noticia".

El alcalde de Boceguillas, Alfredo Velasco (PP), recordó que este Ayuntamiento solicitó esta ayuda a la Administración regional hace varios años.

La primera fase del polígono se acometió hace alrededor de una década, y el 70 por ciento de las parcelas están ocupadas por empresas en funcionamiento.

Así, y según explicó Velasco, el Consistorio de Boceguillas pidió una partida a la Junta "una vez que se concluyese la primera fase, para continuar con la segunda".

MUNICIPAL

Las ordenanzas fiscales de 2005 y las mociones del PP centran el pleno del jueves

EL ADELANTADO
Segovia

Las ordenanzas fiscales de 2005 y las iniciativas de la oposición del PP, traducidas en la presentación de 15 mociones y 11 preguntas escritas, centrarán la sesión plenaria del próximo jueves. El pleno, en contra de lo habitual, se celebrará en horario de mañana, a partir de las 8,00 horas, según decidió la junta de portavoces municipales el pasado viernes.

La revisión tributaria para el próximo año propuesta por el Gobierno municipal contempla la congelación de la tasa de consumo de agua y un incremento del 5,3% en la de basuras, mientras que, en general, el resto de tributos experimentará una subida conforme al IPC.

BREVES

SUCESOS

La Policía registra dos accidentes con daños materiales

La Policía Local registró ayer dos accidentes de tráfico en la capital, que ocasionaron daños materiales a los vehículos implicados. El primero se produjo a las 5,25 horas, en el Paseo Obispo Quesada, a la altura del número 11, por un alcance entre dos turismos. El segundo siniestro tuvo lugar a las 19,35 horas en la avenida de Padre Claret, a la altura de la calle Soldado Español, igualmente por el choque entre dos turismos.

 **Junta de Castilla y León**
Gerencia Regional de Salud

CONCURSO PROCEDIMIENTO ABIERTO

Obras de construcción del Centro de Salud "SEGOVIA III", en Segovia

(B.O.C.y L. nº 205 - viernes 22 de octubre 2004)

TIPO DE LICITACIÓN: 2.892.409,79 €
PLAZO DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS:
Hasta el día 17 de noviembre de 2004.

El pliego de cláusulas administrativas particulares y el proyecto están a disposición de los interesados en el Servicio de Contratación de la Gerencia Regional de Salud, Pº Zorrilla, nº 1- 2ª planta de Valladolid. - Teléfonos 983 41 23 94 / 983 41 23 93

APERTURA DE PROPOSICIONES: El día 29 de noviembre de 2004, en la Sala de Reuniones de esta Gerencia, a las 9.30 horas.

NOTA: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

 **UNION FENOSA**

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

MARTES, 26 DE OCTUBRE DE 2004
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Basardilla.
CALLES: Moral, Peñas, Chorrillo, Matadero, Solana, Barbero, Barrio del Pedernal.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Basardilla.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

 **GESTIÓN 10**
Excelente promoción de chalet en SAN CRISTÓBAL
son 314 mts. de vivienda más parcela. Calidades de primera. Amplísimo garaje. ¡¡ACÉRCATE A VER LOS PLANOS!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

■ **SOCIEDAD** EL DOCTOR EN HISTORIA FRANCISCO JAVIER MOSÁCULA DE MARÍA IMPARTIÓ UNA CONFERENCIA DURANTE LA CEREMONIA

La Junta de Nobles Linajes integra nuevos miembros

La corporación nobiliaria celebró una ceremonia en el Alcázar

M.C.H.
Segovia

La Junta de Nobles Linajes — corporación nobiliaria que cuenta con la mayor antigüedad de la Comunidad y Tierra de Segovia— nombró nuevos miembros a Jaime Queipo de Llano y Comyn y a Fernando de Urquiza y García durante su junta general extraordinaria.

La ceremonia tuvo lugar el sábado y contó con la presencia de Borja Moyano y Vital como representante del Real Cuerpo Colegiado de la Nobleza de Madrid así como del coronel alcaide del Alcázar, Rafael Vázquez Fernández. Por otra parte, la música interpretada por los Ministriles de San Juan de los Caballeros, bajo

la dirección de Josué Martínez, sirvió de acompañamiento durante el evento.

El doctor en Historia por la Universidad de Valladolid Francisco Javier Mosácula de María impartió una conferencia sobre "Regidores y linajes: Caracterización económica y social".

HISTORIA.

El cronista Diego de Colmenares atribuyó la fundación de la Junta a los capitanes Fernán García de la Torre y Día Sanz que guiaron las tropas en la conquista de Madrid y que legaron su hacienda a la nobleza segoviana. Por otra parte, y más conforme a la historia, el genealogista barroco Marqués de Mondéjar consideró que



La ceremonia de nuevos nombramientos tuvo lugar en el Alcázar

JUAN MARTÍN

dicho capitanes fueron los jefes de los bandos que se disputaron el Gobierno de la ciudad en turbulentas minoridades de los reyes don Sancho IV y don Alfonso XI.

Fue este monarca quien, al dividir los cargos concejiles entre ambos bandos, zanjó para siem-

pre las discordias y creó un organismo, en 1345, para que administrase los bienes comunes nobiliarios. Así fue como nacieron los linajes segovianos.

La Junta tuvo su antigua sede en la Iglesia de San Juan de los Caballeros donde aún hoy se conserva el sarcófago de Fernán

García de la Torre.

Los linajes empleaban las rentas en obras de beneficencia, culturales o sociales. En este sentido se pagaban regularmente pensiones, limosnas a pobres, dotes a hijas de junteros y ayudas a viudas de caballeros en mala situación económica.

■ **SOCIEDAD** EL PROGRAMA PARA HOY INCLUYE EL TRADICIONAL RASTRILLO, LA MISA DE CAMPAÑA Y LA COMIDA POPULAR DE LAS PEÑAS

Los vecinos de San Frutos cierran las fiestas en honor al patrón

EL ADELANTADO
Segovia

Los vecinos de San Frutos cerrarán hoy el programa de fiestas en honor al patrón, que comenzaron el pasado viernes 22 de octubre. El programa incluye hoy el tradicional rastrillo, sobre las 13 horas y en las cercanías de la iglesia de San Frutos, que volverá a incluir una amplia variedad de productos donados por comercios y residentes y otros elaborados por los propios vecinos.

Una hora antes, la carpa instalada para las fiestas acogerá de nuevo la misa de campaña en honor al patrón y sobre las 15 horas está prevista la comida popular de peñas, con una caldereta en la explanada del mercado.

Ya por la tarde, el programa continuará con los juegos de mesa, la segunda ronda de voleibol playa y la final de fútbol sala.

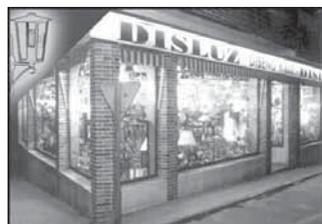
Sobre las 20 horas se entregarán los trofeos a los ganadores de los concursos y campeonatos, en un acto que se celebrará en la carpa. Y con la interpretación del 'Pobre de mí' se cerrarán las fiestas, en la medianoche.

Durante cuatro días, esta parte de la ciudad ha celebrado las fiestas en honor a San Frutos, con un variado programa de actos que ha incluido, entre otros, verbenas, exhibiciones de sevillanas y de kárate, concursos de chistes, el juego de la silla, gymkanas, partes infantiles y distintas competiciones deportivas.



El grupo Campillo, de la Asociación Cultural Los de Siempre, ofreció una exhibición de sevillanas

KAMAREDO



DISLUZ Vuelta al Cole
diseño y luz
su gran tienda de iluminación

G/. Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Teléfono 920 35 27 80
e-mail: disluzavila@inicia.es 05002 ÁVILA

G/. Rancho, 7. Telf. y fax 921 44 48 60
e-mail: disluz@inicia.es 40005 SEGOVIA



VIAJAR ES UN PLACER QUE NO TIENE EDAD

GALICIA

6 DIAS • 5 NOCHES

Precio por persona

99 €

Viaje en autocar
hasta Galicia

FECHAS DE SALIDA
31
DE OCTUBRE
7 y 14
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Traslado en autocar.
- Hotel Delfin Azul 2* o similar.
- Pensión Completa
- Agua o Vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

NO INCLUIDO:

- Excursiones Opcionales en destino.

SALIDAS DESDE:
SEGOVIA

TENERIFE

8 DIAS • 7 NOCHES

Precio por persona

349 €

Traslados al aeropuerto
y tasas incluidas

FECHAS DE SALIDA
2, 9, 16 y 23
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Billete de avión desde Madrid.
- Traslados al hotel.
- 8 Días / 7 Noches.
- H. Panorámica Garden 3* o similar.
- Pensión Completa.
- Agua o vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

SALIDAS EN AUTOCAR DESDE
SEGOVIA

LANZAROTE

8 DIAS • 7 NOCHES

Precio por persona

399 €

Traslados al aeropuerto
y tasas incluidas

FECHAS DE SALIDA
3, 10, 17 y 24
DE NOVIEMBRE

INCLUIDO:

- Billete de avión desde Madrid.
- Traslados al hotel.
- 8 Días / 7 Noches.
- H. Barceló La Galea 3* o similar.
- Pensión Completa.
- Agua o vino en las comidas.
- Seguro de Viaje.

Precios por persona en habitación doble. PLAZAS LIMITADAS. Consulte condiciones específicas por las que se rige esta promoción.

más de 1.200 oficinas a tu servicio



POLITICA LOS NACIONALISTAS CASTELLANOS PROPONDRÁN "UNA FUERTE CONFRONTACIÓN" A LOS PARTIDOS MAYORITARIOS

TC inicia una nueva etapa con mayor compromiso

El partido concluyó ayer su VII Congreso Nacional

M.GALINDO
Segovia

El nuevo Concejo Nacional de Tierra Comunera-Partido Nacionalista Castellano (TC-PNC) elegido ayer trabajará para recuperar representación en las instituciones locales y autonómicas, tras el retroceso electoral sufrido en las elecciones de 2003, para lo que propondrá "una fuerte confrontación" a los partidos mayoritarios.

Así lo manifestó el secretario general de TC-PNC Luis Marcos, que resultó reeligido para el cargo en la jornada de clausura del VII congreso de la formación castellanista, al integrar la única lista presentada para la renovación

del Concejo Nacional, que volverá a presidir Lorenzo Amaro.

En conferencia de prensa, Marcos definió el congreso de Segovia como el de la "refundación" del partido a nivel nacional, cuyo principal objetivo será "la socialización del nacionalismo castellano para que penetre en la sociedad de Castilla y recoja fielmente las necesidades de los ciudadanos".

Indicó que las líneas estratégicas de la acción política de TC-PNC para los próximos años hasta la nueva cita electoral de 2007 se basarán en una "fuerte confrontación contra los partidos mayoritarios, cuyos programas coinciden

en que Castilla sea un territorio fragmentado y discriminado sin peso político en el Estado".

Asimismo, señaló que los cerca de 200 cargos públicos con los que cuenta el partido y los más de 1.800 militantes incrementarán su presencia en la calle y en la sociedad con el fin de generar propuestas "capaces de responder a las inquietudes de los castellanos con una voz propia, alejada de planteamientos centralistas".

DEBATE "VIVO"

En cuanto al trabajo del congreso, Luis Marcos aseguró que el debate ha sido "muy vivo, pero no exento de cordura y de cooperación para incluir todas las sensibilidades del partido", y señaló que se han debatido más de cien enmiendas presentadas a las cinco ponencias marco que han servido para establecer las líneas de trabajo para los próximos años.

Asimismo, señaló que el nuevo Concejo Nacional elegido por los cerca de 150 compromisarios que han participado en el congreso



Marcos (dcha) conversa con el senador del PNV Xabier Albistur J. Martín

mezcla "experiencia e innovación", ya que el 50 por ciento de los cargos se han renovado incluyendo a gente joven y capacitada para liderar "el brusco cambio de timón que Castilla ha de dar para su futuro".

En la jornada de clausura del

VII Congreso Nacional de TC-PNC intervinieron algunos representantes de partidos nacionalistas de otras comunidades autónomas como los senadores Xabier Albistur (PNV) y Lluís Casanovas (ERC) y José Miguel Díaz (Chunta Aragonesista).

INMOBILIARIA
Gestión Integral

SAN JOSÉ
Piso de 58 m²
3 dormitorios y 1 baño amueblado
Precio: 142.379 Euros

LA ALBUERA
Piso de 90 m²
3 dormitorios, 1 baño y 1 aseo cocina amueblada
Precio: 247.616 Euros

SAN CRISTOBAL
Piso de 70 m²
3 dormitorios, 1 baño y 1 aseo
Garaje, trastero
Piscina comunitaria
Precio: 171.288 Euros

ACUEDUCTO
Piso de 107 m²
3 dormitorios y 2 baños ascensor, hidromasaje
Precio: 296.298 Euros

CASCO ANTIGUO
Apartamento de 60 m²
1 dormitorio y 1 baño
Totalmente reformado
Preciosas vistas
Precio: 177.298 Euros

C/ San Nicolás, 4
SEGOVIA
Telf: 921 466 230

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria
C0279 -
San Cristóbal.
Chalets pareados
en finca de 2.700m², 10
dormitorios, 2 salones, 4
baños completos, 2 cocinas,
amplísima zona ajardinada.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas**
(2 para cada premiado), para la función del lunes 1 de noviembre

"El amor brujo" y "Nana y Lila"

Compañía Blanca Li

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "El amor brujo"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 29 de octubre

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas**
(2 para cada premiado), para la función del domingo 31 de octubre

Jazz, con Jorge Pardo & José Luis Gutiérrez

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "Jazz"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 29 de octubre

■ **EDUCACIÓN** LOS ALUMNOS REALIZARAN PRÁCTICAS CON DICHO MATERIAL

Emaysa, S.A. y Renault donan motores y cajas de cambio al I.E.S La Albuera

EL ADELANTADO
Segovia

Emaysa S.A. y Renault España donaron al centro educativo de Formación Profesional IES La Albuera 10 motores, 3 cajas de cambio y una carrocería.

Como ya es habitual de años precedentes y dentro del acuerdo de colaboración suscrito entre Renault España y la Junta de Castilla

y León se ha procedido a la donación de este material para que los alumnos de la rama de mecánica de formación profesional del centro practiquen y perfeccionen sus conocimientos de mecánica y se familiaricen con la nueva tecnología del automóvil.

Este acuerdo se refuerza con la realización de prácticas de los alumnos en la empresa Emaysa

S.A., tanto en en la sección de mecánica como en carrocería.

El acto de donación tuvo lugar en las instalaciones del IES LA ALBUERA, en el que estuvieron presentes los profesores del centro además de María Muñoz en representación de Renault España y Martín González Torices y Juan Ignacio Martín en representación de EMAYSA,S.A.



RENAULT

Renault y Segovia...



...unidos por Emaysa

RENAULT
EMAYSA, S.A.

Peñalara, 2. Tel. 921 42 26 81 - SEGOVIA

■ SOCIEDAD

Los segovianos volverán a cantar el Villancico en honor a San Frutos

EL ADELANTADO Segovia

La Catedral volverá a acoger el Villancico al patrón de la ciudad, San Frutos, un acto que congrega año tras año a cientos de segovianos.

Éste será uno de los actos que el programa de fiestas de San Frutos, organizado por el Ayuntamiento de la capital, incluye para hoy, jornada en la que se cierran los festejos que se iniciaron el pasado sábado, 23 de octubre.

Pero las actividades comenzarán hoy antes, a las 9,30 horas, con el concurso de canto de silvestres en el Paseo del Salón, organizado por la Asociación Ornitológica de Segovia. Desde las 11 horas, el pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos recorrerá el centro de la ciudad.

Sobre las 13 horas, la Banda de la Unión Musical de Segovia ofrecerá un concierto y en su intermedio, se cumplimentarán los diseños de la Venerable e Inmemorial Cofradía del Paso de la Hoja y nombrará al canónigo y prefecto de música de la Catedral, Alfonso María Frechel, 'Amigo de San Frutos 2004', antes de la interpretación del Himno a Segovia.

A las 13 horas en FuenteMilanos y a las 18, en Revenega, la Asociación de Saltimbanquis 'Comando Alkorta' ofrecerá una actuación circense.

■ SOCIEDAD LA ASOCIACION "ANDRÉS LAGUNA" OFRECIÓ EL RITUAL DE LA BODA CASTELLANA

A la usanza de Castilla

Cerca de un millar de personas asistieron a la escenificación del enlace

M.GALINDO Segovia

"Entrado el mes de octubre, cuando la cosecha está ya recogida, los novios de Castilla piensan en casarse". Con esta frase, y a los sonos de una jota interpretada con dulzaina y tamboril, la Asociación Cultural Folclórica "Andrés Laguna" inició ayer en la Plaza de San Martín la escenificación de la manera en la que nuestros antepasados contraían matrimonio en las áridas tierras castellanas, en una ceremonia que convertía por un día la dura rutina de las labores agrícolas y ganaderas en una jornada de fiesta en la que el baile, la música y la buena comida eran elementos indispensables para festejar el matrimonio.

El grupo "Andrés Laguna representó el año pasado por primera vez esta boda castellana en la muestra de danzas que viene organizando anualmente, y este año, a petición del Ayuntamiento de Segovia, fue incluida en el programa de actividades organizadas con motivo de la fiesta de San Frutos.

Juan y María —representados por dos integrantes del grupo folclórico segoviano— pasaron ayer por todos los pasos del enlace, desde el acuerdo entre los padres de los novios sellado como no con unos vasos de buen vino hasta las primeras amonestaciones en la iglesia; en la que los novios tenían que pagar los "derechos" a los mozos y mozas del lugar y servían para ir concretando todos los preparativos del enlace y del ajuar que serviría para iniciar una vida en común.

El día de la boda, la rebotada y los gritos de los niños avisan a primera hora de la mañana al pueblo del enlace para que asista a misa, mientras la novia ultima los detalles de su hermoso traje nupcial y el novio sale de casa para buscar a su futura esposa con la bendición de sus padres.

En la recreación de la boda castellana celebrada ayer no faltó



Varios momentos de la representación de la boda castellana ayer en San Martín

KAMAREFO

ni un sólo detalles, desde los lujosos manteos rojos "de siete vueltas" que vestían las mujeres en los días de fiesta hasta las capas y sombreros de ancho vuelo de los hombres que acompañaban al convite nupcial.

Tras la ceremonia, la alegría se derrama por todos los rincones del pueblo y la música y la danza canalizan el ritmo festivo, mientras el vino y los bollos se repartían por toda la plaza para hacer partícipe a todos de la fiesta.

Una de las costumbres más significativas exhibidas ayer fue la recuperación del "baile del duro" en el que el novio bailaba una jota con una moneda de plata de cinco pesetas en la boca mientras que la novia intenta quitársela.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921 41 2090

P0986 - SAN LORENZO: piso de dos dormitorios todo exterior con ascensor y trastero, la cocina amueblada, dos terrazas.

GMS INMOBILIARIA SOMOS LOS PRIMEROS EN OFERTARTE LO ÚLTIMO

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

PISOS EN VENTA

<p>PROMOCIONES</p> <p>LA GRANJA LA CALANDRIA ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO EN EL CENTRO DE LA GRANJA OBRAS YA EMPEZADAS</p>	<p>PROMOCIONES</p> <p>SARGENTO PROVISIONAL ÚLTIMAS VIVIENDAS DUPLEX DE 3 Y 4 DORMITORIOS ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL OBRAS YA INICIADAS ENTREGA APROX EN 10 MESES VEA PLANOS</p>	<p>PROMOCIONES</p> <p>OTERO DE HERREROS 4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO GARAJE Y TRASTERO 265 MTS CONSTRUIDOS, 400 MTS DE PARCELA, BODEGA. ENTREGA EN AGOSTO DE 2004</p>	<p>ZONA MIRASIERRA 3 DORM, BAÑO, 71 MTS, REFORMADO, TRASTERO, PARQUET REF. P2994</p>	<p>SAN CRISTÓBAL 3 DORM, BAÑO Y ASEO, 73 MTS CONSTRUIDOS, TERRAZA, CALEFACCIÓN INDIVIDUAL, VISTAS REF. P2979</p>
<p>TORRECABALLEROS ESTUDIOS, GARAJES Y TRASTEROS, A ESTREÑAR. EN CONSTRUCCIÓN, 1 DORM, BAÑO, JARDÍN, DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS HAGA SU RESERVA POR 5.000 €</p>	<p>EL SOTILLO CHALET EN CONSTRUCCIÓN 4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS CONSTRUIDOS PARCELAS DE 206 A 300 MTS. ENTREGA OCTUBRE DEL 2005</p>	<p>ESPIRDO PROMOCIÓN DE PISOS DE 2 DORM, CON BAÑO Y ASEO, GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL ENTREGA EN AGOSTO DE 2005 HAGA SU RESERVA POR 3000 €</p>	<p>NUEVA SEGOVIA 3 DORM, BAÑO, 81 MTS ÚTILES, GARAJE, ARMARIOS EMPOTRADOS, REFORMADO REF. P2995</p>	<p>OBISPO QUESADA 3 DORM, BAÑO, 64,37 MTS, CALEFACCIÓN CENTRAL, ASCENSOR, COCINA AMUEBLADA REF. P2981</p>

■ **AGRICULTURA** LA CAMPAÑA DE LA FRESA AFRONTA SU FASE FINAL, ADELANTADA POR LA PRESIÓN DEL MERCADO

F. DESCALZO
Segovia

El final del verano había devuelto la tranquilidad y la monotonía del otoño al pueblo de San Pedro de Gaiños. Pero un grupo de 70 mujeres polacas y rumanas ha alterado el ambiente y ha hecho desaparecer la tristeza otoñal, devolviendo el ambiente, sólo comparable con las últimas fiestas patronales.

La llegada de las nuevas caras extranjeras ha provocado un efecto que alcanza incluso a los pueblos cercanos, muchos de cuyos residentes acuden los fines de semana a este municipio de 300 habitantes, que se ha convertido en polo de atracción, gracias a los vecinos y vecinas que "se han integrado perfectamente", según el alcalde del pueblo. Y es que la temporada de la fresa, que en los meses de octubre y noviembre emplea a más de 2.000 personas en toda la provincia, ha hecho que muchos municipios segovianos acojan a temporeros dedicados a la selección de plantas de fresa, un cultivo moderno que ha de realizarse en esta época, que no supera el mes de duración.

Cantalejo, Carbonero el Mayor o Navalmanzano son algunos de los pueblos de donde estos días salen miles de pequeñas plantas de fresa con destino a Huelva y a otras regiones de Marruecos, Portugal, Italia o Grecia, donde en la próxima primavera nacerán los fresones con los que se pone punto y final al cultivo.

En el interior de las naves donde se desarrolla la campaña se juntan estos días más de 200 personas. Hasta ellas se transportan las plantas que han germinado durante los últimos meses en los invernaderos segovianos y que han multiplicado por 35 o 40 cada una de las plantas originales. Una vez separadas en manojos de 25 pequeños tallos, se colocan en cajas y se envían a los lugares de destino en grandes camiones tras pasar doce horas en cámaras de refrigeración a 3 o 4 grados centígrados de temperatura.

TRABAJO MANUAL

"Es una labor que sólo puede hacerse de forma manual y por eso necesitamos tanta mano de obra", explica Pascual Hernández, uno de los empresarios viveristas que, aunque de origen valenciano, decidió instalarse en Segovia para dedicarse a esta actividad. Él representa a una de las doce empresas de la provincia agrupadas en Vifase (Viveristas de Fresa de Segovia), y que reúnen cerca de medio centenar de hectáreas dedicadas a este cultivo.

Los temporeros trabajan ocho horas diarias, la mayoría a destajo, de modo que cobran en función del número de cajas producidas y en las que se colocan 500 plantas. La destreza a la hora de formar manojos es fundamental para ganar más o menos. "Las más hábiles son las mujeres, tanto las españolas como las extranjeras", explica Luis Martín, presidente de Vifase y que cuenta con un vivero en Mudrián. Y como en años anteriores, la falta de mano de obra supone una de las dificultades para llevar a cabo este trabajo, que previsiblemente finalizará el

De los Cárpatos a Segovia

Las mujeres polacas y rumanas suplen la mano de obra y animan la vida de varios pueblos de la provincia



Mujeres polacas y rumanas, trabajando en la selección de la planta de la fresa en Segovia

F. PEÑALOSA



La campaña de la fresa emplea a numerosos jornaleros durante todo el mes de octubre

F. PEÑALOSA

31 de octubre próximo.

Por eso, Vifase y ha debido buscar temporeros en el extranjero. "El 70 por ciento de los trabajadores son inmigrantes que están contratados en origen", aclara con cierta vehemencia Luis Martín. "Hay unas 1.600 personas en toda la región, la mayoría polacos y rumanos", que en una gran parte, más del 80%, son mujeres.

DIFÍCIL ALOJAMIENTO

La falta de infraestructuras del medio rural también se suma a las dificultades que ya tiene la provincia segoviana y por ello los empresarios han de buscar alojamiento a los trabajadores con bas-

tante antelación. Algunos viveristas, como los de Mudrián, han alquilado viviendas prefabricadas o han construido pequeñas casas en sus fincas para que puedan habitar en ellas los temporeros.

En otros casos han conseguido localizar casas en alquiler u hospedajes. Es el caso de San Pedro de Gaiños, donde el Ayuntamiento cuenta con un albergue juvenil en cuyo interior se habla sólo polaco. En sus dependencias residen 60 mujeres que nunca antes habían estado en España y que no conocen el castellano. Del interior del inmueble, situado en el centro del pueblo, salen a las 8 de la mañana para tomar el autobús

que llega a la plaza del pueblo para recogerlas. Cada día las traslada a las explotaciones de fresa de Sebúlcor o Cantalejo, a unos 20 kilómetros de distancia. Terminada la jornada regresan al albergue, sobre las siete de la tarde.

Es todo un espectáculo ver a un grupo tan grande de jóvenes rubias, altas y con ojos azules, descender del autocar. "Algunos esperamos a que vengan, porque no se ven mujeres tan guapas todos los días", reconoce irónica un anciano que descansa sus manos sobre la garrota en un banco en la plaza del pueblo. "Cuando salen por la noche, la animación que recupera el pueblo es impresionan-

te", asegura el alcalde de San Pedro de Gaiños, Juan Carlos Montero (PP). "Las chicas se han enrollado bien con la gente del pueblo y al ser la mayoría jóvenes, resultan muy agradables, aunque apenas hablan castellano", añade.

El ajetre que ha recobrado el bar ha hecho que el único bar de copas del pueblo, 'El Refugio', haya adelantado su apertura del fin de semana al jueves, cuando salen para reunirse las jóvenes del este, aunque ya antes acuden los jóvenes de la comarca. "Algunas han logrado cierta confianza con la gente; no sé cómo se entienden, pero creo que los primeros que han facilitado el contacto han sido los búlgaros que trabajaban ya antes aquí porque creo que todos ellos estudiaban ruso", agrega el regidor. Incluso existen rumores de que se puedan formar algunas parejas.

INCIERTO FUTURO

Desde la atalaya que le supone al alcalde su trabajo en la hostelería, se permite avanzar: "Creo que hay alguna pareja ya; pero cuando se vayan se fastidiará todo", añade con pesadumbre. En todo caso vuelve su sentido optimista y matiza que algunas de las mujeres han expresado su deseo de quedarse a vivir en España. Las condiciones son más propicias que en temporadas anteriores, donde los temporeros rumanos eran la mayoría. "Salían poco y se reunían entre ellos", recuerda.

La integración no resulta tan fuerte en otros puntos de la provincia como San Martín y Mudrián, donde trabaja otro centenar de inmigrantes procedentes de Bulgaria y Polonia, también con mayoría femenina. Allí viven en las casas prefabricadas dentro de las explotaciones, situadas a las afueras del pueblo. Desi Arranz Fuentetaja, el dueño del bar Moisés, afirma: "Se nota su presencia pero sólo vienen a llamar por teléfono, a comprar tabaco y a comprar algo de vodka", explica mientras atiende a una familia de temporeros españoles, procedente de Valladolid.

La campaña de la fresa finalizará cuando acabe el mes, antes que el año pasado porque el mercado exige cada vez las plantas más tempranas, a pesar de su menor calidad y una resistencia más baja que si germinan más tiempo. "Pero como el valor del fruto de fresa es más alto cuanto antes salga, nos exigen rapidez", relatan los empresarios; una rapidez que no desearán muchos de los jóvenes que han conseguido intimar con las nuevas inmigrantes y a quienes les resultará más fácil encontrar la similitud entre el símbolo del amor y el fruto de la planta que estos días han cultivado.

Triángulo Inmobiliaria
PISO

P0935 - Casco antiguo: 3 dormitorios, baño y trastero. Exterior. Calefacción individual.

San Francisco 19 Tfno 921.412090.



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MARTES, 26 DE OCTUBRE DE 2004
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Mozoncillo.
CALLES: Escarabajosa del 2 al 16 y del 1 al 11, El Recreo del 1 al 7 y del 2 al 12 y Las Cabezas del 7 al 13.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación N. 1 de Mozoncillo.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.



mejoras

EN LA RED ELÉCTRICA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MARTES, 26 DE OCTUBRE DE 2004
Desde las 9.30 a las 15.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Villafranca del Condado.
CALLES: Todas.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación de Villafranca del Condado.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Teatro
Juan Bravo

DIPUTACIÓN
PROVINCIAL
DE SEGOVIA



902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** (2 para cada premiado), para la función del sábado 30 de octubre

"Mi querido embustero"

De Jerome Kitty, adaptación teatral de las cartas de Bernard Shaw y la Sra. Stella Campell

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "Mi querido embustero"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 29 de octubre



Ara Malikian y José Luis Montón tienen un dominio total del violín y la guitarra

FERNANDO PEÑALOSA

AUDITORIO

Una buena mezcla: violín y guitarra

FICHA ARTÍSTICA

FECHA
23 de octubre de 2004
LUGAR
Sala Caja Segovia
INTÉRPRETES
Ara Malikian, violín
José Luis Montón, guitarra
ORGANIZA
Obra Social y Cultural. Caja Segovia

RAFAEL AZNAR
Segovia

En este ciclo preparado por la Caja de Ahorros y con un título tan sugerente como "Otras músicas", viene muy bien esta fusión entre las músicas que realizan dos buenos intérpretes como son Ara Malikian, violinista de música clásica al que ya conocíamos en Segovia, y José Luis Montón, guitarrista de flamenco con una dilatada carrera en espectáculos de grandes figuras. Pero cuando

dos artistas se juntan para hacer "otra música" es cuando surge la oportunidad de conocer otra forma de hacer música, menos encorsetada que la partitura clásica y con calidades distintas a las que tiene el flamenco al uso.

Todo esto lo pudimos comprobar en el concierto de Malikian y Montón, partiendo de un dominio total de las técnicas de los dos instrumentos; los dos poseen una técnica envidiable desde la que parten para conseguir unos temas frescos y con los que se encuentran a gusto y se divierten haciendo pasar un buen rato al auditorio. Los pianísimos prodigiosos y limpios del libanés van muy bien a la guitarra flamenca del catalán.

El programa presentado se abrió con unas alegrías y unas seguidillas para pasar al zorongo dentro del flamenco. También tocaron colombianas para dejar una versión cuidada y divertida de la conocida canción "Maní" que repitieron como bis.

Temas propios y ya ejecutados en trabajos discográficos de Montón, también aparecieron con una nueva mirada como una soleá por bulerías de título "Aroma" o unas bulerías tituladas "Arvic" junto con un tanguillo llamado "Manantial".

El concierto se cerró con una versión de Malikian y Montón sobre la Tarara que en forma de suite fue el tema de más duración,

CICLO

El concierto formó parte del ciclo 'Otras músicas', organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia

TÉCNICA

Tanto Ara Malikian como José Luis Montón poseen una técnica envidiable desde la que parten para conseguir unos temas frescos

ejemplo de esta nueva forma de acometer estas músicas.

El concierto fue un ejemplo de una nueva visión de temas ya conocidos y atacados desde una mirada más libre y sin fijar normas estrictas, más creativa. Podría encuadrarse en lo que los ingleses llaman "soft classical", pero sin rebajar el mérito de los artistas puesto que ambos poseen una técnica depurada y mucho más seria de lo que nos pueden hacer sospechar sus propios currícula.

El público pasó una tarde divertida y en compañía de una música de las buenas.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0273 - EL SOTILLO.

Chalet de 180 metros cuadrados distribuidos en 4 dormitorios, 2 baños y 1 aseo, 90 metros de parcela. Ven a por más información.

Hay más
caminos...
... pero pasan
junto a tí...
... y acaban en
tu biblioteca



Camino Francés, Vía de la Plata,
Camino de León a Oviedo, Ruta de la Lana,
Camino de Levante, Camino Real de Madrid...

«Caminos a Santiago en Castilla y León»

Un libro de gran formato y lujo



GRATIS
de lunes a viernes
con EL ADELANTADO

■ CUÉLLAR LA MUESTRA RECOGE CADA EDICIÓN MÁS DE UN CENTENAR DE ESPECIES DISTINTAS

Las Jornadas Micológicas vuelven el 30 y 31 de octubre

Paralelamente tendrá lugar la presentación de la guía de la Senda de los Pescadores

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Los días 30 y 31 de octubre tendrá lugar una nueva edición, la décimo tercera, de las Jornadas Micológicas de la villa en el centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia.

La Sociedad Micológica local abrirá las actividades y la muestra de especies clasificadas el sábado 30 de octubre a las 18.00 horas. A las 19.00 horas tendrá lugar la proyección del video "Setas de Castilla y León" realizado por Sabas Calvo y a las 20.30 horas una charla-coloquio con proyección de diapositivas bajo el título "Setas y paisajes del entorno de Cuéllar". En la pasada edición pudieron observarse más de 125 especies clasificadas en: comestibles, no comestibles y tóxicas.

Durante el desarrollo de las jornadas los miembros de la Sociedad Micológica estarán un año más a disposición de todos los aficionados que quieran acercarse con las setas que han recogido para conocer si éstas son o no comestibles. También los aficionados tendrán a su disposición la bibliografía y las fichas sobre setas que posee la sociedad para ser consultadas. Las actividades paralelas a la exposición continuarán el domingo 31 con la presentación por parte de la concejalía de Cultura de la guía de la Senda de los Pescadores. La senda cuenta con un recorrido de 16 kilómetros, dividido en siete tramos, que trans-



Muestra de especies de la pasada edición de las Jornadas Micológicas

GABRIEL GÓMEZ

curre entre la margen izquierda del río Cega y los pinares de Cuéllar. Se sitúa a unos 3,5 kilómetros del casco urbano cuellarano. Los tramos han sido acondicionados por dos proyectos de la Escuela Taller de la villa.

El concejal de Cultura de Cuéllar, Eduardo Marcos, explicó que se trata de una guía de la naturaleza, con contenidos diversos sobre la flora y fauna de la zona. Se

trata de un paraje muy atractivo, de una gran biodiversidad, con especies arbóreas, plantas y animales muy diversos. En sus 24 páginas reserva también un hueco para los espacios naturales del entorno como son las lagunas de Lastras de Cuéllar o el humedal del Espadañal.

El objetivo de la publicación es potenciar este entorno natural de Cuéllar a nivel turístico y edu-

cativo. Está destinada a todo tipo de público, centrándose en el infantil y juvenil y pretende acercarse a los centros escolares de la villa y de toda la provincia de Segovia.

La guía contará con láminas y dibujos realizados por el cuellarano José María Yagüe Manzanares. Entre otros puntos podrá conseguirse en la oficina de turismo al precio de un euro.

URBANISMO



GABRIEL GÓMEZ

Comienzan los trabajos para acondicionar del Cordel de Aldeonsancho

El Ayuntamiento de la villa ha iniciado ya los trabajos para el acondicionamiento como zona verde de los terrenos del Cordel de Aldeonsancho ubicados en las proximidades del colegio de San Gil, en la zona norte del municipio. A mediados

del pasado mes de junio los operarios municipales procedieron al derribo de las ocupaciones ilegales que se levantaban sobre estos terrenos cumpliendo así una sentencia del Tribunal Superior de Justicia.

CUÉLLAR

Dos alumnos de Apadefim, premiados en los premios Asprodes de narración

N.P.
Cuéllar

Dos de los usuarios del centro de Apadefim "Nuestra Señora de los Angeles" en la villa, Jesús Peralta Álvarez, recientemente fallecido, e Hilaria Sanz de Andrés, resultaron premiados en la segunda edición de los premios Asprodes de narraciones para personas con discapacidades intelectuales diferentes.

El relato de Peralta trata sobre la figura de "El Panaderito" un conocido corredor de encierros que en uno de ellos perdió la vida; se configura como un homenaje a todos lo. El de Hilaria Sanz, en cambio, está dedicado a la figura de su madre.

Ambas narraciones han sido publicadas por la editorial Narrativa Audio Gráfica.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **M. Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 31 de octubre)

CONVOCATORIAS

"Diviértete por un euro". Inscripciones a partir del martes 26 de octubre en la Casa Joven.

Sábado 30 de octubre
Haz tu propio micrófono. Para niños de 3 a 12 años. Primer turno de 16.00 a 17.30 horas y segundo turno de 18.00 a 19.30 horas.

Domingo 31 de octubre
Multideporte. Para niños de 6 a 14 años de 16.30 a 19.30 horas en el polideportivo. **Centro de educación de adultos Antonio Herrera.** Abierto el plazo de matriculación de lunes a jueves de 17.00 a 20.00 horas y viernes de 10.00 a 13.00 horas. C/ Palacio, 6. 921 142331.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 1416
85/140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es



Exposición de los alumnos de la Beca del Paisaje, que cada verano se celebra en este inmueble PEÑALOSA

■ **AYLLÓN** EN SU INTERIOR SE REÚNEN MÁS DE 7.000 VOLÚMENES

El museo Obispo Velloso logra su reconocimiento

La Junta califica como 'colección museográfica' sus fondos

EL ADELANTADO
Ayllón

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha publicado la Orden por la que se resuelve el reconocimiento como colección museográfica para la Colección de Arte Contemporáneo 'Obispo Velloso' de Ayllón, y, por tanto, ha procedido a inscribirlo en el Registro de Museos y Colecciones de Castilla y León.

Los objetivos de la Colección 'Obispo Velloso' están orientados a crear un centro con carácter comarcal que potencie la actividad del sector turístico de la localidad y donde el público general pueda contemplar ya analizar obras pictóricas y escultóricas

contemporáneas que amplíen sus horizontes culturales.

La solicitud para inscribir la colección en el Registro la formuló por el alcalde de Ayllón y cuenta con el dictamen favorable del Consejo de Museos de Castilla y León y de la Dirección General de Promoción e Instituciones Culturales.

Situado en la calle Pellejeros, el Palacio del Obispo Velloso, fue mandado construir a finales del XVI por Fernando Velloso, nacido en la villa de Ayllón. Intervino como teólogo en el Concilio de Trento el 18 de enero de 1562 y, posteriormente, fue nombrado por el rey Felipe II, Consejero como premio a su labor, y en 1566 Obispo y Señor de Lugo.

En su interior cuenta con un patio, escalinata de piedra y artesonados de la época. En la portada se encuentra el escudo que representa a la familia Velloso, que se repite también en cada una de las ventanas y balcones del edificio. El inmueble fue restaurado hace unas décadas y desde entonces es sede del Museo de Arte Contemporáneo y de la Biblioteca Municipal. Fue declarado Monumento Histórico Artístico por Orden de 22 de enero de 1974.

En 1984 se creó una biblioteca en su interior con ayuda de la Junta de Castilla y León, contando en la actualidad con más de 7.000 volúmenes, y acoge todos los años la exposición de los premiados en la Beca del Paisaje.

■ **MIGUELÁÑEZ**

La localidad acogerá unas jornadas sobre medio ambiente el fin de semana

EL ADELANTADO
Migueláñez

La localidad de Migueláñez acogerá unas jornadas sobre medio ambiente el próximo fin de semana y donde participan también los municipios de Domingo García y Ortigosa de Pestaño.

Las sesiones comenzarán el próximo viernes con la inauguración oficial. El sábado se ofrecerá una chocolatada en la plaza mayor de Domingo García y posteriormente se visitará el Centro de Interpretación de este pueblo, así como los petroglifos del Cerro de San Isidro. Desde las tres de la tarde se abrirá una exposición de plantas medicinales y, por la noche,

actuará la Nueva Banda.

El domingo 31 se ofrecerá una nueva chocolatada a las 10:30 de la mañana para seguir luego con una ruta por la Comunidad de Pinares, para terminarla con una plantación de 200 árboles.

Este día por la tarde habrá varias charlas y conferencias en los centros culturales de los distintos pueblos, donde participarán entre otros, el alcalde de Coca, que hablará sobre la ordenación de los montes; Marta Jerez, que disertará sobre el estado del medio ambiente, y Jesús Tapia, que será el encargado de hablar sobre las rutas que se realizarán por la zona.

■ **SEPÚLVEDA**

El PP agradece el apoyo de la Junta en materia de Educación

EL ADELANTADO
Sepúlveda

El grupo municipal del PP en el Ayuntamiento ha mostrado su satisfacción por las inversiones recogidas en los Presupuestos Regionales de la Junta, que en opinión del alcalde, servirán para dar respuesta a los problemas estructurales que en materia de Educación tenía la villa.

El alcalde, Ismael Ortiz, se refirió a la partida consignada dentro de los Presupuestos Regionales para la construcción del

Colegio Público Virgen de la Peña, que "era una de las grandes demandas que veníamos haciendo en aras a contar con un mayor equipamiento escolar que diese respuesta a las necesidades que en esta materia tenía Sepúlveda", dijo. Sobre la aprobación de esta partida para mejorar la calidad educativa de Sepúlveda, Ismael Ortiz aseguró que "esta es una demostración clara del compromiso de la Junta con Sepúlveda", según una nota enviada por el PP.

San Francisco 19
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

L0200 -
JUNTO ACUEDUCTO.
Oportunidad única,
negocio de hostelería,
bar-restaurante, 15 mesas,
160 m2, perfecto funcionamiento.
Alquiler de 1.200 € + PEQUEÑO TRASPASO.

GESTIÓN 10
CASA UNIFAMILIAR,
CÉNTRICA
4 dorm., 3 baños, cocina, salón,
garaje, patio.
Armarios empotrados. Parquet,
EXCELENTES CALIDADES
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

Un implante es la colocación de raíces atornilladas de titanio, este material es totalmente biocompatible y va dentro de los huesos maxilares, sobre las que luego se construyen coronas o puentes de porcelana. Un implante es para siempre y reemplaza a tu propia dentadura.

Consulta sobre tu caso especial sin compromisos y te haremos la mejor propuesta para que vivas con una dentadura propia, sana y firme.

CARNADENT

Clinica
y
Laboratorio
Dental

Tenga
sus dientes
el mismo día.

C/ Ávila, nº 9 — Teléfono 921 42 84 54 — 40004 SEGOVIA

fes
federación
empresarial
segoviana

IMF
FORMACIÓN

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA JUNTO AL INSTITUTO MADRILEÑO DE FORMACIÓN ORGANIZAN UN

MÁSTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
(600 horas)

Por segundo año consecutivo FES e IMF te ofrecen la posibilidad de realizar un Máster en Prevención de Riesgos Laborales. Aprende con nosotros una profesión de futuro. Gran parte de nuestros titulados en la pasada edición son hoy técnicos de PRL en activo.

- Programa subvencionado
- Titulación oficial Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía
- Distancia / Semipresencial

Información e inscripciones
C/Los Coches 1, 40002, Segovia
Telf. 921 43 22 12 - 921 43 20 01

fes

Defensa descarta una negociación global de sus terrenos en la región

El Ministerio asegura que la Consejería de Fomento de la Junta «no ha hecho ninguna solicitud específica» y que no hay una «bolsa de suelo para repartir, como creen algunos»

• Antonio Silván aseguró que los ministerios de Defensa y Vivienda le han dado al Gobierno regional «la llamada por respuesta» en su petición de que se le ceda suelo a la Junta.

M. B. E. (ICAL) / VALLADOLID
El Ministerio de Defensa no contempla una negociación global sobre el uso de los terrenos de su propiedad en la región y sostiene que sólo atenderá «peticiones concretas» que se le formulen sobre la posibilidad de enajenar este suelo para la construcción de viviendas.

De este modo, el departamento de José Bono responde a la petición formulada por la Junta para que las Administraciones públicas —especialmente el Ministerio de Defensa— permitieran la salida al mercado de dos millones de metros cuadrados de suelo para la construcción en un plazo de cinco años de 10.000 viviendas de protección oficial. «No existe una especie de bolsa de suelo de Defensa para repartir, como parecen creer algunos», aseguran fuentes de la Subsecretaría de Estado de este departamento, quienes insistieron que el Ministerio atiende «peticiones concretas» para la enajenación de sus propiedades ya que «cada una de las negociaciones en materia de suelo se aborda de distinta manera atendiendo a los intereses de ambas partes, al existir múltiples factores que las condicionan».

No obstante, estas mismas fuentes advirtieron de que esta petición «no ha llegado» por parte de la Consejería de Fomento, aunque sí una carta en la que «habla únicamente de las prioridades de la Junta de facilitar el acceso a la vivienda» a los castellanos y leoneses, explica las medidas que ha tomado el Ejecutivo regional y le da cuenta del acuerdo del Consejo de Gobierno sobre esta materia.

MINISTERIO DE VIVIENDA. Ante ello, el Ministerio de Defensa asegura «celebrar que la Junta esté de acuerdo con una de las principales prioridades del Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero que es facilitar el acceso de los ciudadanos a la vivienda evitando cualquier tipo de especulación con el suelo público», pero recuerda que existe un Ministerio de la Vivienda «al cual dirigirse y expresar to-

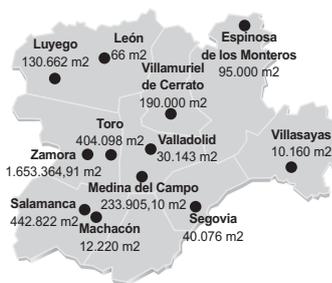


Imagen del cuartel Julián Sánchez 'El Charro' en Salamanca donde se ubicará un centro comercial y viviendas. / D. A. (ICAL)

Terrenos de Defensa en Castilla y León en desuso



Superficie de los terrenos de Defensa desafectados que podrían destinarse a la construcción de viviendas



FUENTE: Ministerio de Defensa

▲ Totales (m²) por provincias

Burgos	95.000
León	130.688
Palencia	190.000
Salamanca	455.042
Segovia	40.076
Soria	10.160
Valladolid	264.048
Zamora	2.057.462,91
Total	3.242.487,01

ICAL

El ministerio de Defensa apunta que sólo atenderán peticiones «concretas»

do esto». Las mismas fuentes destacan que Defensa «desarrolla una nueva política de enajenación de suelo, de forma que los terrenos y propiedades se reincorporen adecuadamente al mercado evitando la especulación» y que con ella se permite «dedicar los recursos necesarios para las infraestructuras y equipamientos de las Fuerzas Armadas y, al mismo tiempo, colaborar en promover el acceso de los ciudadanos a la vivienda».

Por su parte, el consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, aseguró el jueves en Valladolid que los ministerios de Defensa y Vivienda le han dado al Gobierno regional «la llamada por respuesta» en su petición de que se le ceda suelo a la Junta para poder ampliar el número de viviendas protegidas construidas hasta 10.000, como mínimo, durante los próximos cinco años. «Desde la Junta se ha ofrecido al Ministerio de Vivienda, al de Defensa, a los ayuntamientos y a las diputaciones colaboración con el fin de que oferten el suelo público para la construcción de viviendas protegidas, pero hay administraciones que, hoy por hoy, dan la llamada y el silencio por respuesta, y me refiero a Vivienda y Defensa», aseguró el consejero de Fomento.

Esta petición es consecuencia de una resolución del Consejo de Gobierno de la Junta del pasado 22 de julio en la que se acordó pedir a las administraciones públicas titulares de suelo susceptible de ser urbanizado, especialmente entidades locales y Ministerio de Defensa, la suscripción de convenios y la creación de consorcios públicos con la finalidad de producir suelo urbanizado en una extensión de dos millones de metros cuadrados.

LA COMUNIDAD

►LEÓN

La Reina preside hoy el Congreso de las Personas con Discapacidad

La Reina Doña Sofía presidirá hoy el Congreso Iberoamericano de las Personas con Discapacidad que se celebra en el Auditorio de León. En la inauguración de la jornada, que se desarrollará bajo el lema *Discapacidad y no discriminación*, estará acompañada por el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera; por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, y por el alcalde de León, Francisco Fernández, quienes interendrán en los actos de apertura.

La celebración del Congreso fue uno de los compromisos que se tomaron en la XIII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, en la que se decidió declarar el 2004 como *Año Iberoamericano de las Personas con Discapacidad*, para promover un mayor entendimiento y concienciación con respecto a los temas relacionados con estas personas.

En el Congreso participarán expertos de 21 países, como la coordinadora de la Discapacidad del Ministerio de Desarrollo Social de Brasil, Izel Mayor y el director ejecutivo del Consejo Nacional de la Discapacidad de Ecuador, Ramiro Cazar, entre muchos otros.

En las dos mesas redondas se intentarán analizar los problemas y las soluciones posibles para mejorar la calidad de vida de los discapacitados

►ÁVILA

Carlos Aganzo, nuevo jugador de Fontiveros

El escritor y periodista Carlos Aganzo fue propuesto el sábado por los miembros de la Academia de Jugadores de Fontiveros, reunidos en sesión ordinaria en las habitaciones externas de la Casa Natal de San Juan de la Cruz, nuevo miembro de esta Academia, Solar de la Poesía, a falta de ser ratificado el nombramiento en noviembre. Sobre esta propuesta, el poeta José María Muñoz Quirós, actual presidente de la Academia, señaló que «Carlos Aganzo reúne todas las condiciones exigidas para formar parte de esta Academia».

►REGIÓN

El PSOE reclama que las bibliotecas tengan internet

El procurador socialista Ismael Bosch presentó una iniciativa en las Cortes de Castilla y León para exigir a la Junta que ponga en marcha los programas previstos para conseguir que todas las bibliotecas públicas de la Comunidad dispongan de ordenadores con acceso a internet, según indicó el Partido Socialista en un comunicado.

en las cloacas... en las calles... Educación: Su única esperanza

DONATIVOS
"BBVA" cta. cte. n.º 0182/7594/37/0209612636
"BSCH" cta. cte. n.º 0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS
MISIONES SALESIANAS DE CASTILLA Y LEÓN
Barcelona: 06025, Q.V. Carlos III, 53, 3.º, 2.ª Tel. 93 491 49 34
email: misiones@missionsalesianas.org

► PLAN DE CARRETERAS

Silván critica que «no haya un kilómetro nuevo» y Villalba pide al PP «inteligencia»

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, manifestó ayer que las inversiones aprobadas por el Consejo de Ministros el pasado viernes para autovías en la Comunidad están contempladas en el Plan Viaria. «Lo que han hecho es autorizar obras previstas en ese plan, no hay ni un kilómetro nuevo del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero», afirmó Silván.

El Consejo de Ministros aprobó inversiones para cuatro años por importe de 769 millones de euros, con partidas destinadas a las autovías Palencia-Santander, Ávila-Salamanca, Zamora-Extremadura y Medina-Celi-Tudela. Por este motivo, Silván apuntó que tanto Rodríguez Zapatero como el secretario regional socialista, Ángel Villalba, «después de denostar el Plan Viaria lo hacen suyo y lo asumen». Así, el consejero de Fomento señaló que «es bueno que se rectifique», tras recordar que tanto él como el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, transmitieron al Gobierno que el Plan Viaria es «irrenunciable» para Castilla y León.

En este sentido, el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, pidió al PP que «sea inteligente» y que «se sume» a proyectos como el Plan Extraordinario de Carreteras aprobado el pasado viernes en el Consejo de Ministros.

► LENGUA AZUL

La enfermedad quedará erradicada en menos de una semana

E. V. S. / SALAMANCA

La aparición de once casos positivos de lengua azul en rumiantes de explotaciones salmantinas ha disparado los controles sanitarios de la Junta. Tras analizar las casi 3.000 cabezas que entraron en la región procedentes de Andalucía después del 1 de septiembre, los expertos sanitarios calculan que en un plazo de una semana la enfermedad quedará erradicada definitivamente en la región, una vez que se finalicen los análisis a la cabaña procedente de Extremadura.

Según el director general de Producción Agropecuaria, Baudilio Fernández-Mardomingo, teniendo en cuenta la celeridad con la que la Administración regional ha actuado desde que se detectó el brote el pasado 14 de octubre, es posible que en menos de «ocho días toda la cabaña susceptible de padecer lengua azul esté chequeada».



NI CHURRAS NI MERINAS
JAIME ALEANDRE

Amén

Palabrita del Niño Jesús, no quería escribir más de los cambios del Gobierno, pero doy la razón al arzobispo que dice que los dirigentes actuales queremos una España laica donde la religión sea un asunto privado.

Y leída la pastoral de otra eminencia, el obispo de Ávila, entro con entusiasmo al trapo aunque sepa que esconde la pulla, si no el rejón de muerte.

El buen cura dice que sólo en golpes de Estado hubo tantos cambios que afecten a la moralidad que un pueblo ha mantenido como inapreciable valor durante siglos. El Gobierno se ríe del derecho de los padres a que elijan la educación de sus hijos en religión. Ser homosexual es una anomalía psicológica.

Mire, la religión se enseña en las catequesis. En la escuela sólo historia de las religiones. Y lo de la anomalía psicológica da para muchos chistes mirando a quien se viste con faldas y calzuellos. Pero seamos respetuosos y como sobre gustos no hay nada escrito vaya un respeto por otro.

Sobre todo porque la cosa no tiene gracia alguna y desvela lo que ya sabíamos, que la Transición solucionó algunos de los seculares problemas de España pero se dejó otros en la despensa que ya es hora de sacar, enmojamados como están, para acabar con ellos antes de que se pasen de rancieros.

La Transición sirvió para que el espadán no volviera a tutelarlos, poniendo a los militares donde deben estar, donde más dignos se pueden sentir y han acabado por ser admirados, en los cuarteles. También el problema territorial quedó zanjado con las Autonomías, cuensten lo que cuensten en euros y traspasos, ya no en guerras civiles.

Pero todavía nos queda la cuestión religiosa intentando desde Torquemada meterse, sinceramente, donde nadie la llama.

La moralidad es un concepto, Deo gratias, cambiante excepto en un par de cuestiones como el no matarás que el Vaticano, por cierto, no debería absolver en la forma de la pena de muerte. Lo demás cambia con el hombre. Aplíquese el cuento a la Iglesia y dedíquese a sus conventos. Es un consejo para evitar futuros golpes de pecho y de bochornos por excomulgar a Galileo o cacarear que el chimpancé era Darwin.

► CONFERENCIA DE PRESIDENTES

La Junta exige que el debate gire sobre el fortalecimiento del Estado autonómico

Pide que los debates sean «responsables y en plano de igualdad», pero reconoce su «incertidumbre» sobre la creación de la misma

• La Generalitat propone que la Conferencia tenga un carácter «político» frente al carácter más técnico que tienen las conferencias sectoriales.

M. B. (ICAL) / MADRID

La Junta exigió que el debate que se suscite en el seno de la Conferencia de Presidentes Autonómicos, que se celebrará el próximo jueves, en el Senado, trate sobre aquellos asuntos que afectan a la consolidación y al fortalecimiento del Estado Autonómico. Esta es una de las conclusiones que figura en un documento del Ministerio de Administraciones Públicas remitido a todos los presidentes autonómicos, y al que tuvo acceso Ical, con un breve resumen de las posiciones de las diferentes comunidades autónomas sobre el futuro funcionamiento de este nuevo órgano institucional.

Asimismo, la Junta defiende la necesidad de que el debate que se suscite en el seno de la Conferencia sea «responsable» y «en el plano de igualdad». No obstante, reconoce sus «dudas e incertidumbres» sobre la propia creación de esta Conferencia y, por lo tanto, no ha entrado a valorar en profundidad la conveniencia de regularla jurídicamente.

Por el contrario, la Generalitat de Cataluña propone que la Conferencia tenga un carácter «político» frente al carácter más técnico que tienen las conferencias sectoriales, y con la posibilidad de intervenir en las decisiones estatales de mayor calado.

Pero con independencia de estas diferencias sobre el objetivo y alcance real de esta conferencia, el propio director general de Cooperación Autonómica, Enrique Gómez Campo, afirmó que se trata



Herrera (f) conversa con el presidente del Gobierno. / PEIO GARCÍA (ICAL)

de reunir periódicamente, «dos o tres veces al año», al presidente del Gobierno con los presidentes de las comunidades autónomas, para un intercambio de opiniones sobre asuntos de interés común.

TEMAS. Por ello, la Conferencia, según la idea inicial del Ejecutivo socialista, podría tratar, de las llamadas «cuestiones de Estado» que afectan al propio modelo, como la reforma de los estatutos la mejora

de la colaboración o la participación de las comunidades autónomas en los asuntos europeos. Asimismo, también estudiaría materias «transversales», como la inmigración. Finalmente, en el tercer grupo de temas, se encontrarían las decisiones que tienen otros foros de aprobación formal, como problemas internacionales, pero sobre las que siempre resulta importante conocer la opinión de las comunidades autónomas.

El Supremo anula la sentencia absolutoria de Mañueco Boto

ICAL / PALENCIA

El Tribunal Supremo anuló la sentencia en la que el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León (TSJCyL) absolvía a Juan Pablo Mañueco, hijo del expresidente de la diputación de Palencia y exconsejero de Presidencia, Jesús Mañueco, de un delito de tráfico de influencias y le obliga a dictar un nuevo fallo donde se corrija algunas deficiencias que en opinión del alto tribunal no justifican

ese resultado absolutorio, según publica en su edición de ayer *El Norte de Castilla*.

Con esta decisión, el proceso judicial se prolonga y se sitúa en el mismo punto en que se encontraba en junio de 2002, cuando un jurado popular decidió por unanimidad en la Audiencia de Palencia que Juan Pablo Mañueco se aprovechó de su condición de hijo de Jesús Mañueco para lograr un contrato laboral para su esposa,

Ana Carrancio, en el Castillo de Monzón, un establecimiento propiedad de la Diputación que regentaba el hostelero José María Díez, que ejerce la acusación particular y quien le denunció.

En este sentido, el abogado del hostelero consideró ayer que «el Tribunal Supremo ha enmendado la plana, con el máximo respeto a los magistrados, al TSJCyL» a anular la sentencia absolutoria a favor del procesado.

► CONFERENCIA DE PRESIDENTES AUTONÓMICOS

El Gobierno propondrá un gran pacto de Estado sobre la Sanidad

Rodríguez Zapatero planteará además a los líderes autonómicos que el Consejo de Política Fiscal elabore antes de un año un plan para solucionar el problema de la financiación

• El Ejecutivo llevará también a la 'cumbre' una propuesta para dotar de presencia a las Comunidades Autónomas en las instituciones de la Unión Europea.

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, propondrá a las Comunidades Autónomas alcanzar un gran pacto de Estado en torno a la Sanidad y encargará al Consejo de Política Fiscal y Financiera la búsqueda, en el plazo de seis meses o un año, de una solución al problema de la financiación.

Esa es una de las propuestas que el Gobierno llevará a la Conferencia de Presidentes del próximo jueves 28, según explicó ayer el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla.

Para Sevilla, la Conferencia es una «oportunidad histórica» de que «las personas a las que los ciudadanos han colocado al frente de sus gobiernos se reúnan y hablen de los problemas que ninguno de ellos puede resolver sólo y todos deben resolver en conjunto».

Sobre la posible ausencia de algún presidente, en concreto del lehendakari, que es el único que no ha confirmado su asistencia, señaló que quien no acuda «cometerá un grave error y así será juzgado por sus ciudadanos».

«Un error tan grave que estoy seguro de que ningún presidente autonómico lo va a cometer», dijo Sevilla, quien cree que todos asistirán finalmente.

Uno de los problemas comunes a los que se refiere el ministro y que figuran en el orden del día elaborado por el Gobierno es que las CCAA «no llegan a fin de mes en la factura sanitaria» a causa de un mal sistema de financiación y, en algunas comunidades, de una deficiente transferencia.

Lo que Zapatero pondrá sobre la mesa de la Conferencia es que es necesario abordar este asunto «como un gran acuerdo de Estado», al estilo del Pacto de Toledo sobre el sistema de pensiones.

PERIODICIDAD ANUAL. El segundo de los asuntos propuestos es la definición e institucionalización de la Conferencia de cara al futuro, asunto en el que el Gobierno aboga por que se reúna al menos una vez al año, con presencia indelegable de los presidentes, que no adopte decisiones vinculantes sino declaraciones políticas.

En ese sentido Sevilla explicó que lo que interesa en un foro como ese es hablar «de lo que preo-



Jordi Sevilla, ministro de Administraciones Públicas. / EFE

cupa a todos, no a cada uno de ellos» y hacerlo en el marco de la cooperación política, «sin entrar al detalle ni tratar de sustituir a las Conferencias Sectoriales y menos al Congreso o al Senado».

En el tercero de los asuntos a debate, el papel de las CCAA en la UE con la nueva Constitución Europea, el Gobierno presentará una propuesta de presencia autonómica en las instituciones co-

Temores del PP

El presidente del PP de Andalucía, Javier Arenas, afirmó ayer que espera que la Conferencia de Presidentes autonómicos organizada por el Rodríguez Zapatero, «no sea una tomadura de pelo» o «un artificio para buscar una foto».

Arenas cree que dicha Conferencia «sólo servirá si Zapatero plantea de verdad qué quiere hacer con la Constitución española y la reforma de los estatutos de autonomía».

Arenas reiteró además su deseo de que el presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, plantee en dicha Conferencia el asunto de la deuda histórica andaluza. «Es lo que todos deseamos del gran espíritu de confrontación, entre comillas, que todos los días pone de manifiesto con el señor Zapatero», agregó.

Por su parte, en un tono más constructivo, el presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces, abogó ayer por alcanzar «un gran pacto de Estado» en la Conferencia, y demostrar que los dirigentes políticos velan «por los intereses de la gente, por encima de las diferencias políticas». El socialista Areces considera que la Conferencia debería asentarse sobre «temas muy sensibles, no sólo sobre el debate político, sino sobre algo tangible».

Aseguró además que la Conferencia «es uno de los hechos políticos más relevantes de los últimos años de la democracia» y constituye «una cita fundamental para consolidarla».

munitarias, ya adelantada por el presidente hace unos días y que para el ministro es «un gran avance» aunque no llega tan lejos como las fórmulas que emplean algunos países federales.

La reforma constitucional se tratará si las CCAA lo solicitan

EUROPA PRESS / MADRID

El Gobierno tiene previsto incluir en el orden del día de la Conferencia de Presidentes -que se celebrará el jueves en el Senado- las reformas de la Constitución y de los Estatutos de Autonomía si la mayoría de las Comunidades Autónomas lo solicitan en la segunda reunión preparatoria, convocada para mañana, 48 horas antes de la cumbre au-

tonómica. El ministro Sevilla ha asegurado que el Gobierno no impone el orden del día de la Conferencia de modo unilateral, y que estaba dispuesto tanto a ampliar el orden del día como los temas a tratar. De esta forma, no se descarta que en la reunión preparatoria se empiece a esbozar el debate sobre la reforma constitucional y de los estatutos.

Por su parte, el secretario general de los populares, Ángel Acebes, también confía en que la reunión preparatoria sirva para configurar la fórmula institucional de la Conferencia sobre todo después del resultado del primer encuentro preparatorio el pasado 20 de septiembre, que terminó sin acuerdos y con posiciones enfrentadas pidiendo mayor concreción.

► ESTADO AUTONÓMICO

El PP califica de «bochornoso» el apoyo de Maragall a la selección catalana de hockey

EUROPA PRESS / MÉRIDA

El secretario general del PP, Ángel Acebes, manifestó ayer su malestar y «bochorno» por la aparición del presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, en un partido de la selección catalana de hockey, que se celebró en la ciudad china de Macao, y donde se enarbolaban banderas independentistas y pidió a Rodríguez Zapatero, «que no mire para otro lado» y que inter venga ante actuaciones como ésta.

La presencia de Maragall en el partido de hockey ha provocado más reacciones, ya que el presidente del PP de Cataluña, Josep Piqué, ha calificado como «grave» que el presidente catalán quiera enfrentar a Cataluña y España en competiciones deportivas porque, según él, esto equivale a «oponer sentimientos».

El dirigente popular manifestó su contrariedad ante las declaraciones del presidente de Cataluña, en las que dice que no le importaría acudir a un posible enfrentamiento entre la selección catalana y la española.

Acebes pidió a Zapatero que actúe y añadió que «no puede hacer dejación de sus funciones». El secretario general del PP se dirigió a Zapatero diciendo que «el talento no da para no defender a España» y que «no da» para no cumplir las obligaciones y responsabilidades que se tiene con muchos españoles que quieren que España siga siendo nación «y que están comprometidos con el modelo constitucional».

► PP DE EXTREMADURA

Acebes dice que el final del congreso demuestra la unidad del partido

EFE / MÉRIDA

El secretario general del PP, Ángel Acebes, aseveró ayer que lo importante no es que un congreso, como en el caso extremeño, comience con dos candidaturas, «sino cómo se terminan», y aseguró que ese cónclave ha demostrado que «no hay diferencias de proyecto en el PP».

Acebes clausuró en Cáceres el IX Congreso Regional del PP de Extremadura tras la intervención de Carlos Floriano, reelegido presidente de los populares extremeños por un 71,74% de votos, mientras que Oscar Baselga, el otro candidato, obtuvo el 27,13%.

►TERRORISMO ISLÁMICO



De izda. a dcha. y de arriba abajo: Latrech, Siah, Merabet, Yala, Ghaffar Hashemi, Mohamed Ahmed, Mchmacha, Sahouane, Eddebdoubi, Mimon, Jera, Beresmail, Farjani, Afif, Akli Amine, Lara Sánchez, Belhakem, Birahima Diadie, son los dieciocho detenidos la semana pasada como integrantes o colaboradores de la célula terrorista.

La Guardia Civil considera «casi utópico» controlar los explosivos en la situación actual

OTR-PRESS / MADRID
Un informe elaborado por la Asociación Unificada de Guardias Civiles (AUGC) y remitido a Interior analiza las dificultades a las que se enfrenta en la actualidad el Instituto Armado para el control de los explosivos en las explotaciones mineras y señala que «el control real de los explosivos que se utilizan en este tipo de explotaciones es casi utópico en la actual coyuntura». «Existen múltiples maneras de detraer explosivos burlando el sistema de inspección establecido. Por ello, en nuestra opinión, los métodos empleados en estos momentos tienen un efecto más disuasorio que real y deberían revisarse», asegura.

El informe propone diferentes medidas de carácter normativo e «interno», entre éstas últimas, la creación de grupos especializados en esta materia por zonas, el equivalente a las comunidades autónomas en la denominación que utiliza el Cuerpo. Su función sería, aparte de inspeccionar las minas, investigar para detectar posibles delitos o infracciones.

Las ventajas de la creación de estos grupos, a juicio de los autores del informe, van desde la dedicación de un grupo específico de profesionales encargados de controlar delitos que «tanta alarma social han causado en los últimos meses» hasta la «descarga de trabajo» de las unidades locales de Intervención de Armas y Explosivos, evitando así tener que ampliar su plantilla.

El informe plantea además dos propuestas que exceden del ámbito del Cuerpo y tienen carácter «normativo». En una de ellas solicitan que la *cartilla de artillero* sea tramitada por la Guardia Civil y no sólo por la Delegación del Gobierno, como sucede en la actualidad.

SIN «FACTOR SORPRESA».
La otra propuesta apoya que todos los cartuchos de explosivos que fabrican las empresas dispongan de una numeración individualizada para que, en el caso de ser utilizados de forma fraudulenta, se pueda averiguar con mayor rapidez de donde fueran sustraídos.

La finalidad es cotejar las existencias de explosivos con los libros en los que los encargados de las empresas anotan las salidas y entradas. Además, los agentes deben advertir de su visita a la empresa con antelación para que ésta destine una persona que acompañe al guardia o guardias con las llaves de los depósitos, «perdiéndose así el factor sorpresa».

La falta de personal, denuncia el informe, limita la efectividad del control, ya que hay explotaciones con varios depósitos auxiliares en diferentes galerías.

El PP cree que ya no hay duda de la relación entre ETA y los islamistas

Tras el hallazgo en la agenda de Abdelkrim Beresmail, uno de los miembros de la célula desarticulada, del nombre de dos etarras, los 'populares' exigen explicaciones al Gobierno

• Los socialistas opinan que el hallazgo de las anotaciones «tiene una importancia relativa», mientras que IU y ERC descartan la relación entre los islamistas y el terrorismo vasco.

AGENCIAS / MADRID

El secretario general del PP, Ángel Acebes, aseguró ayer que «ya no hay ningún español» que dude de que han existido vínculos entre la banda terrorista ETA y el terrorismo islamista, y pidió al Gobierno que «rectifique», investigue en esta línea y no la dé por descartada.

Acebes reaccionaba así al ser preguntado por la aparición de datos de dos etarras -Henry Parot y Harriet Iragi- en la agenda de Abdelkrim Beresmail, presunto miembro de la célula islamista desarticulada la pasada semana.

El secretario general de los populares afirmó que debe ser el ministro del Interior, José Antonio Alonso, el que aclare si hubo o no algún contacto entre los terroristas islamistas y la banda ETA, compareciendo ante la opinión pública al igual que hacía él mismo cuando ocupaba esa cartera.

Acebes reconoció que si estas relaciones entre ETA y terrorismo islamista han existido, su investi-

gación será complicada, si bien recordó que hay pruebas y resoluciones judiciales que acreditan que ETA ha estado en contacto permanente con sus presos.

En la misma línea, el diputado del PP en la comisión del 11-M Jaime Ignacio del Burgo afirmó ayer, que la agenda de Beresmail pone de manifiesto «con absoluta claridad» que ETA «mantiene relaciones con el terrorismo islamista» y recalco que sería «más que verosímil» que la banda terrorista hubiera adquirido en Afganistán, por medio de tres de sus miembros que habrían recibido instrucción de Imad Eddin Barakat, alias *Abú Dadá* -detenido en 2001 en la operación *dátil*- los

dos misiles aire-tierra que se encontraron en Francia en la operación contra la organización terrorista que permitió la detención de *Mikel Antza* y *Anboto* a comienzos de octubre.

IU Y ERC LO DESCARTAN. Sin embargo, Izquierda Unida y Esquerra Republicana de Catalunya coincidieron ayer al señalar, que no aprecian indicios que vinculen al terrorismo islamista con ETA. El PSOE, por su parte, indicó que el descubrimiento de estos datos en poder del islamista tiene «una importancia relativa», cuyo alcance debe ser determinado por la investigación judicial.

Garzón dice que Achraf había ordenado atentar contra la Audiencia «con urgencia»

EUROPA PRESS / MADRID

El juez Baltasar Garzón asegura en el auto de prisión dictado el sábado contra 17 de los 18 detenidos por pertenecer a una célula islamista, que su cabecilla, Mohamed Achraf, detenido en Suiza, «había llegado a decir que no importaba el costo, pero que la acción» contra la Audiencia Nacional «se debía hacer con urgencia».

Achraf, filiación con la que fue identificado cuando estuvo internado en la cárcel salmantina de Topas se iba a encargar de la financiación y tenía decidido ser uno de los «mártires» del atentado. «El emir Achraf, que también utiliza el nombre falso de Mikael Etienne Christian Lefevre, había dispuesto lo necesario para adquirir 1.000 kilogramos de goma 2, de los que

utilizarían al menos 500 en un camión que empujarían contra la Audiencia, ya que carecía, según las vigilancias hechas por Achraf, de protección adecuada», afirma el auto. Con el atentado también destruirían los archivos que afectaban a los «hermanos mujahidines, además de «la trascendencia que se conseguiría con el atentado a un organismo emblemático».

Achraf encargó al mauritano Kamara Birahima Diadie (uno de los 18 detenidos) que los comprara a un gitano español llamado Antonio, aún sin identificar, dedicado al tráfico de armas y explosivos en Almería. Además, había iniciado los contactos para que un palestino llamado *Salim* se encargara de preparar el mecanismo que hiciera estallar el camión-bomba.

La universidad prepara su llegada al modelo europeo

El Consejo de Coordinación Universitaria comienza a discutir los borradores de Real Decreto sobre el primer, segundo y tercer ciclo para adaptarlos al Espacio Europeo

• El secretario de Estado de Universidades e Investigación, Salvador Ordóñez, preside hoy la reunión del máximo órgano consultivo y de coordinación universitaria.

AGENCIAS / MADRID
El Consejo de Coordinación Universitaria (CCU) debate hoy en Jerez de la Frontera (Cádiz) los borradores de Real Decreto que regulan los estudios oficiales universitarios de primer ciclo (grado) y de segundo y tercero (postgrado de máster y doctorado) para adaptarlos al Espacio Europeo de Educación Superior.

El secretario de Estado de Universidades e Investigación, Salvador Ordóñez, presidirá la reunión del CCU, máximo órgano consultivo y de coordinación universitaria, del que forman parte los rectores, las CCAA y 21 miembros elegidos por las Cortes y el Gobierno entre personalidades de la vida académica, científica, cultural, profesional, económica y social.

Ordóñez dijo que hoy «se culminará una labor importante, fruto de muchos años de trabajo». El objetivo es conseguir que en 2007 se empiece a trabajar para que en 2010 España esté «dentro» del proceso de Bolonia.

La principal novedad del postgrado es el nuevo título oficial de máster (segundo ciclo), que tendrá una extensión mínima de sesenta créditos y máxima de ciento veinte, dedicado a la formación avanzada, especializada o multidisciplinar, dirigida a una especialización académica o profesional o bien a promover la iniciación investigadora.

Estos estudios terminarán con una exposición pública ante un tribunal, que supondrá el 40 por ciento de la nota final.

En el tercer ciclo, se mantiene el título tradicional de doctor, ba-



Comienza el debate sobre los estudios oficiales universitarios en Jerez de la Frontera. / CESAR MANSO

sado en la formación avanzada en las técnicas de investigación; podrá incluir cursos, seminarios u otras actividades dirigidas a esta finalidad y concluirán con la elaboración y presentación de la tesis doctoral.

El título podrá incluir la mención de «Doctor europeo» siempre que se cumplan varios requisitos de formación en universidades de la UE.

COLABORACIÓN. Según el borrador, la nueva regulación de segundo y tercer ciclo favorece la colaboración entre departamentos de una misma Universidad y entre Universidades, españolas y extranjeras, para que puedan organizar conjuntamente programas de postgrado conducentes a la obtención de un mismo tí-

Los rectores

El Ministerio de Educación y Ciencia recogió en los proyectos «todas las sugerencias de mejora» realizadas por la Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (CRUE), tras la reunión de su Asamblea General el pasado lunes. Los rectores reclamaron al Gobierno que procurase que la letra de los decretos de Grado y Postgrado «no traicionara» el espíritu «innovador» del proceso de Bolonia. «Cuidar los textos, el ropaje, para que se vea que hay un cambio importante en la Universidad». Pidieron que no se regulara «más allá de lo imprescindible», para salvar la autonomía universitaria.

tulo o de una múltiple titulación oficial de máster o de doctor.

El borrador de grado (primer ciclo) indica que la proporción de materias troncales de las titulaciones, es decir obligatorias y comunes a todas las Universidades, se reduce a un mínimo del 50 por ciento y un máximo del 75 por ciento. Además, el grado tendrá entre 180 y 240 créditos, por lo que puede durar, por ejemplo, tres años y medio, en tanto que hasta ahora la disyuntiva es de 180 ó 240 créditos, tres o cuatro años.

Por otro lado, CCOO ha exigido presencia sindical en la composición del CCU y participación en la reforma de la Ley Orgánica de Universidades y en la negociación de los aspectos laborales.

El Gobierno destinará 215 millones de euros a programas para discapacitados

EFE / LÉRIDA

La secretaria de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, Amparo Valcarce, aseguró ayer que el presupuesto del ministerio de Trabajo para la discapacidad asciende a 215 millones de euros.

Valcarce facilitó estos datos tras visitar en Lérida la feria Minusval, salón dedicado a las personas con discapacidad, y precisó que, de es-

ta cantidad, un total de 177 millones corresponden al Imserso; 14,2 millones de euros a la secretaría de Estado de Servicios Sociales y 24 millones a convenios de accesibilidad.

Dijo también que el proyecto de ley de presupuestos incluye una subida del 5% en las pensiones para familiares con hijo discapacitado a cargo. La secretaria de Esta-

do destacó que el ministerio de Trabajo ha destinado 5,3 millones de euros a los conciertos para la creación de plazas residenciales, lo que supone un aumento del 17,58% en relación al presupuesto de 2004.

Asimismo, mencionó el aumento de las plazas de turismo y termalismo social para discapacitados, así como de los créditos pa-

ra el desarrollo de programas para discapacitados.

En cuanto al pago de las pensiones derivadas de la Ley de Integración Social del Minusválido (LISMI), se destinan 98,8 millones, mientras que se destinarán a las comunidades 4,9 millones para desarrollar proyectos en el marco del plan de acción para las personas con discapacidad.

► SALUD

Apuestan por los trasplantes de riñón de donante vivo para reducir la lista de espera

EUROPA PRESS / MADRID

Los trasplantes renales a partir de donantes vivos podrían reducir las listas de esperas de pacientes que esperan un riñón, además de tener ventajas como «evitar que el enfermo pase por diálisis, ya que son órganos mucho mejores y tienen una duración mucho más larga que la de donante cadáver», según explicó ayer el médico adjunto de la Unidad de Trasplante Renal de la Fundación Puigvert y responsable del Programa de Donantes Vivos, Luis Guirado.

Explicó que «por desgracia» en España actualmente hay «muy poca donación de vivo, tan sólo supone alrededor del dos por ciento de todos los trasplantes». Con esta medida las más de cuatro mil personas que esperan un trasplante durante años en nuestra país se podrían ver beneficiadas «por la posibilidad de que un familiar les donara un riñón incluso antes de empezar diálisis».

Sin embargo, resaltó que el único inconveniente es «para la persona que hace la donación porque se queda con un sólo riñón, aunque de entrada es suficiente para toda su vida» y porque está sometida a «un riesgo quirúrgico por el proceso mismo de la donación, que es pequeño pero existe». Mencionó que se someten a trasplante entre el 30 y el 50 por ciento de los enfermos ya que «no todos se pueden someter a ellos por sus características».

► UNIVERSIDAD

Los soldados de EEUU aprenden a cocinar en una web granadina

EFE / GRANADA

La iniciativa del Servicio de Comedores Universitarios de la Universidad de Granada para instruir a unos estudiantes cada vez menos hábiles en los menesteres culinarios, introduciendo en su web recetas simplísimas, ha traspasado fronteras y hasta los soldados norteamericanos las signen al pie de la letra.

Este «manual de instrucciones» para la supervivencia de quienes se encuentran lejos de los pucheros familiares ha superado las aspiraciones con las que fue concebido y sus indicaciones son seguidas por internautas de México, Argentina, Chile o Alemania, además de por miembros de la Armada de EEUU.

► COMISIÓN EUROPEA

Buscan a los pasajeros de dos vuelos en los que encontraron aves con gripe del pollo

EFE / BRUSELAS

La Comisión Europea lanzó ayer un llamamiento a los pasajeros de dos aviones que cubrieron el trayecto Bangkok, Viena y Bruselas el día 18 y en el que se descubrieron dos aves de rapiña con la variante H5N1 de la «gripe del pollo» para que acudan a su médico si tienen síntomas de gripe.

Se trata de la variante de la gripe que causó la muerte de 23 personas (16 en Vietnam y 8 en Tailandia) entre diciembre de 2003 y febrero de 2004 en Asia, según datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

El llamamiento se realiza después de que la Comisión recibiera una petición de asistencia de las autoridades belgas para localizar a los pasajeros de varias nacionalidades que podrían haber estado expuestos al virus de la «gripe del pollo» al viajar en esos aparatos, explica un comunicado del Ejecutivo comunitario.

Los afectados son los que utilizaron el vuelo BR0061, de la compañía EVA Airlines, que llegó a Viena el lunes a las 5.30 hora local procedente de Bangkok y los que viajaron desde la capital austríaca a Bruselas ese mismo día con la compañía Austrian Airlines, en el vuelo OS351.

► VETERANOS

Fraga no es el único político que supera los 80 años en activo

EFE / MADRID

El caso del presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, que a punto de cumplir los 82 años y con más de medio siglo de actividad política a sus espaldas pretende ser elegido para un nuevo mandato, es desde luego excepcional pero no único.

Otros políticos de ámbito nacional, regional y sobre todo local, han demostrado como Fraga un inusitado afán de continuidad que les ha hecho sobrepasar, a veces en décadas, la edad de jubilación y pensar, parafraseando el famoso tango, que «ochenta años no es nada».

Ninguno seguramente como el que fue siete veces presidente de la República Dominicana, Joaquín Balaguer, uno de los casos de permanencia en el cargo y longevidad política más espectaculares que se recuerdan. En enero de 1994, con 87 años, ganó sus últimas elecciones frente a su eterno rival político, Juan Bosch.

BREVES

ITALIA

Berlusconi esconde su cara hinchada tras ir al dentista

■ El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, no acudió ayer a un mitin de una asociación vinculada a su partido, Forza Italia, y lo justificó por el hecho de que una visita al dentista le ha dejado con la cara hinchada. Es conocida la coquetería del líder conservador italiano, muy preocupado siempre con su imagen, que le ha llevado a pasar por el quirófano del cirujano plástico para «arreglarse» algunos rasgos de su cara.

CRUZ ROJA

Doña Letizia participará en el Día de la Banderita

■ La Reina Sofía y, por primera vez, la Princesa de Asturias, Doña Letizia, presidirán el próximo martes, día 26, una de las mesas petitorias que se instalará en las calles de Madrid con motivo del Día de la Banderita que organiza Cruz Roja de la Comunidad de Madrid.

Esta organización informó además de que las Infantas Elena y Cristina encabezarán otras dos mesas de postulación, acompañadas por representantes de instituciones públicas y privadas, administraciones, así como miembros de asociaciones.

ARGENTINA

18.000 emigrados regresaron de España en 2003

■ Casi 18.000 de los 120.000 argentinos que se instalaron en España huyendo de la crisis económica y social de su país habían regresado a Argentina en 2003 y la tendencia se agudizó este año, informó ayer el diario *La Nación*. El rotativo de Buenos Aires publicó ayer un amplio reportaje sobre los regresados de España, el país que recibió la mayor parte del éxodo registrado en Argentina desde fines de la década de los años 90 debido a una prolongada recesión económica que derivó a fines de 2001 en una crisis política, económica y social sin precedentes.

REINO UNIDO

Felipe de Edimburgo apoya la eutanasia, según un diario

■ El príncipe Felipe, duque de Edimburgo y esposo de la reina Isabel II de Inglaterra, expresó su apoyo a la eutanasia voluntaria, publica hoy el dominical *The Sunday Times*. El duque, de 83 años, dio su respaldo a la baronesa Flather, una lord conservadora que hace campaña para legalizar la muerte asistida en el Reino Unido. La baronesa persigue la legalización de la eutanasia para poder ayudar a morir a su marido, el abogado Gary Flather, quien se encuentra en estado terminal atenuado por una esclerosis múltiple.



«Dos novias» buscan marido por las calles de Granada. Dos jóvenes ramo en mano y ataviadas de verdaderas novias buscaron ayer marido por las calles de Granada con el objetivo de protestar en contra del matrimonio tradicional y la sumisión al hombre. Las dos jóvenes portaban cadenas con las que simbolizan la «esclavitud» a la que se ven sometidas muchas mujeres tras casarse. / J. FERRERAS

La Iglesia prepara una gran manifestación contra las nuevas leyes del Gobierno

La protesta, convocada para el próximo diciembre en Madrid, quiere movilizar a los fieles en torno a la «familia, vida y educación»

• Las diócesis españolas, igualmente, han iniciado una recogida de firmas para solicitar que la asignatura de religión se imparta tal y como está prevista en la LOCE.

OTR/PRESS / MADRID/SEVILLA

La Iglesia católica española prepara una «gran manifestación» para el próximo mes de diciembre en Madrid, con el objetivo de expresar de forma clamorosa su rechazo a las medidas legislativas que está desarrollando el Gobierno socialista en asuntos sociales y educativos.

La convocatoria, realizada por todas las diócesis a través de sus delegaciones de Enseñanza con el

apoyo de movimientos, asociaciones y grupos cristianos, pretende movilizar a los fieles católicos en torno a «los tres temas fundamentales de Familia, Vida y Educación, sobre los que este Gobierno está legislando de forma tan 'poco dialogante', según asegura al respecto la convocatoria de la movilización popular efectuada por la diócesis madrileña de Alcalá de Henares.

ANUNCIO EN INTERNET. El anuncio de esta manifestación que figura en la página web de la diócesis de la localidad madrileña de Alcalá de Henares, agrega que mantendrá informados a sus fieles de la fecha exacta de esta manifestación y les recuerda que «nuestra presencia será absolutamente necesaria».

Junto a la convocatoria para esta manifestación y las cartas pastorales de los obispos denunciando las medidas legislativas del Gobierno, las diócesis españolas han iniciado simultáneamente una recogida de firmas pidiendo que la asignatura de religión se imparta como está prevista en la Ley Orgánica de Calidad de la Enseñanza (LOCE) y solicitando «el envío masivo» del cuestionario planteado por el Ministerio de Educación sobre la reforma prevista con unas respuestas que se sugieren.

A esta campaña de la Iglesia española se han sumado también en las últimas semanas eminentes prelados de la curia vaticana, con sus declaraciones respecto a cuestiones como el matrimonio de las parejas homosexuales o la adopción de niños por éstas.

Las células madre podrán curar la diabetes dentro de 10 años

OTR/PRESS / MADRID/SEVILLA

Los primeros resultados «fiabiles» con células madre, tanto embrionarias como adultas, en el campo de la diabetes podrían obtenerse en menos de diez años, según consideró ayer el investigador del Centro de Biología Molecular Severo Ochoa (Madrid), José Antonio López Guerrero.

Igualmente sostuvo que en el campo del parkinson «el horizonte rondaría también los diez años, aunque sus aplicaciones terapéuticas tardarán más que en el caso de la diabetes». En este sentido el profesor e investigador señaló que es muy importante la financiación estatal para que se cumplan sus pronósticos.

Del mismo modo, se mostró confiado en que «dentro de diez años se puedan obtener los primeros tratamientos con células madre extrapolables en humanos para enfermedades neurodegenerativas como el parkinson», si bien puntualizó que «todo dependerá de las inversiones estatales que se produzcan».

SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID



El director español José Luis García Sánchez y el equipo de la película 'María querida', / LETICIA PÉREZ (ICAL)

Tres directores presentan el amor, la justicia y el recuerdo histórico

Wong Kar-Wai, John Boorman y José Luis García Sánchez protagonizan la tercera jornada del festival en su Sección Oficial

- La Seminci proyectó 'María querida', única producción española a concurso, basada en la vida de la filósofa María Zambrano y protagonizada por Pilar Bardém.

ICAL / VALLADOLID

El amor y la lucha por la justicia y la obligación de recordar a personajes históricos como María Zambrano centraron ayer las tres proyecciones que se pudieron contemplar dentro de la Sección Oficial de la Semana Internacional de Cine de Valladolid en la que estuvieron presentes Wong Kar-Wai, John Boorman y José Luis García Sánchez.

Con gran expectación se vivió el estreno del último largometraje del reconocido cineasta chino Wong Kar-Wai, *2046*, en la que, con una buena acogida por parte del público, reflexiona sobre el amor y la pasión a través de la figura de un escritor de poca monta que va desgranando a lo largo de 120 minutos las tormentosas relaciones que mantiene con las mujeres de su vida.

Para ello, Wong Kar-Wai arranca la historia, narrada en primera persona por el protagonista, el actor Tony Leung, con un fantástico viaje en un tren que lleva al año 2046, adonde viajan aquellos que quieren recuperar sus recuerdos, "porque en 2046 nada cambia nunca", según reiteran en varias ocasiones a lo largo del filme. Sin



embargo, nadie puede asegurar que esto sea así, ya que ningún viajero regresa en ese tren; sólo el escritor, que narra su experiencia en una novela.

BÚSQUEDA DE LA MEMORIA. Por su parte, la búsqueda de la memoria y la reivindicación del papel de la mujer en la historia son los dos elementos centrales de la última película de José Luis García Sánchez, *María querida*, un trabajo en el que se da voz a esta filósofa andaluza que fue una de las luchadoras por los derechos de las mujeres en España y que sufrió el exilio y el olvido durante muchos años.

Este largometraje, que fue concebido en un primer momento co-

mo un documental y que tiene algunos de sus elementos, cuenta con un importante elenco de mujeres, entre ellas Pilar Bardém, como María Zambrano, María Galiana y María Botto, una característica que exigió su director para poder presentar un trabajo "hecho desde dentro", algo que, en opinión de Zambrano, sólo pertenecía al género femenino.

¿Cómo se puede abrazar al asesino de tus padres? Esa es la respuesta que trata de encontrar el director John Boorman y que halla en el 'Unbutu': la ley africana que puso en marcha Nelson Mandela en el país africano después del Apartheid y que expone en su última película proyectada ayer, *Un país en África*.

PANORAMA

FILATELIA

El cupón de respuesta IRC cambia de formato con la llegada del siglo XXI

A.GALARÓN

El Cupón de Respuesta Internacional (IRC) o *vale de respuesta* como se le ha conocido hasta hace poco en el correo español, nació como una necesidad dentro de la permanente evolución postal para satisfacer pagos en el correo sin manejar de forma tangible moneda o divisa. Hace años existían tarjetas postales emitidas con autorización de la Unión Postal Universal que se llamaban de respuesta pagada, antecedente de éstos.

Los cupones han cambiado de formato. A finales del 2001 comenzaron a circular los nuevos IRC con las dimensiones 105 x 103 centímetros, más grandes que los antiguos y de mayor tamaño que una tarjeta postal. Son de un color verde pálido y poseen espacios reservados tanto para los sellos de la oficina de origen como el de la receptora.

En su anverso tiene el texto en francés, oficial en la Unión Postal Universal y además se en-

cuentra otro explicativo en varios idiomas para su uso, entre ellos el español. También cuenta con un novedoso código de barras donde se insertan datos de la emisión.

FECHA DE VENCIMIENTO. La más importante variación en el nuevo documento, es que posee una fecha de vencimiento, así que habrá que utilizarlos antes del tiempo indicado en el cupón. Los ejemplares ahora conocidos caducan el 31 de diciembre del 2006.

Actualmente en las oficinas de Correos y Telégrafos, aceptan el cupón antiguo y el nuevo. Los anteriores no tienen fecha de vencimiento, pero no sabemos hasta cuando seguirán siendo aceptados. Su mecanismo es idéntico, remitido a un corresponsal este lo podrá canjear en la ventanilla del correo por los sellos necesarios para la respuesta por vía postal ordinaria.



El cupón de respuesta internacional, dinero postal en todo el orbe.

CARTA A LA XUNTA

Varios hermanos de Cela piden que su hijo presida la Fundación

Juan Carlos Cela Trulock, hermano del Premio Nobel de Literatura, le pidió en una carta al presidente de la Xunta, Manuel Fraga, que haga uso de «su autoridad moral y su prestigio» para recomendar que sea Camilo José Cela Conde, hijo del escritor, el que presida la Fundación que lleva el nombre del autor de *La colmena*, en lugar de Marina Castaño. «Creemos que doña Marina Castaño -viuda del escritor- no es la persona intelectualmente adecuada para dirigir la Fundación CJC», afirma en esa carta Juan Carlos Cela, que escribe «en nombre» de sus otros dos hermanos residentes en Madrid, Maruxa y Jorge.

LITERATURA

Un libro reconstruye el sistema carcelario de posguerra ■ El historiador catalán Ricard Vinyes reconstruye en *El daño y la memoria* el universo penitenciario franquista a través de la vida y la mirada de María Salvo, que pasó 16 años en diversos presidios españoles acusada de conspiración contra la seguridad interior del Estado. Esta luchadora antifranquista ingresó en las Juventudes Socialistas Unificadas durante la guerra civil.

PINTURA

Subastan decenas de obras de Picasso, Dalí, Miró o Chagall ■ Unas 200 obras de artistas del siglo XX como Pablo Picasso, Salvador Dalí, Joan Miró, Amedeo Modigliani, Andy Warhol y Marc Chagall, procedentes de particulares, coleccionistas o herederos, se pusieron a la venta ayer en una subasta en Toulouse, en el sur de Francia. Los precios de partida van de los 30 euros para alguna acuarela a los 13.000 euros para *La Caída de Icaro*, un grabado de Picasso.

PUNTOS LIMPIOS

Un punto limpio es una instalación a la que acudimos a depositar aquellos desperdicios domésticos que no podemos verter en los contenedores ubicados en nuestras calles. **ES GRATUITO**

El uso de las instalaciones del punto limpio es totalmente gratuito. A ellas podemos acudir a depositar residuos que se han generado en nuestro domicilio particular, oficina o pequeño comercio. No pueden acudir las industrias (que deberán gestionar los residuos de su actividad a través de gestores autorizados)

Su gestión:

Puede ser: pública (municipal o mancomunada), privada (el Ayuntamiento adjudica su gestión a una empresa) o mixta (el Ayuntamiento aporta recursos propios y de la gestión se encarga una empresa privada)

¿Por qué surgen?

Los puntos limpios surgen de la necesidad de gestionar los **residuos urbanos** que no se pueden depositar en los contenedores ubicados en nuestras calles ni abandonar creando vertederos o escombreras ilegales.

¿Qué es un residuo urbano?

Se define a los residuos urbanos o municipales, según el artículo 3.b) de la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos, como "los generados en los domicilios particulares, comercios, oficinas y servicios, así como todos aquellos que no tengan la calificación de peligrosos y que por su naturaleza o composición puedan asimilarse a los producidos en los anteriores lugares o actividades.

Tendrán también la consideración de residuos urbanos los siguientes:

Residuos procedentes de la limpieza de vías públicas, zonas verdes, áreas recreativas y playas.

Animales domésticos muertos, así como muebles, enseres y vehículos abandonados.

Residuos y escombros procedentes de obras menores de construcción y reparación domiciliaria".

Objetivos del punto limpio

Con estas instalaciones se pretende lograr una serie de objetivos, entre los que podríamos citar:

- Evitar olores desagradables.
- Aprovechar los recursos contenidos en los residuos urbanos.
- Reducción del volumen de residuos que es necesario tratar o eliminar.
- Evitar el vertido incontrolado de los residuos voluminosos que no pueden ser eliminados por los servicios convencionales de recogida de basuras.
- Separar los residuos peligrosos generados en los hogares, para evitar su eliminación con el resto de las basuras urbanas o mediante el vertido a la red de saneamiento.
- Disminuir la contaminación de las aguas

Puntos limpios de la provincia

SEGOVIA

Carretera de Zamarramala, acceso al antiguo vertedero de El Peñigoso

BOCEGUILLAS

Ctra. Boceguillas-Campo de San Pedro (junto a la planta de transferencia).

SEPÚLVEDA

2 puntos limpios, situados a las afueras

CANTALEJO

Polígono nº 4, parcela 16
Carretera Segovia-Aranda de Duero, camino de Navariego

COCA

Polígono de Las Salinas, parcelas B1 y B2

CUÉLLAR

Polígono 115, parcela 221, junto a la planta de Biomasa



Punto limpio de Segovia

En Sepúlveda y Boceguillas, los puntos limpios que hay son de 3 a 5 contenedores.

En Cuéllar, el punto limpio dispone de un registro documental de la recogida y almacenamiento de los residuos peligrosos, así como de una memoria anual de actividades.

En esta instalación se puede depositar: vidrio, vidrio plano, papel, cartón, ropa chatarra, plástico reciclable, madera, restos de poda, latas de aluminio, aceite vegetal usado, aceite mineral usado, tubos fluorescentes, aerosoles, baterías de automóvil, pilas y escombros de obra menor

Todos los residuos, excepto los escombros y restos de podas, son gestionados por el Ayuntamiento a través de empresas gestoras autorizadas.

Horario: lunes a viernes de 16:00 a 20:00 y sábados de 9:00 a 14:00 horas.

En el punto limpio de Segovia, con el objeto de hacer estadísticas, cada individuo que va a esta instalación tiene que identificar el producto y la zona a la que pertenece (Segovia se divide en 8 zonas).

Se recoge: vidrio, escombros, electrodomésticos, muebles, plásticos ligeros (PET, PEBD), otros plásticos (PVC, PEAD), envases, vidrio, chatarra, aceite industrial, aceite doméstico, baterías, ordenadores, TVs, CDs, fluorescentes, pilas, papel, restos de poda, disolventes, pinturas, medicamentos de uso humano caducados, ropa usada, aerosoles.

Horario: lunes a sábados de 8 a 20 h y domingos de 9 a 15h.

En Sepúlveda existen dos puntos limpios que se encuentran situados a las afueras del municipio, uno entrando al pueblo por Segovia y otro a la salida, sobre una plataforma de hormigón. Se componen cada uno de tres contenedores: papel, vidrio y recogida de aceites usados.

En Cantalejo el Punto Limpio lleva abierto casi cinco años.

Empresas de la zona se encargan de recogidas como el hierro, el papel y cartón, los aceites o las pilas. El Punto Limpio de Cantalejo se encuentra situado junto a la carretera CL-603, entre Fuenterrabollo y el polígono industrial.

El Punto Limpio de Coca pertenece a la Comunidad de Villa y Tierra de Coca, siendo esta misma Entidad la encargada de llevar a cabo la gestión.

Los residuos admitidos son: papel-cartón, vidrio, ropa usada, mobiliario de hogar, aceites (cocina-motores), materiales de pequeñas obras en el hogar, residuos relacionados con el mantenimiento de vehículos, electrodomésticos en general, envases (vidrio, metales, plásticos, papel-cartón), metales, acumuladores (pilas botón, pilas alcalinas, baterías), pinturas, disolventes, fitosanitarios, aerosoles, películas (cine, fotografía), fluorescentes, bombillas.

Horario: martes a viernes de 16 a 18 h y sábados de 11 a 15

Aparte de los Puntos Limpios mencionados, algunos pueblos de nuestra provincia han tomado la iniciativa de habilitar espacios en sus términos municipales para la recogida selectiva de ciertos residuos, ante la problemática que supone para los ciudadanos deshacerse de ciertos residuos de tipología especial.

¿Cómo funciona un punto limpio?

Los usuarios deberán llevar los residuos previamente seleccionados y los depositarán en los contenedores adecuados.

■ A la entrada del recinto, un operario informará a los usuarios sobre la forma de realizar el depósito de los residuos.

■ Al área de usuarios se accede directamente con el vehículo y se realiza la descarga a los contenedores de gran capacidad

■ En una zona diferenciada dentro del área de usuarios, se ubican contenedores específicos para residuos como: vidrio, PVC, baterías de automóvil,.....previa identificación por el encargado del Punto Limpio.

■ La mayor parte de los residuos recogidos y clasificados en los Puntos Limpios se trasladan a instalaciones de reciclado. El resto se tratan o eliminan de la forma más adecuada.

importante

Sólo se admitirán los residuos que puedan ser recogidos en los contenedores existentes.

Basado en:

www.jcyl.es; www.gedesma.es;
www.eladelantado.es; www.aytocuellar.es.



Todos sabemos que según sea el color del contenedor solo podemos verter en él un tipo determinado de residuos. Los tipos de contenedores que nos podemos encontrar en nuestras calles, los residuos que podemos y no podemos verter y lo beneficios que se obtienen si lo realizamos correctamente son los siguientes:

Contenedor gris con tapa naranja o verde entero



Sí se puede depositar

- Restos de comida y residuos orgánicos que no puedan depositarse en otros contenedores
- Otros residuos no peligrosos ni voluminosos que no puedan depositarse en otros contenedores



No se puede depositar

- Envases de vidrio: éstos deben depositarse en el contenedor verde
- Cartón, periódicos, revistas: éstos deben depositarse en el contenedor azul
- Juguetes de plástico.
- Pequeños electrodomésticos (tostadoras, planchas etc.)
- Cajas, no de cartón, que estén sin plegar o sin trocear

Papel y cartón



Sí se puede depositar

- Periódicos y revistas.
- Propaganda impresa: (buzoneo, etc.)
- Pequeñas cajas de cartón: cajas de galletas, paquetes de detergente, envases de cartón para huevos, etc.
- Bolsas de papel entregadas en los comercios.



No se puede depositar

- Briks.
- Pañales y papeles sucios.
- Papeles plastificados, encerados y metalizados.

CONSEJO

- Pliega las cajas de cartón antes de depositarlas al contenedor. ●

Beneficios medioambientales

- No se utilizan fibras vírgenes en la fabricación de papel. Se reduce la cantidad de árboles necesaria para fabricar papel (13 árboles por Tm. aprox.), disminuyendo así la deforestación y el abuso del monocultivo de especies de crecimiento rápido (pino, eucaliptus) en detrimento de las especies autóctonas.
- En la fabricación de papel hay menor consumo de energía (35%) y agua (60%), menor carga contaminante del agua residual, menos residuos de fabricación (40%), menor contaminación atmosférica (70%) y disminución de malos olores.
- Menor saturación del vertedero.

Vidrio



Sí se puede depositar

- Botellas de cualquier color (blanco, verde, marrón).
- Frascos de conserva.
- Frascos de cosmética y perfumería



No se puede depositar

- Bombillas y fluorescentes.
- Espejos.
- Cristales de ventanas.
- Lunas de automóvil.
- Vasos, jarras, platos o figuras de vidrio.

CONSEJO

- Deposita los envases de vidrio sin sus elementos de cierre (corchos, tapones, arandelas, tapas etc.) ●

Beneficios medioambientales

- Ahorro de energía y reducción de la erosión producida en la extracción de materia primas
- Reducción de energía en la fusión del vidrio.
- Menor saturación del vertedero.
- Por cada tonelada de vidrio recuperado se produce un ahorro de 1.200 kg. de materias primas y 130 kg. de fuel.

OTROS RESIDUOS LAS BOLSAS DE SUBPRODUCTOS



Para todos aquellos otros residuos no asimilables a urbanos, producidos bien por actividades industriales o comerciales, es necesario buscar otras vías de canalización hacia un aprovechamiento posterior. La gestión adecuada de este tipo de residuos (almacenamiento, transporte y eliminación) es una preocupación importante para cualquier empresa, pues en la mayoría de los casos, suele estar acompañada de un importante coste económico, no fácilmente asumible.

Remontándonos en el tiempo, podemos observar que esta problemática ha tenido distintas soluciones a lo largo de la historia, que aún hoy perduran, o deberían volver a retomarse. De todos es conocido el "chatarro", que desde siempre se ha encargado de recoger aquellos materiales al parecer inservibles, pero muy útiles para él. Esta fórmula sigue hoy existiendo, y más aún, es necesario que perdure, aunque tenga que ser adaptada a las nuevas prescripciones en materia de seguridad para la salud y el medio ambiente.

Otra fórmula de antaño, muy práctica, era la del "trueque de productos", que consistía en llegar a un acuerdo entre uno y otro productor, e intercambiarse sus mercancías, sin necesidad de llegar a acuerdos monetarios.

Esta práctica vuelve a resurgir hoy día, con la intención de dar salida a muchos residuos que son a su vez materias primas en otro tipo de procesos. Este sistema, no tan incipiente, pero poco conocido aún, recibe el nombre de la "bolsa de subproductos industriales". Surgen como instrumento para el aprovechamiento de residuos industriales, como medio de internalización de costes, en el avance hacia la sostenibilidad en la gestión empresarial. Es el resultado de la búsqueda de usos alternativos de los residuos en otros procesos. Se inserta dentro de la política de "Las tres erres": **REDUCIR** la producción de residuos mediante planes de minimización, mejora en las tecnologías y ajustes en los procesos productivos, **REUTILIZAR** los residuos en los procesos que lo permitan y **RECICLAR**, transformando esos residuos para utilizarlos en nuevos procesos, evitando su eliminación.

Mediante este sistema, una empresa puede conseguir disminuir los costes de eliminación de sus residuos, además de reducir la necesidad de materias primas y proporcionar ingresos por la venta de residuos que constituyen la materia prima o auxiliar de otras empresas.

Este servicio se instauró en 1988, a través de las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de España.

6 razones para utilizar la bolsa de subproductos industriales

- Recuperación y reutilización de materias y productos destinados a eliminación.
- Abaratamiento de costes de adquisición de materias primas y de eliminación de subproductos y residuos.
- Localización de nuevos clientes y diversificación de proveedores.
- Orientación sobre nuevas posibilidades de negocio.
- Reducción del volumen de residuos y subproductos.
- Mejora de la calidad del medio ambiente.

¿Quiénes pueden acceder a este servicio?

Cualquier empresa que desee deshacerse de subproductos industriales y aquellas que requieran alguna materia prima o auxiliar que pueda proceder de actividades industriales.

¿Cómo hacerlo?

Dirigiéndose a la Cámara de Comercio de Segovia, o bien a través de la página web www.camaramadrid.org, a través de la cual se accede a la bolsa de subproductos de la zona centro.

¿Cómo incluir un anuncio?

Las empresas interesadas en publicar un anuncio de oferta o demanda deben cumplimentar una ficha de solicitud. La inserción de anuncios y la gestión de solicitudes es un servicio gratuito y se renueva hasta que el anunciante decida retirarlo.

Especifique el tipo de anuncio:	
<input type="checkbox"/>	OFERTA
<input type="checkbox"/>	DEMANDA
Descripción del tipo de material:	
Calidad:	
Cantidad y frecuencia:	
Proceso de generación:	
Presentación y transporte:	
Localización:	
Empresa:	
C.I.F.:	
Persona de contacto y Cargo:	
Dirección:	
Población:	
Código postal:	
Teléfono:	
Fax:	
Correo electrónico:	
Ficha de solicitud de una bolsa de subproductos	

GRUPOS O FAMILIAS DE SUBPRODUCTOS:

Subproductos químicos, productos plásticos, metales, papel y cartón, maderas, textiles, goma y caucho, vidrio, cuero y pieles, escombros y minería, residuos animales y vegetales, productos petrolíferos y aceites, chatarra y escoria de siderurgia, varios (productos de tetrabrik, lodos orgánicos o inorgánicos, baterías y pilas, etc.), envases y embalajes.

OTROS CASOS

Aparte de las Bolsas de Subproductos Industriales, existen otras posibilidades de aprovechamiento de cierto tipo de residuos, más o menos accesibles, en función de la tipología del residuo, su "calidad" como materia prima y la existencia o no de colectivos o asociaciones de recuperación en la zona.

Residuos de madera: a través de las asociaciones nacionales ASERMA (Asociación Española de Recuperadores de Madera) y FEDEMCO, es fácil contactar con otras empresas que se dedican al sector maderero, y a las que pueda servir de utilidad un determinado residuo procedente de esta actividad.

En la provincia de Segovia existen 2 empresas de recuperación:

- MAFOSA: 921 520327. Se encuentra en el municipio de Cantalejo, y recoge palets, vigas con/sin puntas, muebles, puertas, ventanas. Parte de estos materiales los trituraron en sus propias instalaciones y otra parte los llevan a una planta de mayores dimensiones, en la provincia de Valladolid.
- PALET-TAMA: 921160311. Ubicada en Sanchoño, esta empresa fabrica y repara palets de madera para un grupo determinado de industrias. Aparte, el serrín y la viruta procedente de su propia actividad lo dan salida para uso en jardines o lecho de animales, o lo utilizan como combustible en la Planta de Biomasa de Cuéllar o para sus propios secaderos.

También se da el caso de otras fábricas de palets, que se dedican a "arreglar" los palets usados de alguna empresa en concreto y darles una nueva utilización; tal es el caso de todos

los palets que resultan de la Fábrica de Vidrio de San Ildefonso, los cuales son reparados por una empresa de la localidad, para su reutilización.

Metales y Papel-Cartón: varias empresas de la provincia recogen chatarra de distinto tipo. Lo mismo ocurre con la recogida de papel-cartón.

Muebles: recogen muebles usados, para su restauración y uso posterior, los siguientes colectivos:

- REMAR: 921 42 16 24. Es una asociación de presencia internacional. En Segovia cuentan con dos establecimientos, y se dedican a la compra-venta de mobiliario de madera, principalmente roble (que luego pintan y barnizan), y pino (sin tratar).

Otras asociaciones benéficas, como Cáritas Diocesanas (921 43 83 82) recogen algún tipo de utensilios que puedan servir a otras personas, tales como cochecitos para niño, ropa, etc. Otra posibilidad es acudir a "almonedas" o tiendas de antigüedades, bien para ofrecer algún mueble en buen estado o adquirir uno para nosotros.

Plásticos:

- PLÁSTICOS RIAZA: 921 55 11 33. Se encuentra, como indica su nombre, en Riaza. Es gestor de residuos no peligrosos, autorizado por la Junta de Castilla y León. Recoge plásticos procedentes de empresas determinadas.
- A. GARCÍA GARCÍA E HIJOS: 921 44 51 07. Ubicado en Bernardos. Recoge plástico procedente de empresas grandes (principalmente sacos de abono, fundas de palets, etc.).

Tóner y cartuchos de impresoras:

- RECYCLING SEGOVIA: 609 20 19 78. Desde febrero de 2002 ofrece la posibilidad de dar un nuevo uso a aquellos productos de impresión que han "dejado" de ser útiles: material consumible y fungible procedente de impresoras láser, de inyección de tinta o matriciales. También son reciclables los cartuchos de inyección de tinta. Por los cartuchos limpios y "re-llenados" ofrecen un precio que, dependiendo del tipo de cartucho (los de color son algo más caros), puede llegar a ser la mitad del original.

Existen otros comercios de productos informáticos que, aunque no rellenen los cartuchos que el usuario le entrega, también recogen cartuchos usados y venden productos reciclados.

Teléfonos móviles:

- ARRIGAR, SA: Avda. Fdez. Ladreda, 20. Perteneció a la Campaña TRAGAMOVIL organizada por ASIMELEC (Asociación Multisectorial de Empresas Españolas de Electrónica y Comunicaciones) <http://www.tragamovil.com>, con presencia en numerosos municipios del territorio nacional.

Residuos de automoción:

- ACEAUTO - RECI: 921 44 50 19. Se dedican a la venta de piezas de automóvil de 2ª mano, que adquieren al por mayor en desguaces.

Pilas y baterías usadas:

- ECOPILAS es una Fundación para la Gestión Medioambiental de Pilas:

<http://www.asimelec.es/htmventa/Ecopilas/Quees.htm>

Aceites:

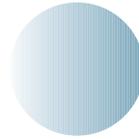
- La recogida de aceite industrial (talleres) y de aceite vegetal usado (hostelería), a través de gestores autorizados por la Junta de Castilla y León, es totalmente gratuita.

El listado de gestores autorizados por la Junta de Castilla y León, para todo tipo de residuos, peligrosos y no peligrosos, lo encuentras en:
http://www.jcyl.es/jcyl-client/jcyl/cmaot/tkContent?id-Content=20093@locale=es_ES&textOnly=false

Basado en: www.camaramadrid.es; www.gedesma.es; www.confemadera.es; www.aserma.es; www.fida.es; "Boletín del Centro del Producto Reciclado-Comunidad de Madrid"; "Boletín de la Bolsa de Subproductos Industriales del Centro de España.



RUTAS ECOTURÍSTICAS en la provincia de Segovia



Esta ruta transcurre por el Monte más grande de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar, el 'Común Grande de las Pegueras', con 7.446,45 hectáreas.

La Comunidad de Villa y Tierra ha elegido la Senda el Manzano-Sotocivieco, por el alto valor sentimental del pinar para los habitantes de la comarca, y por el valor ecológico y paisajístico de la rivera del río Cega.

Esta senda es una escuela viviente de recursos naturales y usos tradicionales y usos para niños, jóvenes y adultos.

¿CÓMO LLEGAR? Desde Valladolid: Carretera N-601 y pasado Cuéllar, primer desvío a la izquierda en dirección Zarzuela del Pinar, a 9 Km. del desvío encontramos el aparcamiento.

Desde Segovia: Carretera N-601 y pasado Sanchonuño, primer desvío a la derecha.

A 9 Kilómetros del desvío encontramos el aparcamiento.

DESCRIPCIÓN: Antes de llegar al inicio, nos hemos internado en un extenso pinar, por una pista forestal asfaltada que comunica Zarzuela del Pinar con la carretera de Segovia, y sirve de infraestructura para las actividades que se desarrollan en el monte.

TRAZADO La senda sigue un trazado rectangular que discurre por un pinar resinero, llegamos al cañón del Cega en el que se observa un bosque de rivera de alisos, chopos y vergueras.

Junto a la caseta de resineros, hay un panel interpretativo sobre el maílo y la caseta. A 200 m. nos desviamos hacia la izquierda, justo en el momento en que encontramos un mojón, bajamos un poco siguiendo las balizas blanquiamarillas.

Volvemos a subir para encontrar un pino raposo abrazado a una duna. Lo bordeamos y buscamos una baliza blanquiamarilla con el palo pintado de rojo. Tras esta baliza bajamos en diagonal hasta encontrar de nuevo el camino junto al cual hay una señal indicadora de distancia.

Seguimos entre retamas, zarzas, escaramujos y majuelos, y encontramos un pino de dos ramas gruesas que crecen verticalmente.

Más adelante encontramos un panel que trata sobre el aliso y el martín pescador.

Siguiendo el camino encontramos una placa que dice Coto de pesca 'Las Pegueras', donde nos desviamos perpendicularmente al cañón internándonos de nuevo en el pinar.

Este último tramo es recto y al final de la recta encontraremos la carretera donde giraremos a la derecha y circulando por el interior del cortafuegos, llegamos al aparcamiento en el que iniciamos la senda.

¿EN QUÉ DEBEMOS FIJARNOS? La senda se inicia en la confluencia de dos cortafuegos.

En los pinos podemos ver, tabernazos, muerdago o almuerza-



RUTA CEDIDA POR LA COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE CUÉLLAR. Sobre estas líneas, Ribera. Abajo, caseta de resina

Ruta de 'El Manzano' a Sotocivieco

go sobre las ramas de los pinos.

Sobre el suelo llaman la atención los mantos de líquenes y musgos, y plantas aromáticas como el tomillo salsero, la sardinilla, el cantueso, etc.

EN EL CAÑÓN DEL CEGA En el margen en que nos encontramos están, el pino negral o resinero, el de Valsáin o silvestre (con corteza de color asalmónada en su parte superior) y el albar o piñonero (con ramillas ascendentes y corteza grisácea) el pudío, (de corteza plateada) se sitúa en la ladera expuesta al sol o solana.

CAMINO A SOTOCIVIECO Estamos en el camino correcto si nos encontramos con un pino raposo o raposera (abrazado a la duna con su tronco rastroero parcialmente enterrado en la misma).

Fíjate en el pino de dos fachas al lado derecho del camino. Parece que tuviera dos troncos. Son ramas gruesas que crecen juntas en busca de luz.



Dificultad

Terreno de dificultad baja
Senda adecuada para todo tipo de públicos

Recomendada para hacer a pie. En bicicleta, la dificultad es grande por ser terreno arenoso



CONSEJOS y RECOMENDACIONES

- Llevar ropa y calzado cómodo, adecuado a la estación
- Llevar agua y algo de comida, en cantidad suficiente, según las características personales
- Seguir las señales que indican la dirección
- No alejarse del camino indicado
- Caminar lo más silenciosamente posible, para no molestar a la fauna y poder escuchar los sonidos del bosque
- Se recomienda visitar la Senda de los Pescadores, cercana a la villa de Cuéllar

► POSGUERRA IRAQUÍ



Los cadáveres ensangrentados de los cincuenta iraquíes aparecidos en un área remota al sureste de la conflictiva ciudad de Baquba, uno de los bastiones de la insurgencia iraquí. / EFE

El grupo de Al-Zarqawi reivindica la matanza de 50 reclutas iraquíes

El Departamento de Estado norteamericano anuncia la muerte de uno de sus funcionarios en un ataque con morteros contra un cuartel ubicado cerca del aeropuerto de Bagdad

• El Ministerio de Interior revela el hallazgo de un cuerpo humano decapitado que flotaba en el río Tigris, en una zona agrícola al norte de la ciudad septentrional de Kirkuk.

EFE / BAGDAD

El grupo del presunto terrorista jordano Abu Musab al-Zarqawi se responsabilizó ayer de la matanza de cerca de 50 reclutas de la Policía iraquí asesinados en una carretera del este iraquí.

Según un comunicado colgado en una página web, fueron pistoleros de *Tanzim al-Qaeda* en Iraq quienes tirotearon los microbuses en los que viajaban los nuevos agentes, que regresaban a casa tras asistir a un curso de adiestramiento en un campo cercano a la frontera con Irán. El documento explica que la matanza, descubierta ayer, se perpetró contra «soldados entrenados al estilo de los asesinos estadounidenses».

Por otra parte, el Departamento de Estado norteamericano anunció la muerte de uno de sus funcionarios, alcanzado por las esquirlas de un proyectil de mortero lanzado contra un cuar-

tel ubicado en la ruta del aeropuerto. Ed Seit, asistente regional adscrito a la oficina de Seguridad en *Camp Victory*, es el primer diplomático estadounidense del que se tiene noticia de que haya perecido en Iraq desde que en marzo de 2003 comenzara la invasión y posterior ocupación de este país.

Desde entonces, cerca de 1.100 militares y más de una veintena de civiles norteamericanos han perdido sus vidas en acciones violentas en territorio iraquí.

La mañana del domingo en Iraq amaneció sacudida por el macabro descubrimiento de unos cincuenta cadáveres ensan-

grentados en un área remota al sureste de la conflictiva ciudad de Baquba, uno de los bastiones de la insurgencia iraquí.

ENSAÑAMIENTO. Según el relato de la Policía, algunos de los cuerpos mostraban signos de que los atacantes habían ejecutado a sus víctimas, y que se habían ensañado con sus restos.

«Varios tenían un orificio de bala en la cabeza y todos las manos atadas detrás de la espalda», explicó a los periodistas el portavoz del ministerio iraquí de Interior, coronel Adnan Abdul-Rahman.

El militar precisó que los reclutas, chaitas que iban a ser ins-

critos en las fuerzas de Seguridad de ciudades meridionales como Nayef, Basora, Kerbala y Amarah, cayeron en una emboscada durante el atardecer del sábado, cuando transitaban por la localidad de Mandali, a unos 155 kilómetros de Bagdad.

En ese momento, los asaltantes, armados con lanzagranadas tipo ARPG, dispararon contra los microbuses en los que viajaban los nuevos policías, desarmados y vestidos de civiles. Una vez inutilizados los vehículos, los obligaron a bajarse y arrodillarse en hilera. Los insurgentes -una heterogénea fuerza que mezcla miembros del antiguo régimen y mercenarios islamistas llegados del exterior para la Yihad o Guerra Santa- atacan con frecuencia a los nuevos agentes de la Policía iraquí, a los que acusan de colaborar con las tropas extranjeras y con el Gobierno interino. El pasado 16 de noviembre, nueve reclutas iraquíes procedentes de una academia militar en Jordania fueron asesinados en una emboscada similar tendida cuando atravesaban la violenta provincia de Latifiya, al sur de Bagdad. Los nuevos agentes también viajaban en microbuses, vestidos de civil y desarmados cuando fueron tiroteados.

■ Capturan a un niño libanés de siete años

Un niño libanés de siete años fue secuestrado en Bagdad por una banda de malhechores, que exigen 150.000 dólares por su liberación, informó ayer la emisora de radio *La Voz del Líbano Libre*.

Los secuestradores capturaron al menor cuando regresaba a casa tras asistir a la escuela en un área agrícola de la conflictiva provincia de Diyala, al norte de la capital, precisó la cadena, que cita fuentes de la embajada del Líbano en Iraq.

Según la legación diplomática, el niño, Hamad Abdel Hamad, es uno de los hijos de un ciudadano libanés que emigró a Iraq en busca de trabajo hace 31 años. Las mujeres y los niños iraquíes apenas salen de sus casas en Iraq ante el temor de ser secuestrados por grupos mafiosos que, desde la entrada de las tropas estadounidenses, han hecho de la extorsión uno de los negocios más boyantes.

Ataques aéreos de EEUU sobre Faluja dejan cinco muertos

EFE / BAGDAD

Cinco personas murieron ayer en ataques de aviones de EEUU sobre Faluja, al poco de anunciarse la reanudación de las negociaciones para un alto el fuego en ese bastión de la resistencia sunita situado al oeste de Bagdad.

Según testigos citados por las cadenas de televisión árabes, las víctimas se registraron por bombardeos que también causaron destrozos en varias viviendas de la localidad.

La reanudación de los ataques aéreos contra Faluja se produjo apenas horas después de que el Gobierno iraquí anunciara para ayer la reanudación de negociaciones con representantes de la ciudad para un cese de hostilidades en la población.

El anuncio lo hicieron el vice primer ministro, Barham Saleh, el ministro de Defensa, Hazem Shalaan, y el jefe de Seguridad Nacional, Qassem Daoud, en rueda de prensa celebrada anoche en Bagdad. «Las negociaciones tendrán como objetivo permitir la entrada en la ciudad de las fuerzas del Ejército iraquí», dijo Shalaan. Los contactos entre ambas partes se habían interrumpido tras la detención hace diez días por las tropas norteamericanas del jefe negociador de Faluja, Jaled Jumeli.

BALONCESTO PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL MASCULINA

La UDS tuvo que jugar un gran partido para ganar

El equipo segoviano, con la actuación estelar de Sergio Mingorría, superó tras una prórroga al Ciudad de Ponferrada

103	UDS CAJA
99	PONFERRADA

UDS CAJA SEGOVIA: López Dóriga 12, Sergio Mingorría 38, Curro Coronel 12, Quique Gómez 11 y Benito 18, equipo inicial, Sergio, Araujo 7, Alvaro y Solana 5

PONFERRADA: Mera 13, Jenaro 10, Rodríguez 12, García 23, Javi 30, equipo inicial, Honrado 2, Saavedra 4 y Alvarez.

ÁRBITROS

Val y Pérez, de Salamanca. Excluyeron a Rodríguez (m.42), López Dóriga (m.43), Quique Gómez y García (m.45). Señalaron técnicas a Benito, Saavedra, García, entrenador visitante y Jenaro, en dos ocasiones.

PARCIALES

19-15, 35-35, 59-57, 81-81, final partido. 103-99 prórroga

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Si todos los encuentros de la liga en el grupo donde juega la UDS Caja Segovia van a ser tan espectaculares como el que jugaron ayer en el Teodosio frente al Ponferrada, ya tiene motivos más que suficientes los aficionados segovianos para acudir a presenciar baloncesto del bueno.

El Ponferrada, conjunto de una gran potencia física en todos sus jugadores, realizó un juego interior que dio serios problemas a su rival, al que le faltaban los centímetros de Tito, que lesionado, no pudo estar en la cancha. La respuesta del equipo de casa fue la de mostrarse como un conjunto sólido, donde destacó la actuación anotadora de Mingorría. El

UDS CAJA SEGOVIA MÁXIMO ANOTADOR



La extraordinaria actuación de Sergio Mingorría frente al Ciudad de Ponferrada le coloca al frente de la tabla de máximos anotadores del equipo.

ANOTADORES

1º MINGORRÍA	38 puntos
2º BENITO	18 puntos
3º L-DÓRIGA	12 puntos
4º CORONEL	12 puntos
5º QUIQUE G.	11 puntos
6º ARAÚJO	7 puntos



Fue un partido muy trabajado en el hubo mucha lucha por los rebotes / J.MARTÍN

encuentro no tuvo nunca un dominador claro de cara al marcador. Siete puntos de diferencia para la UDS y seis para su oponentes fueron las mayores diferencias, y llegados al final del primer cuarto solo había cuatro en favor de los de casa, y con la llegada del descanso el electrónico señalaba un empate a 35.

En la segunda mitad siguió mandando el espectáculo. Los equipos no se despegaban del marcador y al buen trabajo ofensivo de uno, respondía el otro de la misma forma. A falta de diez segundos para finalizar el encuentro el Ponferrada se sitúa con tres puntos de diferencia. Una acción de Benito en un lanzamiento tri-

ple que llevó el balón a pegar primero en tablero, hizo que el partido se igualara.

En la necesaria prórroga fueron los tiros libres del equipo local los que decidieron. Dos técnicas al Ponferrada le dieron la opción al equipo local para comenzar el tiempo extra con ventaja de cuatro puntos en el electrónico, que

finalmente se hicieron definitivos. Lo que sí se puede asegurar es que si en baloncesto pudiera haber reparto de puntos, los dos equipos merecieron los tres. Fue un encuentro de los que merecen el aplauso de los aficionados. Y si la UDS demostró capacidad su rival perderá muy pocos encuentros en la liga.

BALONCESTO PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL FEMENINA



El Unami ganó con comodidad, aunque tuviera que emplearse a fondo en algunos momentos / KAMARERO

Espectacular comienzo de Unami Caja Segovia

76	UNAMI CAJA
42	ARXIL

UNAMI CAJA SEGOVIA: Marta 14, Alicia 36, Bea, Arancha 6, Laura 7, equipo inicial, Lourdes Cid, Esther 7, Alicia Manso 4, María, Carlota 2, Zaira y Pilar.

ARXIL MAFARI: Ramírez 2, Estévez 5, Lorenzo 7, Noriega 7, Lago 16, equipo inicial, Martín 2, Vega, Sauro 2 y Janiero.

ÁRBITROS

Pinela y Santamera, de Segovia. Excluyeron a Laura.

INCIDENCIAS

Encuentro disputado en el Emperador Teodosio en la segunda jornada de liga. Las gradas prácticamente llenas. En el intermedio se llevó a efecto la presentación de diferentes equipos de base de Unami

PARCIALES

20-20, 22-14, 16-4 y 18-4.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

De forma espectacular, con dos triunfos consecutivos y buen juego, ha dado comienzo el Unami la competición de liga. Si en el primer partido, desplazamiento a Galicia, ganó a Calasancias, el pasado sábado en la cancha del Teodosio no solo

venció, también dejó constancia de un excelente juego, además de haber recuperado a Lourdes Cid, después de haber superado la grave lesión de la pasada temporada. A ello hay que añadir la efectividad de Alicia que en dos encuentros ha superado ya los sesenta puntos. Su forma física y su acierto en el contraataque son la base de la facilidad pasmosa de la que hace gala para conseguir puntos.

El equipo de Pontevedra quiso sorprender a su oponente con una defensa 3-2, que si bien es cierto que en los primeros minutos desconcertó al equipo de Roberto Vacas, manteniendo así equilibrado el primer tiempo del encuentro, llegado el tercer cuarto, no dejando que el rebote fuera para el rival, Unami se fue decididamente a por el triunfo, consiguiéndolo con un juego espectacular y pleno de acierto. Comenzar así la liga es sentar la bases de futuro del equipo segoviano en la competición.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Sorprendentes resultados impiden la progresión del Caja Segovia

La victoria en Boadilla frente a un rival directo no le permite salir de la zona de promoción

• Dos victorias consecutivas han puesto al Caja Segovia en una posición deportiva mucho mejor en cuanto a puntos que la que tenía hace dos, aunque en la clasificación, porque ahora todos los equipos aprietan, no le ha permitido salir de la zona baja de la tabla.

JOSÉ M. MARTÍN. / SEGOVIA

Emocionados estaban los jugadores del Caja Segovia después de la victoria obtenida en Las Rozas frente a Boadilla. No era para menos. La competición les había vuelto la espalda y no conseguían salir de una situación anómala y falta de cualquier interés para los seguidores.

En el encuentro del pasado sábado hubo, sobre todo ambición. Así lo exponía César Arcones al final del encuentro, "no era un partido para especular. Eso lo pueden hacer los que van primeros, los que pueden perder puntos sin que se les note. Pero a nosotros la única opción que nos valía era la de ganar. Así que salimos a fajarlos, si ellos marcaban un gol nosotros teníamos que ir a por otro".

Un planteamiento valiente, decidido y ambicioso. Así lo entendieron los seguidores del Caja. Con algunos de ellos hablamos después del encuentro y dejaban constancia de lo que habían visto, "un equipo como el de antes, saliendo a por todas y sin arrugarse". Así justificaban la victoria, "cómo sería el trabajo que realizaron que al que menos se vio fue a Adeva, sin que jugara mal".

Y sin embargo, pese a que han sumado seis puntos en los dos últimos encuentros, se mantienen en la zona de promoción, bien entendido que solo por cuestión de



El celebra uno de los goles que el Caja Segovia logró en la cancha de Boadilla / ENRIQUE SERRANO

los muchos goles que han recibido. Pero merecían mejor premio. Claro que también Benicarló, que contra pronóstico ganó a Playas y también en Zaragoza, ha entendido el mensaje de que había de salir de la zona baja.

El próximo sábado tiene el Caja la gran ocasión de volver a sumar y escalar posiciones. Ahora que se ha cogido la racha, que ya se sabe como hay que ganar, teniendo a Lukaian en forma, porque también se ha despertado, no hay que ceder más puntos. Para César Arcones "es es el momento clave para despegar y no volver a tener dificultades". El mensaje es así de directo.

Los que se pueden marchar, y los que llegan

Por José M. Martín

Se había bajado a lo largo de la pasada semana con la posibilidad de que varios jugadores de la plantilla del Caja Segovia se les diera la oportunidad de buscar otro equipo en diciembre. Pese a que para algunos se mantiene esa situación, las dos victorias del equipo y la actitud de determinados jugadores en la cancha, puede

haber frenado, en algún caso concreto, la negociación de su marcha. Mañana, salvo que el avión se retrase, llegará a Segovia el el jugador brasileño, conocido con el apodo deportivo de "Izquierda", para que en un corto período de prueba demuestre a los técnicos que sirve para jugar en la liga española. A su representante, Javier Rebois, le han dejado claro que si no supera lo que ahora hay regresará al lugar de donde llegó. Detrás de él, pero ya será cuando la plaza de entrenador esté cubierta, llegará otro, mientras que un jugador de la actual plantilla está a las puertas de ser cedido y otro de no negociar su contrato.

BREVES

SORPRESAS

Caloto y Benicarló ganaron a domicilio

El Carnicer, después de la lesión de Guga y la derrota en Segovia, ha caído en barrena. El Caloto le ganó en Torrejón donde tuvo una ventaja de tres goles. También sorprende la derrota en casa del Zaragoza. El Benicarló llegaba de golear al Playas, pero no era previsible, pese a ello, su victoria. Pero la consiguió y se quedó con los tres puntos. Por el contrario sufrió un nuevo tropiezo Cartagena, que no pudo pasar del empate en Santa Coloma.

EL POZO

Sacó de nuevo su máquina de goles

Nueve tantos, tres de Cobeta, encajó Martorell en su visita a Murcia. El equipo que dirige Duda, debido a que Boomerang estaba jugando con fuego y se quemó, se ha colocado en cabeza de la clasificación con los mismos puntos que el conjunto madrileño, pero al que supera de largo en goles marcados, (64-55), y camina con la misma seguridad que en anteriores ediciones de la liga, por más que luego, cuando llegue el momento de la verdad, de ganar el título, se "arrugue" ante su directo rival.

GOLES

Poco más del medio centenar

Cierto que no se quedó ningún equipo sin marcar y que con la excepción de Xota y Martorell todos consiguieron más de uno. Mas, y pese a ello, en esta jornada, once se han consumido ya, no se llegó a los sesenta. Hay que destacar como goleadores, además de Cobeta, a Marcio, Lukaian, Paulinho, Thiago, Lenisio y Claudinho por haber marcado dos goles. Ellos se encargaron de que la jornada no fuera aún más pobre en su capacidad goleadora.

Tu sueño hecho realidad



... AL FINAL, SIEMPRE PREFIERES UN GOLF!!!

Golf Trendline 102 CV por sólo 199,00 € al mes*

Golf Sportline TDI 105 CV por sólo 240,00 € al mes*

¡ ven y pruébalo !!



*Más información en el concesionario oficial.

Nuevo GOLF

AUPISA, C/ Navacerrada, 18 - Segovia Tel.: 921 44 55 66

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

El Tama Zarzuela perdió por sus propios errores

En la primera, parte (1-2) tan solo lanzaron sus jugadores en tres ocasiones a la portería del equipo rival y se marcaron un gol

3	TAMA ZARZUELA
6	SAN AGUSTÍN

TAMA ZARZUELA: Mariano, Higinio, José Luis, Javi y Kike, equipo inicial, Óscar, Alfredo Félix, Víctor y Martín.

SAN AGUSTÍN: Óscar, Javi, Carlos, Alberto y Miguel, equipo inicial, Juanjo, Jorge, Jose Javier, Martín, David y Héctor.

ÁRBITROS
González y Rodríguez, de León. Expulsaron a Alfredo y Carlos. Mostraron amarillas a Mariano, Óscar, Kike, José Luis, Higinio, José Javier, Alberto y Juanjo

INCIDENCIAS
Encuentro disputado en el polideportivo de Fuentepeelayo con la presencia de 150 espectadores.

GOLES
1-0 (m.6) Higinio; 1-1 (m.8) Alberto; 1-2 (m.18) Carlos dp.; 1-3 (m.27), Javi; 2-3 (m.33) José Luis (penalty); 2-4 (m. 33) Juanjo; 2-5 (m.38) José Javier; 3-5 (m.38) Higinio, 3-6 (m.38) Juanjo.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Después del buen comienzo que tuvo el conjunto de Zarzuela en la liga, lo que le llevó a colocarse en los puestos de cabeza, en el encuentro del pasado sábado sufrió un resbalón importante al perder en casa. Ciertamente es de los fuertes del grupo, pero no menos cierto que los jugadores del Tama la jugaron a mucho menor nivel que en los partidos anteriores.

Los problemas del equipo que jugaba en casa llegaron desde el momento en el que se atacó desde el momento en el que se dejó de funcionar. Lo fue poco después de haber logrado el primer gol. Todo lo que hizo en la primera parte fue nulo, tanto que no lanzaron a portería y además se marcaron el segundo gol de San Agustín en propia puerta. En tres ocasiones lanzaron entre los tres palos. Era imposible que marcaran goles.

MEJOR CONTRATAQUE
En la segunda mitad el equipo local llegó más a la portería contraria, pero no se encontraban acertados. Tanto que Higinio, que no suele fallar, no consiguió marcar en el lanzamiento de un doble penalty. Las cosas se torcían, mientras que al equipo madrileño le funcionaba magníficamente su contragolpe. En cada llegada había peligro para Mariano, siendo en los minutos finales cuando el acierto rematador de los jugadores del San Agustín se hizo aún más patente.

El Tama Zarzuela perdió una gran ocasión de colocarse en la cabeza de la tabla y dejar por detrás a un rival muy directo. El resultado fue una sorpresa inesperada, ya que el equipo local se había mostrado muy fuerte en la apertura de la competición. Tendrá que ganar fuera lo que pierde en casa.



André quiere jugar, otra cosa es que se le permita su lesión / JUAN MARTÍN

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL B

Cómoda victoria del Cuéllar M. Rico en Salamanca

3	HERNÁN CORTÉS
5	CUÉLLAR M. RICO

HERNÁN CORTÉS: Juan, Alberto, David, Enrique y René, equipo inicial, Edu, Rodrigo, Matías y José Luis.

CUÉLLAR MARIANO RICO: Oliver, Raúl, Berzal, Gonza y Balle, equipo inicial, Meneque, Rodri, Gonzalo, César, Alberto y

ÁRBITROS
González y Puchas, de León.

GOLES
0-1 (m.8) Rodri; 0-2 (m.10) Meneque; 1-2 (m.16) Gonzalo en pp.; 1-3 (m.35) Alberto; 1-4 (m.36) Balle; 2-4 (m.37) Edu; 3-5 (m.38) Gonza; 3-5 (m.39) Rodrigo.

J.M.M./ SEGOVIA
No especularon con el juego ninguno de los dos equipos, que se lanzaron al ataque en el momento de iniciarse el partido. Muy abierto y buscando las

porterías. Fue durante muchos minutos un encuentro interesante e igualado. Los de Cuéllar lanzaron un balón al palo y los de casa respondieron de igual forma en la jugada siguiente.

Al finalizar la primera parte se fue la luz eléctrica y el encuentro no pudo reanudarse hasta pasada media hora. La incidencia, que no debería haber afectado al juego, fue buena para el equipo visitante, ya que, después de que Gonzalo se hubiera marcado un gol en propia puerta, Alberto y Balle se encargaron de aumentar la diferencia y situar a su equipo, a falta de cuatro minutos para terminar, con tres goles de ventaja.

Un tanto por cada equipo antes de llegar al final dejó el marcador sentenciado, dando los puntos a quien mejor resolvió el juego en la segunda parte. Tres puntos que le hacían falta al Cuéllar.

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL B

El Espinar Arlequín perdió en casa lo ganado fuera

3	ESPINAR ARL.
7	ALDEAMAYOR

ESPINAR ARLEQUÍN: Nobel, Óscar, Javi, Fran, Raúl, equipo inicial, Felipe, Quique, Sergio Sánchez, Sergio Martín, Dueñas y Víctor.

ALDEAMAYOR: Marce, Ángel, Ignacio, David, de León, equipo inicial, Julián, Luis, Iván, Javier, Roberto y Salamanca.

ÁRBITROS
Los segovianos Matesanz y Merino. Amarillas a Felipe y Salamanca.

GOLES
Espinar Arlequín: Javi, Víctor y Óscar. Aldeamayor: Ignacio 2, David 2, Salamanca, Javier y Roberto.

J.M.M./ SEGOVIA
El encuentro disputado en el polideportivo de El Espinar tuvo un ganador lógico, una vez demostrado que lo que se necesita son goles para poder ganar.

El conjunto espinariense no jugó su mejor partido. Ciertamente es que tampoco demostraron ser superiores los componentes del equipo de Valladolid, pero se marcharon al vestuario con un parcial de 0-3. A ello ayudó el que Sergio Sánchez se marcara en propia puerta el último.

Un equipo que no consigue marcar en veinte minutos tiene una difícil misión en los

otros veinte. El Espinar salió decidido a ganar en la segunda y se acercó a su rival en el marcador con 2-3. Pero la respuesta del oponente no se hizo esperar y al contragolpe consiguió frenar al equipo de casa.

El equipo espinariense fue un conjunto luchador, pero hay ocasiones, como sucedió en este encuentro, que pese al trabajo que se realiza el balón decide que no entra en la portería. El conjunto vallisoletano puso en práctica una buena y cerrada defensa. Allí esperaban el falló del rival para salir al contragolpe. En esa labor estuvieron extraordinariamente eficaces.

Es normal que el equipo de casa sea el que arriesgue, y los espinarienses arriesgaron, pero no supieron frenar el contragolpe del equipo visitante. Ahí es donde se fraguó la victoria de uno y la derrota del otro.

El equipo vallisoletano jugó un partido práctico al contragolpe gracias a su cerrada defensa. El planteamiento le dio un triunfo cómodo

El Espinar Arlequín se dejó en este encuentro tres puntos que le habrían servido para consolidar su actual clasificación, pero si vuelven a jugar como lo hicieron el sábado no habrá problemas para continuar sumando.

Hay que tener en cuenta a la hora de analizar el comportamiento del equipo en la categoría, que es nuevo en ella, y que ese pequeño detalle no deja de ser importante.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con el texto ADELANTADO PISTA CENTRAL

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 1 cheque regalo Pista Central por valor de 90 €, solo canjeable en la Tienda Pista Central de Segovia, hasta el 13 de noviembre de 2004. El sorteo se celebrará el día 28, a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL



El equipo azulgrana se mete de lleno en los puestos de descenso/ J.MARTÍN

Segoviana y Navega se repartieron los puntos de forma merecida

0	SEGOVIANA
0	NAVEGA

G.SEGOVIANA: Alberto, Rober, Pedro, Criado, David, Álvaro, Nachín, Costa, Cristian, Velasco y Carlos. También jugaron Poza, Nico y Ramón.

NAVEGA: Santi, Sergio, Valen, Hoya, Villa, Merino, Bruno, Guillen, Héctor, Didi y Juan. También jugaron Chechi, Carlos y Amador.

ÁRBITRO

Sanz García, asistido en las bandas por Robledo y Muñoz, de Segovia. Mostró tarjetas amarillas a Alberto, Criado y Nachín por los locales, y a Hoya y Carlos por los visitantes.

INCIDENCIAS

Encuentro disputado en el campo de La Albuera, con un centenar de espectadores en las gradas.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Pese a que la Segoviana juvenil necesitaba de un triunfo para respirar un poco en la clasificación,

lo cierto es que hubo justicia en las tablas que firmó en conjunto azulgrana con el Navega. Ambos equipos jugaron un partido abiertamente al ataque, con un juego del gusto de los aficionados, y solamente la falta de puntería de los delanteros, a lo que hay que unir las buenas intervenciones de los porteros, evitaron que el marcador sufriera variaciones.

La oportunidad más clara la tuvo el conjunto visitante cuando Villa estrelló un balón en el poste. Sorprendió el Navega con su planteamiento y su buen partido, algo que no se esperaba viendo su situación en la tabla clasificatoria. La mejor noticia para la Segoviana fue que mantuvo su portería a cero, por más que el punto conseguido pueda saber a poco.

FÚTBOL PREFERENTE

El Espinar se dejó dos puntos en el tiempo de descuento

1	SAN ESTEBAN
1	ESPINAR SR

SAN ESTEBAN: Jesús, Manolo (Óscar, m.46), Fran, Diego, Niño, Espinel, Navas, Félix (Alberto, m.56), Josué, J.Manuel y Rodrigo (Álvaro, m.46).

ESPINAR SAN RAFAEL: Durán, Coque, Óscar Barreno, Óscar Herrero, Jose, Diego, Pedro (Tito, m.70), Ico (Luis, m.85), Godoy (Jónathan, m.70), Iván y Riki.

ÁRBITRO

Alonso Abad, asistido por Domingo y López, de Burgos. Mostró amarillas a Niño, Espinel y Navas por los locales, y a Coque, Ico, Iván, Luis y al entrenador por los visitantes. Expulsó por roja directa al jugador del San Esteban Óscar (m.85).

GOLES

0-1 (m.6) Pedro; 1-1 (m.91) Navas.

J.M. / SEGOVIA

El Espinar San Rafael, que en anteriores jornadas había conseguido remontar partidos en el tiempo de descuento, vio cómo en su desplazamiento a San Esteban el equipo local consiguió empatarle el encuentro en el período de prolongación. Fue el "castigo" que recibieron los jugadores segovianos por no sentenciar el partido cuando tuvieron ocasión de hacerlo.

Desde que Pedro consiguiera el 0-1, en el minuto seis, y hasta el final, los visitantes tuvieron buenas oportunidades para haber sentenciado el partido ante un San Esteban que buscaba el peligro con los envíos de largo buscando el rechace y la segunda jugada. Así llegó el gol del empate local, obra de Navas, que lanzó desde la frontal, el balón tocó en la bota de Riki y se coló en la portería defendida por Durán.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII

	RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA								
	J	G	E	P	F	C	P	J	G	E	P	F	C	P
Benavente 2 - Lermeño 0														
Huracán 1 - Iscar 1														
Numancia B 1 - Tordesillas 0														
Ponferrada 2 - Avila 1														
Leonesa B 4 - Cristo Atco. 0														
Norma 2 - Becerril 0														
Valladolid B 0 - Segoviana 5														
Medinense 2 - Almazán 1														
Hullera 0 - Arandina 0														
Salamanca B 1 - La Bañeza 0														
Ponferrada	9	7	2	0	15	5	23							
Avila	9	6	1	2	20	8	19							
Segoviana	9	5	2	2	19	8	17							
Valladolid B	9	5	2	2	19	12	17							
Arandina	9	5	2	2	16	9	17							
Numancia B	9	5	2	2	15	11	17							
Salamanca B	9	5	2	2	12	8	17							
Norma	9	4	4	1	16	7	16							
Leonesa B	9	3	5	1	18	8	14							
Hullera	9	3	4	2	9	5	13							
Iscaar	9	4	1	4	8	8	13							
Tordesillas	9	3	3	3	11	12	12							
Huracán	9	2	4	3	13	13	10							
Benavente	9	2	2	5	14	20	8							
Becerril	9	2	2	5	13	19	8							
Medinense	9	2	2	5	7	19	8							
Almazán	9	2	1	6	10	23	7							
Cristo Atco.	9	1	3	5	5	18	6							
La Bañeza	9	1	1	7	5	13	4							
Lermeño	9	0	1	8	5	24	1							

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

REGIONAL PREFERENTE

	RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA								
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
Burgos Prom. 2 - S.Cristóbal 0														
Las Navas 0 - Aguilar 1														
Arandina Vet. 6 - Sotillo 1														
Dueñas 0 - Uxama 1														
San Esteban 1 - El Esp. S.Rafael 1														
Paredes 1 - V. de Baños 1														
Guardo 1 - Briviesca 1														
Peña A. José 1 - Cebrereña 1														
La Granja 3 - Burgos U.D. 0														
Aguilar	7	5	2	0	8	1	17							
V. de Baños	7	4	2	1	15	9	14							
El Esp. S.Rafael	7	4	2	1	11	5	14							
Las Navas	7	4	1	2	10	4	13							
Cebrereña	7	4	1	2	12	9	13							
Burgos Prom.	7	4	0	3	8	9	12							
Uxama	7	3	2	2	10	7	11							
La Granja	7	3	1	3	13	13	10							
Arandina Vet.	7	3	0	4	16	8	9							
Dueñas	7	2	3	2	7	7	9							
Guardo	7	2	3	2	6	9	9							
Burgos U.D.	7	2	2	3	18	12	8							
San Esteban	7	2	2	3	7	8	8							
Briviesca	7	2	2	3	7	11	8							
Peña A. José	7	2	2	3	7	8	5							
Paredes	7	1	2	4	7	12	5							
S.Cristóbal	7	1	1	5	5	16	4							
Sotillo	7	0	2	5	7	26	2							

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

NACIONAL JUVENIL

	RESULTADOS					PRÓXIMA JORNADA								
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	J	G	E	P	GF	GC	Pt.
Zamora 3 - Arcés 2														
Segoviana 0 - Navega 0														
Béjar 1 - Peña A. José 1														
Valladolid B 3 - Numancia 1														
Betis 1 - La Amistad 1														
Calasanz 4 - Diocesano 1														
Vadillos 1 - Ponferrada 6														
Santa Marta 0 - Palencia 1														
Valladolid B	8	7	0	1	19	3	21							
Numancia	8	6	0	2	20	9	18							
Betis	8	5	2	1	19	6	17							
Ponferrada	8	5	1	2	17	11	16							
Zamora	8	5	0	3	16	14	15							
Peña A. José	8	4	2	2	11	7	14							
Arcés	8	4	1	3	16	10	13							
La Amistad	8	4	1	3	10	6	13							
Santa Marta	8	4	0	4	11	13	12							
Diocesano	8	3	1	4	13	18	10							
Calasanz	8	3	1	4	9	14	10							
Palencia	8	2	1	5	8	11	7							
Vadillos	8	2	0	6	10	19	6							
Segoviana	8	1	2	5	7	13	5							
Navega	8	1	1	6	4	18	4							
Béjar	8	1	1	6	6	24	4							

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la **Gim. Segoviana** y **Athletic Club de Bilbao**

Miércoles 27 de octubre 20,30 horas

En el Estadio Municipal de La Albuera

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO COPA REY

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

encuentro recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 26 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

El Barcelona refuerza su liderato

Ronaldinho y Eto'o resolvieron en tres minutos un encuentro que remató el camerunés en el tiempo añadido

BARCELONA	OSASUNA
3	0

BARCELONA: Valdés; Belletti (Navarro, m. 71), Puyol, Oleguer, Van Bronckhorst; Márquez, Xavi, Deco; Giuly (Iniesta, m. 60), Eto'o y Ronaldinho (Messi, m. 73).
OSASUNA: Sanzol; Izquierdo, Josetxo, Cruchaga, Corrales; Puñal, Muñoz, Moha (Delporte, m. 68), David López; Valdo (Raúl García, m. 53) y Webó (Aloisi, m. 53).

ÁRBITRO
Vicente José Lizondo Cortés (Colegio Valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Belletti (m.15), Puñal (m.32), Moha (m.57), Josexo (m.84), Raúl García (m.88), Muñoz (m.89) y Deco (m.89).

GOLES
1-0: m. 41: Eto'o. 2-0: m. 44: Ronaldinho, de penalti. 3-0: m. 93: Eto'o.

EFE / BARCELONA

Ronaldinho y Eto'o tuvieron suficiente con tres minutos al final de la primera parte para resolver para el Barcelona un partido ante Osasuna que pintaba mal ante la espesura de ideas del equipo azulgrana y el planteamiento valiente del conjunto navarro.

Eto'o abrió la lata en el minuto 41 con un gran gol, tras recibir un muy buen pase precisamente de Ronaldinho y, mientras el balón botaba, empalmó un difícilísimo e inapelable remate desde el borde del área ante el que nada pudo hacer el guardameta Ricardo Sanzol.

Y el propio Ronaldinho se encargó de provocar y transformar en el minuto 44 en el segundo gol un penalti bastante dudoso cometido por Puñal cuando intentaba evitar que el brasileño controlase un balón peligroso dentro del área.

LÍDER SOLITARIO. Con el 2-0 en el marcador, la segunda parte no tuvo ninguna historia, hasta que en el minuto 93 Eto'o logró el tercer tanto de la noche, que le convierte en el máximo goleador de la Liga con siete tantos.

La octava jornada ha sido, además, redonda para los catalanes, que han abierto importantes distancias respecto a sus principales perse-



El osasunista Webó intenta rematar a puerta ante la oposición del azulgrana Oleguer. / EFE

guidores (el Valencia está a ocho puntos, el Atlético y el Real Madrid a nueve y el Deportivo a diez), excepto ante un Sevilla que todavía aguanta a cinco puntos.

Ante un Osasuna que le devolvió al Barcelona su misma medicina, al adelantar mucho su defensa y contribuir de esta forma a acumular mu-

chos hombres en el centro del campo, los locales sólo pudieron adelantarse en un par de contraataques que no supieron resolver Xavi y Giuly.

La segunda mitad sobró, ya que Osasuna bajó los brazos y se dio por vencido, mientras que el Barcelona supo matar el partido y esperar para rematar la faena.

Lo mejor estaba, sin embargo, todavía por ver: un espectacular control orientado a la media vuelta de Ronaldinho, con el que dejó sentado literalmente a Romero, tras el que habilitó con una gran asistencia a 'Deco', quien a su vez le dio el pase de la muerte a Eto'o, pero sin que el camerunés pudiese, finalmente, rema-

tar una jugada que merece entrar en las mejores videotecas futbolísticas.

Con el partido resuelto, el público del Camp Nou celebró mucho el descanso que le dio Rijkaard a Ronaldinho, hasta que una gran acción individual de Eto'o supuso el tercer gol en el minuto 93, tras el que el colegiado pitó el final.

El Albacete toma oxígeno gracias al Athletic

Un gol de Rubén Castro en el minuto 44 dio la victoria a los manchegos que dominaron el partido

ALBACETE	ATHLETIC
1	0

ALBACETE: Valbuena, Gaspar, Peña, Rubén González, Buades, Jaime (Viaud, m. 62), Alvaro Rubio, Rubén Castro (Francisco, m. 56), Redondo, Pacheco (Iván Díaz, m. 81) y Momo.

ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubia, Luis Prieto, César, Murillo, Casas, Etxeberria, Felipe (Jonan, m. 46), Yeste, Orbaiz, Bordas (Iraola, m. 55) y Azkorra (Urzaiz, m. 59).

ÁRBITRO
Muñiz Fernández. Mostró tarjeta amarilla a Buades, Momo y Pacheco del Albacete y a Luis Prieto y Casas del Athletic Bilbao.

GOLES
1-0, m.44: Rubén Castro.

EFE / ALBACETE

El Albacete toma oxígeno en la Liga gracias a la victoria lograda contra el Athletic de Bilbao, des-

dibujado a lo largo del partido y al que las rotaciones le dejaron sin identidad.

El conjunto manchego fue, en todo el momento, el dueño del partido, a pesar de que las ocasiones no se correspondiesen con el citado dominio.

El cuadro local se enchufó desde el principio en el partido. Todo lo contrario que el Athletic, que sin Urzaiz, perdió el norte.

Cada equipo gozó de una ocasión antes de que el duelo se inclinase del lado albaceteño. Los locales tuvieron sus oportunidad con Rubén, cuando peinó una falta y el balón rozó el poste derecho de la meta de Aranzubia.

Seis minutos después, Fran Yeste, en idéntica jugada, remató un balón que salió también muy cerca



Rubén Castro remata ante la mirada de los defensas del Athletic. / EFE

de la meta local. A falta de cuatro minutos para el descanso, el Albacete reclamó un penalti por empujón a Redondo pero el colegiado no estimó la acción como merecedora de sanción.

Cuando todo invitaba al empate, antes del intermedio, llegó un clamoroso fallo de la defensa del Athletic que, en un saque de esquina dejó totalmente sólo a Rubén que marcó de cabeza.

En la reanudación, el Albacete trató de dormir el partido. La intención era la de jugar a la contra, algo que no llegó a producirse, por lo que el partido, que no había tenido mucha calidad, perdió más. Tan sólo se puede reseñar una ocasión para el conjunto de Valverde. En el minuto 59, cuando Yeste trató de regatear a Valbuena.



El ruso Valery Karpin (l) e Hipólito Fernández 'Poli', del Mallorca, luchan por el balón. / EFE

La Real alivia su mal momento con un triunfo

La derrota por 2-1 del equipo balear ante los donostiarras deja al entrenador, Benito Floro, en una situación muy delicada

2	REAL SOCIEDAD
1	MALLORCA

REAL SOCIEDAD: Riesgo, López Rekarte, Labaka, Luiz Alberto, Garrido (Gabilondo, min. 46); Mikel Alonso (Arteta, min. 63), Aranburu, Karpin, Rossato; Nihat (De Paula, min. 77) y Kovacevic.
MALLORCA: Moya, Cortés, Ballesteros, Muller (Ramis, min. 23), Poli, Nadal, Farinós (Perera, min. 87), Campano (Marcos, min. 70), Arango, Jorge López y Luis García.

ÁRBITRO
Esquinas Torres (Madrid), Amonestó a Kovacevic, Luiz Alberto, Muller, Poli y Ramis.

GOLES
1-0, min. 12: Karpin, de penalti. 1-1, min. 53: Arango. 2-1, min. 85: De Paula.

EFE / SAN SEBASTIÁN
La Real Sociedad consiguió con algunos apuros su segunda victoria de la temporada tras ganar

El Villarreal se reencuentra con el gol ante un flojo Numancia

4	VILLARREAL
0	NUMANCIA

VILLARREAL: Reina; Venta, Gonzalo, Peña, Armando Sá; Battaglia, Josico (Arzo, m.67), Font, Riquelme (Cazorla, m.86); Forlán y Jose Mari (Cases, m.72).
NUMANCIA: Alvaro Núñez; Graz, Antonio, Jaime Molina; Pignol; Ros (Osorio, m.51), Juanpa, Palacios (Núñez, m.51), Moreno, Kiassos (Sestelo, m.65) y Pineda.

ÁRBITRO
Rubinos Pérez. Amonestó por el Numancia a Antonio.

GOLES
1-0, m.20 Riquelme. 2-0, m.60 Font. 3-0, m.68 Font. 4-0, m.85 Forlán.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
El Villarreal goleó por 4-0 al Numancia en un encuentro en el que el conjunto soriano sólo resistió en los primeros veinte minutos frente al con-

en Anoeta al Mallorca, lo que deja ahora en una situación muy delicada a Benito Floro.

Al conjunto balear se le puso el encuentro cuesta arriba desde el inicio, cuando en el minuto 12 Kovacevic terminó en el suelo obteniendo un penalti dudoso.

KARPIN NO PERDONÓ. El donostiarras Karpin, con su frialdad habitual, no erró la oportunidad para adelantarse a su equipo.

No estaba mal situado en el terreno de juego el conjunto de Floro, que dos minutos después pudo empatar en un balón al poste de Luis García, que finalmente acabó en las manos de Riesgo, aunque fueron los donostiarras los que mantuvieron la presión y

el control durante la primera parte.

Recién iniciado el segundo tiempo, Cortés se escapó de Rosato, en uno de los primeros escarceos serios de los isleños, y envió un balón medido a Arango, que se adelantó a la defensa blanquiazul y consiguió el empate.

Los guipuzcoanos echaron el resto en el último cuarto de hora para evitar el desastre que hubiera significado ceder un empate y Amorrotu apostó por De Paula en lugar de un desafortunado Nihat.

El delantero vizcaíno no decepcionó a su entrenador y después de haber fallado los donostiarras dos claras ocasiones de gol, De Paula logró el triunfo para su equipo en el último momento.

junto de Pellegrini, que se reencontró con el gol de la mano de Riquelme.

En el inicio del choque, el equipo numantino salió presionando y cerrando las vías de ataque de los locales, bien colocado sobre el terreno de juego, aunque tenía muy poca llegada en ataque frente a un Villarreal que no terminaba de enlazar bien las jugadas.

Los locales tardaron 20 minutos en disparar a portería. La incursión por banda del lateral Javi Venta rompió la dinámica del ataque del Villarreal y sorprendió al Numancia con un buen servicio a Riquelme, que en su incorporación desde la segunda línea, ajustó bien su remate junto al

poste para poner el 1-0 en el marcador.

Riquelme en el ecuador de la segunda parte dio una asistencia a Héctor Font, que puso el 2-0 que sentenciaba el partido.

A partir de ahí, el Numancia buscó recortar la diferencia y tuvo su oportunidad en las botas de Pineda, que falló solo ante Reina, y un minuto después, Font, de media chilena, marcaba el tercero que finiquitaba el encuentro.

Los castellanenses se recrearon en el juego ante un Numancia que buscó sin fortuna el gol en un partido que rubricó el uruguayo Diego Forlán con el cuarto tanto.

El Racing gana en el Sardinero y elude ser el farolillo rojo

1	RACING
0	ZARAGOZA

RACING DE SANTANDER: Aouate; Pedro López, Oriol, Moratón, Juanma, Regueiro; Morán, Anderson, Parri (Nafiti, min. 67); Benayoun (Jonatan, min. 44) y Aganzo (Javi Guerrero, min. 76).

ZARAGOZA: Luis García; Ponzo, Milito, Álvaro, Toledo; Movilla, Soriano; Cani, Druic (Villa, min. 46), Savio (Javi Moreno, min. 63); y Óscar (Galletti, min. 63).

ÁRBITRO
Luis Medina Cantalejo. Mostró cartulinas amarillas a Pedro López, Oriol, Benayoun, Regueiro y Anderson por el Racing y a Álvaro por el Zaragoza.

GOLES
1-0, min. 4: Regueiro.

EFE / SANTANDER
El Racing se impuso al Zaragoza con un gol de Regueiro que fue suficiente para que los cántabros acabaran con una racha negativa en su campo de 245 días (más de ocho meses) y para eludir la posición de colista.

La revolución que se preveía en el Racing se confirmó y Lucas Alcaraz abandonó su habitual esquema táctico 4-2-3-1, para situar tres centrales y dos carrileros, tres centrocampistas y dos delanteros.

EL GOL. Con este sistema el Racing abrió el juego a las bandas y no tardó en sorprender al Zaragoza, con una jugada iniciada por Morán con un pase al lateral Pedro López, quien ganó la espalda a la defensa para ceder hacia el punto de penalti, desde la línea de fondo, habilitando al uruguayo Regueiro para que con un derechazo ajustado al palo batiera a Luis García.

Después de unos primeros minutos en los que el Racing controló y llegó con cierta facilidad a las inmediaciones del área maña, el Zaragoza adelantó sus líneas y su hombre más incisivo fue Savio quien con su velocidad provocó las dos primeras tarjetas del Racing por sendas entradas por detrás.

En el descanso Víctor Fernández sentó a Druic para dar entrada a Villa, pero nada más comenzar la segunda parte fue el Racing el que dispuso de una clarísima ocasión de marcar, con un disparo en semifallos de Regueiro, que no acertó a enviar a las mallas Anderson a un metro escaso de la línea de gol.

Los dos equipos mejoraron en ataque en el arranque de este período. Una combinación de Cani con Villa, que culminó este último con un disparo despejado por Aouate y un pase de Benayoun a Aganzo que acabó en gol anulado por fuera de juego del delantero local, animaron la contienda.

En la última media hora el Zaragoza fue a por el empate ante un Racing que se replegó con orden y que, al contragolpe, daba más sensación de peligro que su rival, desperdiciando varias ocasiones de sentenciar en la recta final del partido.

El Betis cosecha en Getafe su primer triunfo como visitante

0	GETAFE
2	BETIS

GETAFE: Sánchez Broto; Yanguas (Yordi, m. 72), Amaya, Nano, Pernía; Mario Coto (Gallardo, m. 64), Diego Rivas, Gabi, Vivar Dorado (Craioveanu, m. 55); Riki y Pachón.

BETIS: Doblas; Varela, Lembo, Rivas, Tais; Joaquín, Cañas (Arzu, m.59), Benjamín (Assuncao, m.39), Fernando; Edu (Capi, m.66) y Oliveira.

ÁRBITRO
Mejuto González. Mostró tarjeta amarilla a Diego Rivas (m.42) por el Getafe; y a Rivas (m.15), Cañas (m.21), Tais (m.69) por el Betis. Expulsó por doble amonestación al jugador del Betis Lembo (m.64)

GOLES
0-1, m.49: Tais. 0-2, m. 75: Oliveira.

EFE / GETAFE (MADRID)
El Getafe rompió la racha de dos triunfos consecutivos que había cosechado en su propio estadio y sucumbió por 0-2 ante el Betis, que de este modo consiguió su primer triunfo como visitante de la temporada.

La primera mitad supuso para los espectadores un auténtico suplicio del que les lograba aliviar los ocasionales chispazos de Riki.

El madrileño abandonó ante los andaluces la posición de interior que había venido ocupando hasta el momento para situarse como delantero, el puesto en el que adquirió fama durante su formación en la cantera del Madrid.

La velocidad de Riki fue una constante preocupación para los sevillanos, como quedó demostrado a los nueve minutos de juego en un tiro cruzado del getafense, tras una perfecta asistencia de Vivar Dorado.

Nuevamente pudo marcar el delantero azulón a los 28 minutos, pero en esta ocasión fue el colegiado Mejuto González quien estimó incorrecta la posición de Riki, del mismo modo que haría cinco minutos más tarde con un tanto de Oliveira, por fuera de juego.

Si subió al marcador el tanto del uruguayo Washington Tais, que no desaprovechó la desidia de la zaga local a la salida de un saque de esquina botado por el brasileño Assuncao para poner, de cabeza, a los 49 minutos el 1-0.

CAMBIOS. Un gol que obligó al técnico local, Sánchez Flores, a cambiar radicalmente su planteamiento con la salida al terreno de juego de los delanteros Craioveanu y Yordi, así como del extremo Gallardo.

Los madrileños llegaron a marcar por medio de Pachón, un gol que fue anulado por Mejuto González al considerar como antirreglamentaria la posición del atacante madrileño.

Enrabietados por la decisión arbitral, el Getafe se volcó sobre la meta bética, lo que permitió a los sevillanos sentenciar el choque en un contragolpe dirigido por Joaquín que culminó Oliveira marcando el 2-0 definitivo.



El delantero rojiblanco Salva Ballesta (d) remata de cabeza ante la oposición del sevillista David Castedo. / EFE

El Sevilla ya es segundo en la tabla

El Atlético mostró empaque en los momentos iniciales, pero no fue capaz de empatar

2	SEVILLA
1	ATLÉTICO

SEVILLA: Esteban; Sergio Ramos, Aitor Ocio, Javi Navarro, David, Jesús Navas (Fernando Sales, m. 69), Renato, Mari, Antonio López (Diego Capel, m. 88); Julio Baptista y Aranda (Dario Silva, m. 76).
ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Velasco (Aguilera, m. 54), Perea, Pablo, Sergi; Jorge (Salva, m. 55), Luccin (Pau Novic, m. 71), Marcelo Sosa, Antonio López; Ibagaza y Fernando Torres.

ÁRBITRO
Fernando Carmona Méndez (Comité extremo). Vieron tarjeta amarilla los visitantes Perea (m.20) y Sergi (m.94) y el local Dario Silva (m.82).

GOLES
10. M. It: Aitor Ocio. 2-0. M. 52: Julio Baptista. 2-1. M. 90: Pablo.

EFE / SEVILLA
El Sevilla sigue imparables y tras la octava jornada de Liga se sitúa en solitario segundo en la tabla gra-

cias a una victoria frente al Atlético, en un partido que los andaluces controlaron casi siempre y sólo vieron peligrar el resultado en los minutos de prolongación.

Los locales se encontraron con un rival que mostró empaque en los momentos iniciales, con fuerte presión y las líneas adelantadas, pero poco más de diez minutos tardó el Sevilla en batir a una de las mejores defensas.

Fue a raíz de una falta ensayada al borde del área, en la que Baptista tocó en corto, Sergio Ramos pisó y Aitor Ocio se la puso imposible al meta argentino Leo Franco.

El equipo de Ferrando, que se caracteriza por rentabilizar a la perfección sus goles, tuvo que jugar a contra estilo ante un Sevilla

que también tiene a gala su seguridad defensiva.

BUEN JUEGO SEVILLISTA. Así se vio un interesante partido, aunque al Atlético de Madrid le costó un mundo que sus delanteros Ferrando Torres y el argentino Ibagaza entraran en juego, mientras que un incansable Sevilla puso en aprietos a sus adversarios.

En la segunda parte volvió a dar pronto el Sevilla, en esta ocasión a los siete minutos de la reanudación con una jugada personal de Baptista que culminó con fortísimo y colocado remate, un golazo, el cuarto ligero del brasileño.

Quedaba mucho partido pero el 2-0 era ya una dura pendiente que superar por el Atlético, pese a

que Ferrando sacó al terreno al ex sevillista Salva Ballesta y al serbio Pau Novic para apurar todas las opciones en ataque.

Los visitantes se adueñaron del balón y el dominio fue suyo a lo largo del terreno ante un conjunto el local que pensó más en que pasaran los minutos sin arriesgar demasiado y en la confianza de su siempre seria defensa, a la que también ayudó la inoperancia de los atléticos en los últimos metros, como en claras ocasiones de Salva y Fernando Torres.

El tiempo pasó y el Sevilla, ayudado también por las intervenciones de Esteban, controló pese a la intriga de los últimos minutos por el gol de Pablo, que dejó un ajustado 2-1.

El Levante cae en casa ante el Espanyol

Lotina situó a cinco futbolistas en el medio del campo y dejó como único punta a Tamudo

0	LEVANTE
2	ESPANYOL

LEVANTE: Mora, Pinillos, Jesule, Culebras, Harte, Ettien (Jofre, m. 76), Rivera, Celestini, Nacho, Manchew (Cuéllar, m. 87) y Sergio García (Congo, m. 65).

ESPANYOL: Kameni, Ibarra, Lopo, Pochettino, David García, Serrano, Ito (Soldevilla, m. 89), Fredson (Morales, m. 81), Alex, Dani (Maxi, m. 72) y Tamudo.

ÁRBITRO
David Ibáñez (C. aragonés). Amonestó con tarjeta amarilla a los locales Jesule, Harte y Congo, y a los visitantes Ito, Pochettino y Dani.

GOLES
0-1. m. 51: Oscar Serrano. 0-2. m. 71: Lopo.

EFE / VALENCIA

El Espanyol despertó al Levante de su sueño de alcanzar las primeras posiciones de la tabla al derrotarle en un partido en el que el equipo catalán maniata a su rival y le apuntilló en la segunda parte.

Las dos únicas ocasiones de gol durante la primera parte llegaron del lado españolista en jugadas a balón parado, un remate de Fredson a la salida de un córner que se marchó fuera y, la más clara, un lanzamiento directo de falta de Alex que se estrelló en el larguero.

Del Levante no hubo noticias durante gran parte del primer perio-

do. Su inferioridad numérica en el centro del campo se tradujo en que ni Rivera ni Celestini lograron nunca el control del juego y Sergio García y Manchew apenas tocaron el balón en la segunda parte.

POCOS REMATES A PUERTA. El Levante tardó 42 minutos en disparar a puerta y, cuando lo hizo, en un remate de Nacho tras un centro de Ettien, se encontró con Kameni en su única situación comprometida.

La reanudación tenía todas las trazas de seguir el mismo guión que el primer acto hasta que una golo-

pada de Tamudo acabó con la pelota en los pies de Óscar Serrano, que disparó con la izquierda para batir a Mora e inaugurar el marcador para su equipo.

El gol reafirmó los postulados de Lotina y dejó al Levante sin capacidad de reacción.

Fiel a sus principios, el Espanyol cedió el mando del partido a su rival para intentar pescar una contra con la que cerrar el partido. Pero la puntilla no llegó en un contraataque, sino en un córner que remató defectuosamente Dani y que remachó Lopo desde el punto de penalti.

BREVES

REAL MADRID

Michael Owen vio la semana positiva

■ Michael Owen, internacional inglés del Real Madrid y autor del gol que dio el triunfo ante el Valencia, dijo al final del partido que «esta semana ha sido muy positiva». «Hemos jugado un partido muy bonito. Se ha cerrado una semana muy importante para mí y para el equipo. Además, hemos logrado un triunfo muy importante ante un buen equipo. Nos ha faltado un poco de suerte para marcar más goles. Las dos victorias nos dan confianza y nos permiten ir para arriba, aumentando la confianza», apuntó el jugador.

VALENCIA

El equipo 'Che' no marca esta jornada

■ El Valencia, tras la derrota por 1-0 ante el Real Madrid, se quedó por primera vez en la presente campaña sin marcar un solo gol, a pesar de que hasta este sábado había disputado ya un total de trece partidos, en cuatro competiciones distintas. La pérdida de la solidez defensiva que había caracterizado al equipo valencianista en las últimas temporadas en el inicio de la actual, se había compensado por el gran acierto goleador del equipo, aunque este argumento había comenzado a flojear en los tres últimos encuentros, en los que el equipo sólo marcó un gol y se confirmó en Madrid, donde se quedó por primera vez a cero en su casillero.

REAL MADRID

Remón echa mano del filial

■ Mariano García Remón, entrenador del Real Madrid, ha llamado a varios jugadores del equipo filial para que hoy se entrenen con la primera plantilla, que el próximo martes se enfrentará al Leganés, de Segunda División B, en la Copa del Rey. Los jugadores del filial Diego López, Arbeloa, Juanfran, Alex Pérez, Barral y Soldado, entre otros, están citados hoy a las once de la mañana en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas para entrenarse con el primer equipo.

VILLARREAL

Roig se interesa en Figueroa

■ Fernando Roig, presidente del Villarreal, reconoció que su equipo esta dispuesto a realizar una incorporación en breve para cubrir sus efectivos en ataque y apuntó que el jugador argentino del equipo mexicano Cruz Azul, Luciano Figueroa. «Es un jugador que da el perfil para el Villarreal: joven, con calidad y con ganas. Además el futbolista parece receptivo a venir, por lo que si somos capaces de llegar a un buen acuerdo y solucionar las cosas, es una de nuestras opciones prioritarias», señaló.



Los jugadores del Racing de Ferrol celebran el gol del empate marcado por Flavio Barros. / EFE

Ferrol y Cádiz empatan en un partido muy abierto

Gallegos y andaluces se llevaron un punto cada uno a casa

1	RACING DE FERROL
1	CÁDIZ

RACING DE FERROL: Bello Amigo, De Palmas (Diallo M. 63), Jajo, Tena, Vosahlo, Juanito, Gorka Soria, Darmon, Carlos, Granon (Jorge Pina m. 82) y Flavio Barros (Mario Bermejo m.76).
CÁDIZ: Armando, Varela, Abraham Paz, De Quintana, Raúl López, Dani Navarrete, Suárez, Manolo Pérez (Bezares m. 75), Jonathan Sesma (Enrique m. 88), Pavoni y Oli (Miroslavjevic m. 88).
ÁRBITRO
Jesús María Orueta Ibarrola. Amonestó a los locales De Palmas, Vosahlo y Tena, así como a los visitantes Manolo Pérez y Raúl López.
GOLES
0-1 m.10 Oli; 1-1 m.36 Flavio Barros...

EFE / FERROL
Racing y Cádiz protagonizaron un duelo emocionante y muy abierto hasta el último minuto que acabó

en tablas aunque pudo llevarlo cualquiera de los dos conjuntos. Quizás fueron los andaluces los que dispusieron de más claras opciones, aunque el dominio fue de los racinguistas.

A los tres minutos juego, Flavio Barros no aprovechó un balón en profundidad al trastabillarse él sólo dentro del área. Dos minutos más tarde Pavoni cabeceó con peligro una falta lateral que bien pudo acabar en gol.

Con el Cádiz presionando en campo contrario, Oli aprovechó un saque de esquina botado por Manolo Pérez y excepcionalmente tocado por Raúl López dentro del área, donde el delantero asturiano consiguió adelantar a los gadita-

nos. Posteriormente, en el minuto 24, de nuevo Manolo Pérez botó una falta desde unos cuarenta metros que se estrelló, por dos ocasiones, en la meta de Bello Amigo.

En el minuto 36 Flavio Barros envió el balón al fondo de las mallas tras un servicio de Granon dentro del área.

La segunda mitad fue más trabada aunque no decepcionó en emoción. Los locales desaprovecharon un libre indirecto dentro del área del Cádiz, mientras que en la portería ferrolana Bello Amigo sacó un disparo de Oli a córner y Dani Navarrete falló en el uno contra uno ante Bello Amigo.

El Sporting logra la remontada ante el Córdoba

3	SPORTING
1	CÓRDOBA

SPORTING DE GIJÓN: Roberto; Sastre, Jeffry, Neru, Dorado, Gerardo (Omar, 46 m.), Borrequero, Fuego (Bauzá, 56 m.), Juan, Álvarez e Ismael (Casquero, 84 m.).
CÓRDOBA: Jáuregui, Moreno, Berruet, Cáceres, Juanmi, Bilic (Pulpo González, 75 m.), Oscar Pérez, Boris, Montenegro (Villa, 67 m.), Txiki (Jorge Pérez, 50 m.) y Armentano.

ÁRBITRO
Martínez Franco (murciano). Mostró tarjeta amarilla a los locales Sastre, Juan y Dorado, y a los visitantes Cáceres, Berruet, Bilic, Rafa Moreno y Montenegro.

GOLES
0-1 (4 m.): Armentano. 1-1 (58 m.): Ismael. 2-1 (65 m.): Juan. 3-1 (75 m.): Ismael.

EFE / GIJÓN
El Sporting se encontró en el minuto 4 con un gol en contra, pero reaccionó en la segunda parte en la que dio la vuelta al marcador.

El Almería no pudo con la defensa pucelana

0	ALMERIA
0	VALLADOLID

ALMERÍA: Valerio; Manolo, Soria, Jaime, Cervián; Galca, Esteban Navarro, Sahnoun (Yameli, m. 75); Isaac (Ortiz, m. 45), Martín Vellisca (Toti Ríos, m. 62), y Roberto Nanni.
VALLADOLID: Bizarrri; Torres Gómez (Victor m.75), Jesús (Robles, m.72), Mario, Marcos; Chema, Richetti, Mateo, Alvaro (Losada, m.63), Figueroa y Aduriz.

ÁRBITRO
Téllez Sánchez. Amonestó a los locales Roberto Nanni, Esteban, Jaime y al entrenador Fernando Castro Santos, y a los visitantes Torres Gómez, Alvaro, Chema y Figueroa. Expulsó a Losada por doble amarilla (m.86).

EFE / ALMERÍA
La UD Almería solo consiguió un punto ante un defensivo Valladolid en un partido de escaso juego en el primer tiempo y con dominio local en el segundo.

El conjunto andaluz buscaba

asentarse en la zona media de la tabla con una victoria ante un Valladolid obligado a ganar para poner tierra de por medio con la zona de descenso.

La primera parte del encuentro fue muy escasa de juego y de ocasiones, la UD Almería mostraba problemas de creación y escasa profundidad y el Valladolid, mejor situado sobre terreno juego se centró en impedir las oportunidades para los hombres claves del equipo local, encabezado por Roberto Nanni.

En la segunda parte del partido, la UD Almería mejoró su actitud y fue más incisivo de salida buscando resolver el encuentro ante un Valladolid que conservó su buena defensa, pero siguió sin dar sensación de peligro.

Un ofensivo Alavés se exhibe en casa

4	ALAVÉS
1	TERRASSA

DEPORTIVO ALAVÉS: Bonano; Edu Alonso, David Coromina, Oscar Téllez, Angel Sánchez; Astudillo, Juvenal; Quique De Lucas (Sergio Santamaría, m. 66), Nené; Bodipo (Pape Thiaw, m. 57) y Rubén Navarro (Kiko, m. 82).

TERRASSA: Morales; Cristian, Rodríguez, Jordi Navas (David Charcos, m. 46), Nené; Monty, Luis López; Juanele (David Gallego, m. 49), Juan Carlos (Jesús Muñoz, 52), Quique Martín; y Maikel.

ÁRBITRO
Francisco Arcas Piqueres. Mostró tarjetas amarillas a los locales Nené (m. 58) y Pape Thiaw (m. 77); y a los visitantes Quique Martín (m. 4), Juanele (m. 17), Juan Carlos (m. 40), Cristian (m. 58) y David Charcos (m. 75). Tarjeta roja directa al portero del Terrassa, Morales (m. 58).

GOLES
1-0, m. 23: Bodipo. 1-1, m.32: Quique Martín. 2-1, m. 35: Nené. 3-1, m. 40: De Lucas, de penalti. 4-1, m. 77: Pape Thiaw.

EFE / VITORIA
Un ofensivo Deportivo Alavés dejó un excelente sabor de boca a sus seguidores ante un Terrassa que fue de más a menos, sobre todo por el buen juego durante los primeros 45 minutos de los locales.

En el minuto uno y medio del encuentro, Maikel se coló por la izquierda y su centro fue cabeceado por Quique Martín al poste derecho del marco alavés. Fue un susto para los locales.

Tablas entre el Recreativo y el Poli Ejido

1	RECREATIVO
1	POLI EJIDO

RECREATIVO DE HUELVA: Toño, Galván (Javi García, m. 41), Ramón, Llorens, Mario Silva; Viqueira, Ángel Rodríguez; Xavi Jiménez (Uche, m. 46), Rosu, Moreno; Calle (Manu del Moral, m. 83).

POLIDEPORTIVO EJIDO: Kike; Velasco, Carlos García, Raúl Torres, Llorens, Enxigu, Calado (Sabino, m. 75); Corona (Manolo, m. 46), Víctor Salas, Pedro Vega y Toedtli (Sierra, m. 83).

ÁRBITRO
Carlos Clos Gómez. Amonestó a los locales Galván, Javi García, Loren y Calle y a los almerienses Calado, Raúl Torres, Velasco y Sabino.

GOLES
1-0 M.14: Moreno. 1-1 M.18: Toedtli.

EFE / HUELVA
Recreativo de Huelva y Polideportivo demostraron sus actuales posiciones en la clasificación general y los locales, que entran en la zona de descenso, pusieron de manifiesto que no se encuentran en un buen momento físico ni anímico, mientras que los almerienses, hasta el día de ayer líderes, demostraron su eficiencia y supieron llevar el ritmo del partido para conseguir un empate que, en caso de haber apretado más en la segunda parte, pudo convertirse en un nuevo triunfo.

Partido sin goles en el estadio del Celta

0	CELTA
0	MÁLAGA B

CELTA: Pinto, Ángel, Méndez, Contreras, Israel, Borja Oubiña, Capucho (Sánchez m. 61), Jandro (Jonathan m.7 6), Canobbio, Gustavo López (Nagore m. 61) y Zisis Vryzas.

MÁLAGA B: Goitia, Baraja, César Navas, Silva, Iván Hernández, Abel Gómez (Pricó m.8 4), Usero, Rubén Párraga, Calderón (Diego Castro m. 54), Paco Esteban y Alberto (Roberto Carlos m. 69).

ÁRBITRO
Miguel Ángel Ayza Gámez. Expulsó a Juan Sánchez (m.89) con roja directa. Amonestó a César Navas, Rubén Párraga, Silva y Roberto Carlos por el Málaga B, y a Israel y Ángel por el Celta.

EFE / VIGO
El Celta ratificó esta tarde su divorcio con el gol y acabó cediendo un nuevo empate en su estadio -el cuarto en cinco partidos-, alimentando los fantasmas de una crisis que amenaza con instalarse en el club.

Los locales dominaron el balón durante prácticamente todo el encuentro y suyas fueron las mejores ocasiones. Aún así, no fueron capaces de batir al meta del Málaga B ni una sola vez, dejando de esta manera su casillero a cero.

Mediada la primera parte, Contreras peinó un balón para atrás a saque de falta de Canobbio que acabó estrellándose en el larguero, siendo esta la mejor ocasión para el equipo celeste.

El Murcia no tuvo suerte de cara a portería

0	MURCIA
0	SALAMANCA

MURCIA: Juanmi; Valera, Iban Cuadrado, Urzela, Maciel; Acciari, Pulido (Richi min.73), Carrera (José María min.82), Julio Alvarez (Michel min.78); Nico Medina, Iván Alonso.
SALAMANCA: Tom; Gañán, Mario, Aurelio, Chupri; David Cano, Jaime, Afek (José min.46), Arpón (Jacobo min.92), Zé Tó, Brit (Cañas min.62).

ÁRBITRO
García Delgado. Amonestó a los visitantes José, David Cano, Mario y Cañas.

EFE / MURCIA
El Real Murcia y el Salamanca empataron sin goles en un partido en el que los locales llevaron casi siempre la iniciativa, aunque se estrellaron una y otra vez contra el ordenado dispositivo defensivo del rival.

El equipo dirigido por Manolo Preciado, que con este punto al menos abandona el puesto de colista, fue superior durante la primera parte, aunque su ataque prácticamente se limitó a las apariciones de Iván Alonso y Julio Alvarez.

De hecho, entre ambos disputieron de seis oportunidades en el primer periodo, pero ninguna fue clara. Los de Miñambres, por su parte se limitaron a defender y a buscar la ofensiva de forma esporádica, con lanzamientos lejanos.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE BRASIL

Fernando Alonso se sale de la pista en un momento de la carrera disputada en el circuito de Interlagos. / EFE

Alonso firma el 'doble cuarto'

Montoya gana en el circuito de Interlagos, última prueba del mundial, seguido de Raikkonen y Barrichello

EFE / SAO PAULO

El colombiano Juan Pablo Montoya celebró con exhibición su despedida de la Williams-BMW, ganando para esta escudería el Gran Premio de Brasil, última prueba del Mundial de Fórmula Uno, en la que el español Fernando Alonso firmó un cuarto puesto que le garantizó esa misma plaza final.

Montoya, que salió desde la primera fila, se exhibió en Interlagos, en una prueba que dominó con claridad y en la que logró la cuarta victoria de su carrera en Fórmula Uno, después de las que logró en Monza (Italia), en 2001; y las de Mónaco y Hockenheim (Alemania), en 2003.

Se impuso por delante del finlandés Kimi Raikkonen, que será su compañero el año próximo en la McLaren-Mercedes; y del brasileño Rubens Barrichello, que firmó la 'pole' por segundo año consecutivo y, si bien no pudo ganar, al menos rompió el maleficio que le acompañó durante las diez ediciones anteriores, en las que no pudo acabar en el circuito de su ciudad natal.

Alonso firmó el 'doble cuarto' al acabar en esa posición en la carrera y en el Mundial de pilotos, des-

pués de superar en carrera a su 'amigo' Ralf Schumacher, que también se despidió de la Williams, y al japonés Takuma Sato (BAR-Honda); antes de retener por detrás, durante casi veinte vueltas con las ruedas delanteras desgastadas, al alemán y al nipón, que concluyeron quinto y sexto; y al séptuple campeón mundial Michael Schumacher, que ayer se conformó con la séptima plaza.

Alonso salió desde la cuarta fila, a la que accedió a pesar de haber logrado el noveno mejor tiempo en la calificación del sábado. Schumacher, que desde Spa (Bélgica) ya era por séptima vez campeón del mundo, fue protagonista el sábado, esta vez de forma negativa, ya que sufrió un accidente en la sexta curva, que le obligó a disputar la calificación con el coche reserva o 'muleto', lo que implica la pérdida de diez puestos en la formación de salida.

'Schumi' había marcado el octavo crono y hubiera salido junto a su hermano Ralf, que fue con quien finalmente compartió fila un Alonso que no puede ver ni en pintura al 'hermanísimo' de la F-1 y que disfrutó de lo lindo adelantándole y manteniéndole detrás.

«Espero mejorar el próximo año»

El español Fernando Alonso explicó en el circuito paulista de Interlagos, en el que fue cuarto en el GP de Brasil, que este año ha «mejorado» y que espera «mejorar el año próximo». «Cada año, el objetivo es mejorar. Este año lo hemos hecho y el que viene hay que intentar hacerlo también» explicó el joven piloto asturiano. «Eso hay que intentar mejorarlo el año que viene», añadió. «Personalmente, de lo que más contento estoy de este año es de la cuarta plaza alcanzada en el Mundial, porque sólo hay tres pilotos en el mundo que pueden estar más contentos que yo ahora mismo y la verdad es que me siento contento y orgulloso», comentó Fernando Alonso. «Las salidas han sido, quizá, mi punto fuerte, he cogido confianza y he mejorado como piloto en ese sentido y me siento muy bien, ayudado claramente por el coche», declaró el ovetense.

Raikkonen, que salió desde la segunda fila junto a Massa, firmó una arrancada sensacional y superó a Montoya y Barrichello -segundo en el Mundial-, que le devolvió adelantamiento en la primera curva de la cuarta vuelta, después del trompo de 'Schumi' en la segunda.

Button -tercero en la general final- se quedó fuera a las primeras de cambio, cuando la pista comenzó a secarse y Alonso comenzó a sacar provecho de sus ruedas de seco, mientras que la mayoría tuvo que parar en boxes para cambiar éstas por las mixtas elegidas anteriormente.

La escudería que dirige Flavio Briatore acabó tercera y Alonso, a sus 23 años, dio dos pasos más en su afán de convertirse en campeón mundial. El año pasado acabó sexto y éste fue cuarto, después de subir cuatro veces al podio -fue segundo, con 'pole' en Magny Cours; y tercero en Melbourne, en Hockenheim y en Hungría- y colocar repetidas veces entre los cinco mejores su R24.

Por eso, se llevó una ovación de gala de todo el equipo a su llegada al 'motorhome' de Renault. Alonso brilla fuerte.

CLASIFICACIONES

LA CARRERA

1. Juan P. Montoya (COL) Williams-BMW	28:01.451
2. Kimi Raikkonen (FIN) McLaren-Mercedes	a 1.022
3. Rubens Barrichello (BRA) Ferrari	a 24.099
4. Fernando Alonso (ESP) Renault	a 48.908
5. Ralf Schumacher (GER) Williams-BMW	a 49.740
6. Takuma Sato (JPN) BAR-Honda	a 50.248
7. Michael Schumacher (GER) Ferrari	a 50.626
8. Felipe Massa (BRA) Sauber-Petronas	a 1:02.310
9. G. Fisichella (ITA) Sauber-Petronas	a 1:03.842
10. Jacques Villeneuve (CAN) Renault	a 1 vuelta
11. D. Coulthard (GBR) McLaren-Mercedes	a 1 vuelta
12. Jarno Trulli (ITA) Toyota	a 1 vuelta
13. Ricardo Zonta (BRA) Toyota	a 1 vuelta
14. Christian Klien (AUT) Jaguar	a 2 vueltas
15. Timo Glock (GER) Jordan-Ford	a 2 vueltas
16. Zsolt Baumgartner (HUN) Minardi	a 4 vueltas
17. Giamaria Bruni (ITA) Minardi	a 4 vueltas

EL MUNDIAL

1. Michael Schumacher (GER)	148 puntos
2. Rubens Barrichello (BRA)	114
3. Jenson Button (GBR)	85
4. Fernando Alonso (ESP)	59
5. Juan Pablo Montoya (COL)	58
6. Jarno Trulli (ITA)	46
7. Kimi Raikkonen (FIN)	45
8. Takuma Sato (JPN)	34
9. Ralf Schumacher (GER)	24
10. David Coulthard (GBR)	24
11. Giancarlo Fisichella (ITA)	22
12. Felipe Massa (BRA)	12

MUNDIAL DE CONSTRUCTORES

1. Ferrari	262 puntos
2. Bar-Honda	119
3. Renault	105
4. Williams-BMW	88
5. McLaren-Mercedes	69
6. Sauber-Petronas	34
7. Jaguar	10
8. Toyota	9

CICLISMO

Muere en accidente de tráfico Jokin Ormaetxea, del Paternina

El corredor del Euskaltel Joseba Albizu, que viajaba con el fallecido, resultó herido de gravedad

EFE / SAN SEBASTIÁN

Un accidente de tráfico se cobró ayer la vida del ciclista del equipo Paternina-Costa de Almería Jokin Ormaetxea y causó heridas de gravedad al corredor del conjunto Euskaltel Euskadi Joseba Albizu, que conducía el coche con el que se salieron de la calzada esta madrugada en la localidad de Deba (Guipúzcoa).

Ormaetxea, de 24 años, será enterrado hoy en el cementerio de Azkoitia, su localidad natal, al término del funeral de cuerpo presente que tendrá lugar en la parroquia de Santa María La Real a las siete y media de la tarde.

Albizu, de 26 años, que reside en Azpeitia, un municipio próximo a Azkoitia, permanece ingresado en la unidad de cuidados intensivos del Hospital Donostia de San Sebastián con varias fracturas costales y una contusión pulmonar, sin que precise de ventilación asistida.

Su pronóstico es grave y, aunque se está a la espera de su evolución en las próximas horas, se encuentra «hemodinámicamente estable» y no se teme por su vida, según explicaron fuentes del centro sanitario.

Ambos fueron evacuados al Hospital Donostia tras el accidente, ocurrido a las 6:40 horas de la mañana en la carretera nacional N-634, pero Jokin falleció a los pocos minutos de su ingreso en el centro hospitalario.

El accidente se produjo cuando el Audi A3 en el que viajaban los ciclistas se salió de la calzada y, después de subir por una ladera, volcó.



Lugar en el que se produjo el accidente en el que falleció Jokin Ormaetxea. / EFE

Los dos corredores regresaban a sus domicilios tras haber participado en Deba en la famosa Subida-Bajada al Txitarro, una carrera que celebró el pasado sá-

bado su vigésimo aniversario, con la que muchos de los ciclistas vascos despiden la temporada y que concluye con una fiesta en la discoteca que da el nombre a la

prueba. Era la primera vez que el malogrado Ormaetxea, que se entrenó este año como profesional en el conjunto Paternina-Costa de Almería, acudía a esta cita en

la que los corredores vascos aprovechan para olvidar rencillas que hayan podido surgir a lo largo de la temporada en defensa de sus respectivos equipos.

TRIUNFOS DE ORMAETXEA.

Jokin había dado el salto al ciclismo profesional tras obtener ocho victorias en el campo aficionado, todas ellas conseguidas en sus dos últimas temporadas en esta categoría a la que saltó en el año 1999 con apenas 18 años.

Tras pasarse en blanco, en cuanto a triunfos, sus tres primeras temporadas amateur en los equipos Kaiku, Telco'm y Ulma-Cegasa, fue en 2002, de nuevo en Telco'm, cuando el corredor guipuzcoano (Azkoitia 26-05-1980) obtuvo sus primeros éxitos.

Fueron la victoria en una etapa de la Vuelta a Álava y en la Subida a Urraki. Esta última la repitió en 2003, ya en el Caja Rural, en el que sumó seis victorias. Además de la Subida a Urraki, la Subida a Gorla, una etapa de la Vuelta a Extremadura y tres carreras más en Elizondo, Alsasua y Lezo.

Ya en profesionales, dos puestos entre los treinta primeros en el Circuito de Getxo (23) y en la Clásica a los Puertos de Guadarrama (28) son las mejores posiciones obtenidas en una primera temporada en la que el principal objetivo de Jokin Ormaetxea era adaptarse a una categoría a la que llegó relativamente joven, con tan solo 23 años, y en la que es de suponer que lo mejor estaba por llegar hasta el fatal accidente de ayer por la mañana.

Miguel Moreno, director del equipo Paternina, dijo: «Me he enterado a las 11.30 de la mañana por medio de mi compañero Juan Martínez Oliver. Estamos todos muy afectados porque es un chico joven con toda la vida por delante. Nosotros, más mayores, ya vemos la vida de otra forma. Pero el joven tiene ganas de vivir», añadió.

Moreno: «Estaba lleno de vida»

El director técnico del conjunto Paternina-Costa de Almería, Miguel Moreno, equipo ciclista del que formaba parte Jokin Ormaetxea, fallecido ayer por la mañana en un accidente de tráfico en Deba (Guipúzcoa), señaló que el joven corredor español «era un hombre lleno de vida y de ilusión que no podía verte triste». «Como persona era un hombre fabuloso. Yo quiero a todos los chicos que tengo. Tengo que luchar mucho para sacar el equipo adelante y les considero como algo mío, como algo dentro de mí por sacar la ilusión de estos chicos por ser algo en el mundo del deporte y yo busco darles esa oportunidad», señaló Miguel Moreno. «Jokin era una persona cariñosa, siempre sin problemas y que no podía verte triste. Eso no es común entre los deportistas porque hay mucha presión en un equipo y cada uno se centra en lo suyo. Pero él siempre estaba alegre. Con él yo tenía cariño y afecto y he sentido su brazo por encima de mi hombro en muchas ocasiones», agregó el director deportivo del Paternina-Costa de Almería.

TENIS

MASTER SERIES DE MADRID

Safin vence a Nalbandian y reclama plaza en Houston

Tres sets bastaron al jugador ruso para proclamarse campeón

EFE / MADRID

El ruso Marat Safin alargó los momentos de gloria que acumuló en su partido de semifinales contra Andre Agassi para aplastar al argentino David Nalbandian y anotarse el título número trece de su carrera en la final del Masters Series de Madrid.

En sólo una hora y 52 minutos, fresco de ideas y pleno de imaginación, en un monólogo sin respuesta, Safin se impuso por 6-2, 6-4 y 6-3 a Nalbandian para ganar su segundo título esta temporada (Pekín) y aspirar con fuerza a uno de los puestos de la Copa Masters de Houston.

Agassi llegó a comparar a Safin con Roddick y Federer, y acertó con

su tanteo. El ruso, para deleite de su entrenador Peter Lundgren, lleva camino de hacer un final de temporada de ensueño si continúa centrado únicamente en lo que sucede en la pista, donde sus golpes han vuelto a ser sencillos pero robóticos, sin respuesta.

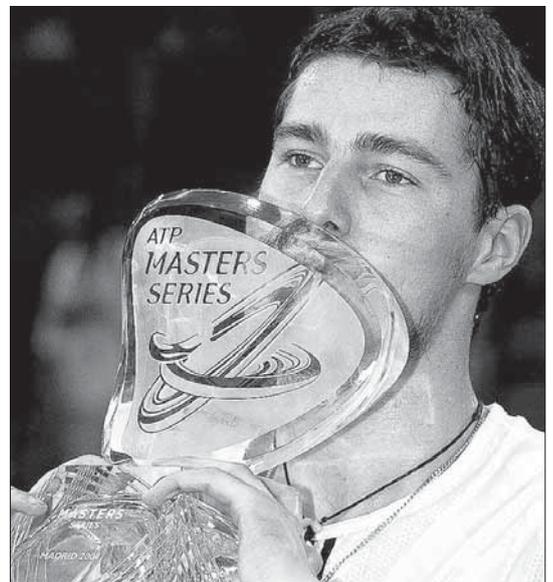
Sus dos victorias en el tramo final en el Rockódromo valen oro. No solo por los puntos ganados para obtener el billete para Houston, pues ahora tiene 465 y se ha colocado sexto adelantando al británico Tim Henman.

Nalbandian contaba con ese ánimo destructor de Safin, y también su entrenador, Eduardo Infantino. Cómo pararle era la cuestión. La respuesta, difícil, tenían-

do en cuenta que el ruso no baja de 200 kilómetros por hora con su servicio, y su revés a dos manos encuentra siempre el ángulo más mortífero.

Sus 14 directos, uno de ellos a 223 kilómetros por hora, y sobre todo la sangre fría para romper seis veces el servicio de Nalbandian, dejaron claro quien mandaba en la pista. El argentino tuvo que rendirse a la evidencia. «Enhorabuena Marat, has jugado un partido increíble», dijo.

«Lo siento, pero no ha sido tu día», comentó Safin con el trofeo en sus manos, «espero que no te pase mucho más y que ganes los próximos dos torneos y vayas al Masters».



Safin besa el trofeo que le acredita como ganador en Madrid. / EFE

BALONCESTO LIGA ACB

El Barcelona sigue invicto gracias a los tiros libres

El Unicaja salió derrotado del Palau en el último minuto del partido

BARCELONA	UNICAJA
87	85

BARCELONA: Ilevski (13), Navarro (13), Fucka (8), Bodiřoga (21), Dueñas (8) -equipo inicial- Trias (9), De la Fuente (5), Drejer (4), Grimau (2), Espuña (4).

UNICAJA: Cabezas (8), Bremer (20), Pietrus (9), Herrmann (8), Vázquez (20) -equipo inicial- Pepe Sánchez (-), Rodríguez (2), Risacher (9) y Enikis (9).

ÁRBITROS
Martín Bertrán, Gallo y García León. Eliminaron a Pepe Sánchez y Pietrus por cinco faltas.

PARCIALES
25-28, 24-19, 20-18 y 18-20.

EFE / BARCELONA

El Barcelona logró su quinta victoria de la temporada al derrotar al Unicaja en un partido presidido por la igualdad y decidido en el último minuto gracias al acierto de Bodiřoga y los errores de Herrmann y Pepe Sánchez en los lanzamientos de tiros libres.

El Unicaja quiso revolucionar el choque desde el comienzo, intentó dibujar un partido rápido, un intercambio de golpes en el que logró mantener cierta ventaja gracias al buen arranque de Vázquez y de Bremer.

La reacción del equipo azulgrana coincidió con el despertar de Fucka y, sobre todo, de Bodiřoga. Agarrado a la figura del serbio, el equipo azulgrana fue ganando terreno, aunque acabó el primer cuarto por debajo (25-28).

Mantuvo su regularidad el Barcelona en el segundo cuarto, pero Unicaja bajó el pistón. Los cambios introducidos por Scariolo no estuvieron tan acertados y el Barcelona se aprovechó.

Tras el descanso, el partido



Dejan Bodiroga entra a canasta ante la oposición de Herrmann. / EFE

entró en una fase atollonada, con muchas pérdidas de balón.

En el período definitivo, Barcelona y Unicaja se batieron con todas sus armas, pero Bodiřoga estu-

vo acertado y transformó varias canastas que allanaron el camino hacia la quinta victoria azulgrana en Liga.

El Real Madrid regala emoción en Vistalegre y vence al Granada

92	REAL MADRID
73	GRANADA

REAL MADRID: Bennett (7), Bullock (18), Gelabale (9), Reyes (16), Burke (3) -cinco inicial- Fotsis (15), Herreros (12), Bueno (-), Sonko (12), Antelo (-) y Aspe (-).

GRANADA: Ordín (14), Abbio (8), Rueda (13), Abrams (19), Eley (14) -cinco inicial-, Fernández (-), Romero (1), Gutiérrez (-) y Sánchez (2).

ÁRBITROS
Arteaga, Perea y Ortega. Excluyeron por personales a Romero (m. 38), Sonko (m. 39) y Abbio (m. 40).

PARCIALES
17-20, 18-17, 25-16 y 32-20.

EFE / MADRID

Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, aprovechó la tarde del domingo para ir a ver al equipo de baloncesto en su nueva casa de Vistalegre y disfrutó una buena dosis de emoción, preocupado al principio por la solidez que el Granada mantuvo hasta el tercer cuarto, aunque divertido al final por el apretón del equipo blanco, que abortó la intentona ganadora de los andaluces sin pestañear.

Los granadinos entendieron la visita a Vistalegre como una ocasión para buscar la primera victoria de la temporada fuera de casa. El estado de forma del Real Madrid, con cuatro victorias en cuatro partidos, ahora cinco de cinco, y resultados más que convincentes, parecía una invitación con trampa para buscar el estreno visitante, pero los hombres de Valdeolmillos lo entendieron como estímulo y no como un imposible.

La puesta en escena de los andaluces, cuya última visita se saldó con un triunfo, en la temporada 2002-2003, les convenció de que el triunfo era posible, pero que finalmente no se materializó.

BALONMANO

Nuevo triunfo del Ciudad Real

El Ciudad Real cosechó un importante triunfo en Dinamarca frente al Kolding, que le mantiene líder invicto en la Liga de Campeones después de tres jornadas. La superioridad española se manifestó desde el comienzo, pese a que el campeón danés impuso un ritmo vertiginoso en sus ataques. La solidez defensiva del Ciudad Real y el excepcional trabajo del meta Sterbik, resultaron fundamentales para mantener un control total del encuentro y desmontar las mejores armas del conjunto danés: la velocidad en las acciones y la conclusión por los extremos.

BALONCESTO

Pau Gasol lidera a los Grizzlies

El alero español Pau Gasol lideró a cinco jugadores con dobles dígitos con 17 puntos y los Grizzlies de Memphis vencieron 104-72 a los Hawks de Atlanta. Gasol, quien anotó 10 puntos en la primera mitad del juego, anotó siete de 10 en total y logró siete rebotes, y dos asistencias en 24 minutos de juego. Bonzi Wells estuvo cerca de lograr un triple doble para los Grizzlies, al anotar 14 puntos y sumar 10 rebotes, además de siete asistencias. El base Jason Williams anotó 12 puntos y ocho asistencias para el equipo de Memphis.

GOLF

Sterne se lleva el Abierto de Madrid

El surafricano Richard Sterne, de 23 años, logró ayer en el Abierto de Madrid su primer título en el circuito europeo, después de un último recorrido con 65 golpes para un total de 266 (18 bajo par). El danés Anders Hansen fue segundo, a dos impactos, y el austriaco Terry Price acabó tercero. El mejor español fue el catalán Ivó Giner, sexto clasificado. El malagueño Miguel Ángel Jiménez pagó el esfuerzo y presentó una tarjeta de 73 golpes que le desplazó hasta la vigésima tercera posición.

CICLISMO

Valverde deja el Kelme con victoria

Alejandro Valverde dio ayer sus últimas pedaladas con la camiseta de Comunidad Valenciana Kelme venciendo en la 29 edición del Memorial Pedro Zamora disputado sobre 45 km en un circuito urbano de la localidad de L'Hospitalet de Llobregat. Valverde, que ha fichado por el Illes Balears, consiguió el triunfo al vencer en la prueba de puntuación al superar a su compañero de escapada Oscar Sevilla (Phonak).

Triunfo del Alicante en casa ante el Lleida

90	ALICANTE
83	LLEIDA

ETOSA ALICANTE: Nacho Rodríguez (9), Lucio Angulo (14), Quincy Lewis (22), Larry Lewis (16) y Junyent (7) -cinco inicial- Berni Hernández (7), Héctor García (2), De Miquel (4) y Morantín (9).

PLUS PUJOL LLEIDA: Gianella (6), Esteller (15), Yáñez (12), Alston (26) y Bramlett (2) -cinco inicial- Gabi Fernández (8), Comas (10) y Alberto Angulo (4).

ÁRBITROS
García Ortiz, Pérez Pizarro y Sánchez Montserrat. Eliminaron con cinco faltas personales a los locales Larry Lewis (minuto 38), Quincy Lewis (minuto 38) y Junyent (39); y a los visitantes Bramlett (minuto 36) y Alston (minuto 40).

PARCIALES
18-23, 24-17, 25-24 y 23-19.

EFE / ALICANTE

El Alicante sumó su quinta victoria de la temporada tras imponerse al Lleida en un partido trabado que se decidió por el mayor acierto de los alicantinos en los minutos finales.

Trabajada victoria del Ricoh Manresa

79	RICOH MANRESA
69	DKV JOVENTUT

RICOH MANRESA: Oliver (12), Laviña (15), Ricci (14), Espil (5), Williams (17) -equipo inicial-, Martínez (13), Esmoris (3) y Bravo (0).

DKV JOVENTUT: Frenández (9), Mumburá (4), Arnold (7), Scott (4), Huertas (17) -equipo inicial-, Hamilton (7), Marco (5), Vázquez (0), Cattalini (9) y Young (7).

ÁRBITROS
Fernández, Guirao y Sacristán.

PARCIALES
25-22, 18-11, 19-19 y 17-17.

EFE / MANRESA (BARCELONA)

El Ricoh Manresa consiguió una trabajada victoria (79-69) frente a un DKV Joventut que fue a remolque desde media del segundo cuarto, momento en el que un parcial 14-0 en cinco minutos, llevó a los manresanos a una renta de 15 puntos que les dio mucha tranquilidad para mantenerse por delante hasta el final.

El Girona da la puntilla en el tercer cuarto

100	GIRONA
82	SAN FERNANDO

CASADEMONT GIRONA: Conley (26), Thompson (22), Victoriano (8), Myers (22), Julián Cyril (13) -equipo inicial-, Sábat (6), Rogers (0), Espinosa (0), Grimau (0), Ros (0) y Dumas (3).

CAJA SAN FERNANDO: Santangelo (9), Slanina (13), Evtimov (4), Roe (24), Cazorla (3) -equipo inicial-, Phillips (9), Cherry (12), Ciprus (0) y Panko (8).

ÁRBITROS
Maza, Murgui, Rosado. Eliminado: Carlos Cazorla (min. 26).

PARCIALES
24-24, 22-19, 33-17 y 21-22.

EFE / GIRONA

Casademont Girona derrotó al Caja San Fernando (100-82) después de sentenciar el partido con un magistral tercer cuarto en el que los jugadores del equipo gerundense consiguieron un parcial de 33 a 17, gracias a la gran actuación de Conley, Thimpson y Myers, que desbarolaron a los visitantes.

El Estudiantes cae derrotado en Bilbao

86	LAGUN ARO
84	ESTUDIANTES

LAGUN ARO BILBAO: Salgado (13), Sanmartín (22), Howard, Scott (8) y Weis (3) -cinco inicial-; Uriz (3), Maluenda (18), Pedro Fernández (6) y Gabriel (13).

ADECCO ESTUDIANTES: Azofra (2), Loncar (13), Jiménez (3), Garcés (19) y Patterson (7) -cinco inicial-; Sergio Rodríguez (12), Miso (4), Jasen (8), Iturbe (6), Vidorreta (10).

ÁRBITROS
Ramos, Alzuria y Peruga.

PARCIALES
15-16, 23-21, 25-20 y 23-27.

EFE / BILBAO

El Lagun Aro Bilbao se agarró hasta el límite a un triunfo ante el subcampeón liguero, el Estudiantes (86-84), que necesitaba para no quedarse demasiado pronto descolgado en la tabla y con el que, de paso, ha hecho copio de una cuota de prestigio con la que empezará a ganarse respeto en la ACB.

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

◆ **RESULTADOS**

Villarreal-Numancia	4 - 0
Real Sociedad-Mallorca	2 - 1
Racing-Real Zaragoza	1 - 0
Sevilla-Atlético de Madrid	2 - 1
Real Madrid-Valencia	1 - 0
Getafe-Real Betis	0 - 2
Málaga-Deportivo	1 - 1
Albacete-Athletic	1 - 0
Barcelona-Osasuna	3 - 0
Levante-Espanyol	0 - 2

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Valencia-Atlético de Madrid
Espanyol-Villarreal
Numancia-Real Sociedad
Mallorca-Racing
Real Zaragoza-Sevilla
Real Madrid-Getafe
Real Betis-Málaga
Deportivo-Albacete
Athletic-Barcelona
Osasuna-Levante

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	22	8	7	1	0	17	3	4	4	0	0	10	1	4	3	1	0	7	2
2 Sevilla	17	8	5	2	1	10	5	4	4	0	0	8	2	4	1	2	1	2	3
3 Valencia	14	8	4	2	2	16	9	4	3	0	1	8	4	4	1	2	1	8	5
4 Espanyol	13	8	4	1	3	9	5	4	2	1	1	3	2	4	2	0	2	6	3
5 Atlético de Madrid	13	8	4	1	3	8	5	4	3	1	0	5	1	4	1	0	3	3	4
6 Levante	13	8	4	1	3	13	12	4	3	0	1	6	3	4	1	1	2	7	9
7 Real Madrid	13	8	4	1	3	6	5	4	3	0	1	3	1	4	1	1	2	3	4
8 Real Zaragoza	13	8	4	1	3	14	15	4	4	0	0	13	8	4	0	1	3	1	7
9 Osasuna	13	8	4	1	3	12	13	4	3	1	0	9	6	4	1	0	3	3	7
10 Deportivo	12	8	3	3	2	10	13	4	1	1	2	5	10	4	2	2	0	5	3
11 Málaga	11	8	3	2	3	9	7	4	2	2	0	7	2	4	1	0	3	2	5
12 Villarreal	10	8	2	4	2	9	5	4	2	2	0	6	0	4	0	2	2	3	5
13 Real Betis	10	8	2	4	2	11	12	4	1	2	1	5	7	4	1	2	1	6	5
14 Athletic	8	8	2	2	4	9	12	4	2	1	1	6	5	4	0	1	3	3	7
15 Real Sociedad	8	8	2	2	4	7	10	4	2	1	1	4	3	4	0	1	3	3	7
16 Albacete	8	8	2	2	4	7	10	4	2	1	1	2	2	4	0	1	3	5	8
17 Racing	8	8	2	2	4	4	9	4	1	2	1	2	3	4	1	0	3	2	6
18 Getafe	6	8	2	0	6	8	13	4	2	0	2	5	5	4	0	0	4	3	8
19 Mallorca	5	8	1	2	5	6	12	4	0	1	3	3	7	4	1	1	2	3	5
20 Numancia	5	8	1	2	5	4	14	4	1	2	1	3	4	4	0	0	4	1	10

QUINIELA

LA QUINIELA 24-octubre-2004

1. Villarreal- Numancia	X	X	X
2. R. Sociedad- Mallorca	X	X	X
3. Racing- Zaragoza	X	X	X
4. Sevilla- Atlético	X	X	X
5. R. Madrid- Valencia	X	X	X
6. Getafe- Betis	X	X	X
7. Málaga- Deportivo	X	X	X
8. Albacete- Athletic	X	X	X
9. Barcelona- Osasuna	X	X	X
10. Levante- Espanyol	X	X	X
11. Murcia- Salamanca	X	X	X
12. Celta- Málaga B	X	X	X
13. Almería- Valladolid	X	X	X
14. Alavés- Terrassa	X	X	X

PRÓXIMO BOLETO

LA QUINIELA 31-octubre-2004

1. Osasuna - Levante	X	X	X
2. Athletic Club - Barcelona	X	X	X
3. Deportivo - Albacete	X	X	X
4. Betis - Málaga	X	X	X
5. Real Madrid - Getafe	X	X	X
6. Zaragoza - Sevilla	X	X	X
7. Mallorca - Racing Club	X	X	X
8. Numancia - Real Sociedad	X	X	X
9. Espanyol - Villarreal	X	X	X
10. Valencia - Atlético Madrid	X	X	X
11. Valladolid - Gimnástico Tarragona	X	X	X
12. Cádiz - Alavés	X	X	X
13. Salamanca - Celta	X	X	X
14. P. Ejido - Real Murcia	X	X	X

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ **RESULTADOS**

Sporting-Córdoba	3 - 1
Recreativo-Ejido	1 - 1
Real Murcia-Salamanca	0 - 0
Celta de Vigo-Málaga	0 - 0
Ferrol-Cádiz	1 - 1
Xerez-Pontevedra	1 - 0
Eibar-Ciudad de Murcia	3 - 2
Lleida-Tenerife	1 - 1
Almería-Real Valladolid	0 - 0
Gimnástico-Elche	2 - 0
Alavés-Terrassa	4 - 1

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Elche-Sporting
Córdoba-Recreativo
Ejido-Real Murcia
Salamanca-Celta de Vigo
Málaga-Ferrol
Cádiz-Alavés
Terrassa-Xerez
Pontevedra-Eibar
Ciudad de Murcia-Lleida
Tenerife-Almería
Real Valladolid-Gimnástico

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Xerez	19	9	5	4	0	11	5	5	3	2	0	5	2	4	2	2	0	6	3
2 Ejido	18	9	5	3	1	14	5	4	2	2	0	7	2	5	3	1	1	7	3
3 Eibar	17	9	5	2	2	12	10	5	5	0	0	10	4	4	0	2	2	2	6
4 Ferrol	16	9	4	4	1	10	7	5	2	2	1	5	4	4	2	2	0	5	3
5 Alavés	15	9	4	3	2	19	13	5	3	1	1	11	8	4	1	2	1	8	5
6 Cádiz	15	9	4	3	2	9	6	4	2	1	1	4	3	5	2	2	1	5	3
7 Elche	15	9	4	3	2	10	8	4	3	1	0	5	1	5	1	2	2	5	7
8 Lleida	14	9	4	2	3	10	8	5	1	1	3	5	7	4	3	1	0	5	1
9 Tenerife	13	9	3	4	2	9	8	4	3	1	0	5	2	5	0	3	2	4	6
10 Sporting	12	9	3	3	3	9	7	5	2	1	2	5	4	4	1	2	1	4	3
11 Terrassa	11	9	3	2	4	12	12	4	3	0	1	7	2	5	0	2	3	5	10
12 Celta de Vigo	11	9	2	5	2	7	8	5	1	4	0	5	4	4	1	1	2	2	4
13 Málaga	11	9	3	2	4	6	7	4	1	1	2	2	4	5	2	1	2	4	3
14 Almería	11	9	3	2	4	5	6	5	1	1	3	2	3	4	2	1	1	3	3
15 Salamanca	11	9	3	2	4	6	9	4	1	1	2	2	3	5	2	1	2	4	6
16 Pontevedra	10	9	2	4	3	12	13	4	0	3	1	6	7	5	2	1	2	6	6
17 Real Valladolid	10	9	2	4	3	11	12	4	1	2	1	4	4	5	1	2	2	7	8
18 Recreativo	10	9	2	4	3	4	5	5	1	2	2	2	3	4	1	2	1	2	2
19 Gimnástico	10	9	3	1	5	8	12	5	2	1	2	6	7	4	1	0	3	2	5
20 Ciudad de Murcia	8	9	2	2	5	10	15	4	1	1	2	5	7	5	1	1	3	5	8
21 Real Murcia	5	9	1	2	6	6	16	5	0	2	3	3	11	4	1	0	3	3	5
22 Córdoba	4	9	1	1	7	4	12	4	1	1	2	3	3	5	0	0	5	1	9

1a	Albacete	Athletic	Atlético de Madrid	Barcelona	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Málaga	Mallorca	Numancia	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Villarreal	
Albacete	■	1-0	0-2																		
Athletic		■		1-2				1-0							2-1						2-2
Atlético de Madrid			■	1-1				2-0						1-0							1-0
Barcelona				■					1-0	3-0							4-1				
Deportivo					■			2-1			1-3			1-1							1-5
Espanyol						■			1-0						1-0						
Getafe							■			1-2						0-2					
Levante								■		2-0						3-1					
Málaga									■		4-1	2-0									
Mallorca										■						0-1					1-1
Numancia											■					1-1					
Osasuna												■				3-2					
Racing													■								1-1
Real Betis														■		1-1					1-1
Real Madrid															■						1-0
Real Sociedad																■					
Real Zaragoza																	■				
Sevilla																		■			
Valencia																			■		2-1
Villarreal																				■	

2a	Alavés	Almería	Cádiz	Celta de Vigo	Ciudad de Murcia	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Lleida	Málaga	Pontevedra	Real Murcia	Real Valladolid	Recreativo	Salamanca	Sporting	Tenerife	Terrassa	Xerez	
Alavés	■																						
Almería		■	0-1	0-1																			
Cádiz			■	2-0								2-1	0-2										
Celta de Vigo				■								1-1	0-0										
Ciudad de Murcia					■	1-0																	0-2
Córdoba						■						2-0	0-1										1-2
Eibar							■																
Ejido								■															
Elche									■														
Ferrol										■													
Gimnástico											■												
Lleida												■											

■ PEUGEOT 407 SW NOVEDAD EN EL SEGMENTO MEDIO ALTO

Oferta tres motores de gasolina y dos diesel

P. M. C.

Este nuevo producto de Peugeot, el 407 SW, se dirige muy especialmente a unos clientes dinámicos aficionados a saborear el placer de conducir. A ello responden sus elegantes y muy vanguardistas líneas y la avanzada tecnología que incorpora, lo que ha hecho que en Europa sea ya alto el número de unidades de este modelo que circulan por sus carreteras. Junto al atractivo exterior, ofrece un habitáculo muy cómodo, lleno de atractivos para los viajeros, con numerosos apartados portabultos; todo ello se ofrece en tres versiones, a elegir. También se ha pensado en los pequeños ocupantes, para los que hay varias opciones a la hora de instalar asientos especiales.

Los sistemas de seguridad se aplican en toda amplitud, y así, por ejemplo, cabe destacar que el morro largo de aluminio, rodeado de una moldura cromada, disipa la energía y permite repartir los esfuerzos; también la columna de dirección se retrae en 80 mm. en caso de choque frontal; así-



El moderno 407 SW

PEUGEOT

mismo se dispone hasta de nueve airbags.

Tres motores de gasolina y dos Diesel ofrece este Peugeot 407 SW. Los de gasolina son un 2.0 litros, manual, con 137 CV y velocidad máxima de 208 kms/h.; un 2.2 con 160 CV, manual con 6 velocidades y opcionalmente automático, con velocidades punta de 216 kms/h el manual y 205 el automático, y un 3.0 litros con 216 CV y caja automática de 6

velocidades, que puede alcanzar los 229 kms/h. Los motores Diesel son un 1.6 litros con 110 CV, manual de 5 velocidades que puede alcanzar los 189 kms/h, y un 2.0 manual de 6 velocidades y automático de 4 (sólo ST Confort Pack), con velocidades punta de 203 y 201 kms/h. Los precios de los modelos gasolina, según versiones, van desde 22.600 a 32.200 euros, y los Diesel, desde 22.900 hasta 29.300 euros.

P. MARTÍN CANTALEJO

Nos quedamos la semana pasada en la localidad trolense de VALDERROBRES, cabecera y capital de la comarca del Matarraña, nombre del río que le da el título, donde, desde su pintoresca Plaza de España (donde en su antigua Fonda de la Plaza tomamos un sugerente y fuerte desayuno con productos locales, aceite del Bajo Aragón y buen jamón de Teruel), conformada por tres edificios nobles y la llamada Puerta de San Roque, antigua entrada de la villa por la que se accede al puente de piedra medieval, iniciamos el ascenso, por calles muy empedradas, hacia el castillo y la iglesia de Santa María.

En lo alto, fundidos en estrecho abrazo, los edificios de la iglesia de Santa María y el cas-

tillo que ordenó construir el arzobispo García Fernández de Heredia, aunque a su época pertenecen las plantas baja y primera, porque la segunda se edificó por orden del arzobispo Dalmau de Mur y Cervellón, y un tercer prelado, Hernando de Aragón, mandó ejecutar las obras de acabado y otras de mejora en la fortaleza. Se trata de un auténtico palacio fortificado, de arquitectura gótica, que se enmarca en la serie de castillos que entre los siglos XIV y XV construyeron los arzobispos de Zaragoza.

Se pueden visitar las numerosas dependencias de esta fortaleza declarada monumento nacional, apreciándose en ella

multitud de bellos detalles arquitectónicos y ornamentales. Desde las galerías altas se contemplan un amplio y bello panorama del pueblo y del valle del Matarraña, extendiendo la vista hasta los agrestes Puertos de Beceite. Diversas dependencias de la fortaleza se utilizan para albergar exposiciones, conciertos y actos culturales varios, y en el patio de armas se celebran, durante el estío, los festivales de los Castillos de Alcañiz y Valderobres.

La iglesia de Santa María la Mayor se encaja en el llamado estilo gótico levantino de los siglos XIV y XV. De altas naves, luce un suntuoso y muy bello pórtico sobre el que se abre un

EN RUTA

P. M. C.

LOS AUTOMÓVILES EN ESPAÑA

Según un informe que publica en su boletín la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (GANVAM), en el pasado 2003 se matricularon en España 1.383.098 automóviles de turismo, cifras que suponen un continuo aumento de matriculaciones en los últimos 10 años, desde que en 1994 se matricularon 909.682 unidades. Los vehículos Diesel matriculados en 2003 fueron el 60,9% del mercado total. También se registró un fuerte aumento de matriculaciones de coches del segmento pequeño. Por comunidades autónomas, en la que más se vendieron fue en la de Madrid, con 302.060 unidades, seguida de Cataluña con 231.973 y de Andalucía, con 206.505 unidades. En Castilla y León se matricularon 56.388 turismos. En lo que se refiere al porcentaje de automóviles por hogares españoles, en el año 2002 el 67,7% de esos hogares disponían de coches, de los que el 50,6% tienen uno solo mientras que el 17,1% tienen dos o más. El porcentaje de turismos en funcionamiento durante más de diez años es del 35,6%. En lo que se refiere a las motocicletas, el porcentaje de españoles que las poseen es pequeño, pues en el pasado 2002, una moto de más de 50 cm³ había en el 13,3% de los hogares españoles, una en el 11,9% y dos o más en el 1,4%.

NÚMERO CIENTO

La revista mensual "VIAJEROS de Transporte Público en España y Portugal" acaba de cumplir diez años de vida con la edición de su número 100. La publicación del grupo Editec, que dirige Jesús Gómez Llorente, inserta en dos planas la totalidad de cubiertas de los números aparecidos en estos diez años y junto a secciones que son habituales en cada número de la publicación, incluye esta vez varios trabajos de especialistas en el transporte de viajeros por carretera.

NUEVA ETAPA DE DAIMLERCHRYSLER

Desde este mes, la filial española de DaimlerChrysler es responsable de la comercialización y distribución de las marcas propiedad del grupo. A las ya existentes (Mercedes-Benz, smart y Maybach) se añaden los vehículos Chrysler, Jeep y Dodge. Se ha creado una nueva dirección general con Fedor Artiles como responsable, Vicente Cano como director de Ventas y Fernando Carranza como director de Marketing.

Turismo "con motor"

rosotón de considerable tamaño.

LA FRESNEDA, CONJUNTO HISTÓRICO-ARTÍSTICO

A escasa distancia de Valderobres, en dirección a Alcañiz, se encuentra un pequeño pueblo en el que hoy concluimos viaje: LA FRESNEDA, declarado conjunto histórico artístico, que cuenta con numerosos monumentos, como la iglesia de Santa María la Mayor, del siglo XVII, junto a la que quedan restos de un antiguo castillo.

Su vía principal, la Calle Mayor, está llena de atractivos, y a ambos lados de ella salen callecitas que desembocan en pequeñas plazas, en alguna de las cuales es fácil encontrar moti-

vos populares muy bellos, casas antiguas...

En la Calle Mayor están la capilla del Pilar y la gran fachada del palacio de la Encomienda, edificio del siglo XVI; también, en parte de su trazado, existen unos soportales de techo bajo pero de anchos, situados por debajo del nivel de la calle, a la que dan un especial encanto y en los que, junto a accesos a viviendas y buen número de ventanas enrejadas y portones de bella factura, existen también pequeños comercios. Da la sensación de que el vecindario se esfuerza por cuidar a su pueblo.

En la plaza donde concluye la empinada calle central está la sede del Ayuntamiento, en un edificio de piedra del siglo XVI. Una copia de la fachada de este Ayuntamiento existe en el Pueblo Español de Barcelona.

NUEVO EN SEGOVIA

ESPECIALISTAS EN REPARACION RAPIDA DEL AUTOMOVIL

OFERTA APERTURA **29^{'95}€**
SHELL MINERAL
Cambio de aceite y filtro de aceite o pastillas de freno

TUBOS DE ESCAPE Cambio en 30 minutos
Garantía 2 años en piezas y mano de obra

FRENOS Diagnóstico gratuito

AMORTIGUADORES Para vehículos de todas las marcas y modelos
Garantía 5 años

MANTENIMIENTO Aceite, Filtros, revisiones, baterías y escobillas

NEUMATICOS Control gratuito. Servicio completo:
Montaje, equilibrado y alineación



Obispo Quesada, 15 • Tel. 921 43 43 40

La riqueza financiera de las familias crece un 6,9% en el segundo trimestre del año

Los hogares han experimentado, igualmente, un aumento de sus activos reales, gracias a la adquisición y revalorización de viviendas

• El endeudamiento también ha seguido una progresión al alza y ha marcado un nuevo máximo histórico, alcanzando los 555.514 millones de euros.

EUROPA PRESS / MADRID

La riqueza financiera neta de las familias aumentó un 6,9% en el segundo trimestre del año, hasta alcanzar los 750.078 millones de euros, como resultado de la recuperación de los activos financieros en manos de los hogares, según datos del Banco de España.

En concreto, los activos financieros de las familias españolas aumentaron un 11,3% entre abril y junio de 2004 respecto al mismo periodo del año anterior, situándose en 1.305.592 millones. Esta recuperación de los activos se debió fundamentalmente al incremento registrado en acciones y participaciones en fondos de inversión, que se situaron en 492.445 millones de euros (un 15,5% más que en el segundo trimestre de 2003).

DINERO EN EFECTIVO. Igualmente, tanto el dinero en efectivo y depósitos en manos de las familias como las reservas técnicas de seguro (seguros de vida y para siniestros, y fondos de pensiones) aumentaron un 8% y un 8,9%, al-



La recuperación de los activos se debió al incremento registrado en acciones. / EFE

canzando los 529.541 millones y 197.387 millones, respectivamente.

Las familias han experimentado, asimismo, un aumento de sus activos reales, gracias a la adquisición y revalorización de viviendas, que se suma al incremento de los activos financieros, con una pérdida de importancia relativa del efectivo y los depósitos bancarios y un incremento de los instrumentos negociables (acciones, participaciones en fondos de inversión y, en menor medida, reservas técnicas de seguros).

De esta manera, los activos de renta variable han duplicado su peso relativo en la cartera de las familias, hasta el punto de equiparar aproximadamente la participación del efectivo y los instrumentos de renta fija. Pese a la positiva evolución de la riqueza financiera de las familias, su endeudamiento también ha seguido una progresión al alza y en el segundo trimestre marcó un nuevo máximo histórico, al situarse en 555.514 millones de euros, lo que supone un incremento del 17,9% en relación al ejercicio anterior.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Qué es invertir en bolsa. Mercado primario (3)

TENEMOS UNA OFERTA de venta de acciones de una empresa porque ha decidido salir a bolsa o ampliar su capital (compuesto por acciones) y ya cotizaba en bolsa con anterioridad. ¿Les suena este tipo de operación? Solamente que para ustedes, los inversores particulares, se trata de una compra. Es evidente, en las transacciones comerciales, que cada vez que se produce una venta, se produce simultáneamente una compra. Por eso, una OPV (Oferta Pública de Venta), para aquellas personas que desean acudir a la oferta, se convierte en la contrapartida, es decir, en una compra. En nuestro país han hecho operaciones de este tipo la mayor parte de las grandes empresas que cotizan en bolsa: Repsol, Endesa, Telefónica, BBVA, Santander Central Hispano, Gamesa, TPI (las páginas amarillas), Gas Natural, Iberdrola, y una larga lista más, que cierra Cintra, una concesionaria de autopistas, cuya oferta acaba de terminar.

Si usted se encuentra entre los que han acudido a alguna de estas ofertas, entonces ha comprado acciones. Con una serie de peculiaridades que detallaremos más adelante en este apartado dedicado al mercado primario.

La semana pasada concluyó un importante aspecto de este tipo de operaciones de mercado en cuanto a la implicación económica que tienen en un porcentaje cada vez más elevado de personas. Se trata de que las familias financian a las empresas conjuntamente con las entidades de crédito. Porque al acudir a una OPV, además de convertirse en copropietario de la empresa, el inversor presta dinero a la empresa; literalmente, a cambio de los títulos de propiedad recién adquiridos.

No todas las empresas tienen la posibilidad real de conseguir recursos, o sea, dinero, con esta clase de operaciones: la empresa debe ser conocida y cumplir una serie de requisitos, especialmente si se trata de la salida a bolsa por pri-

mera vez en su historia. Por este motivo, una empresa mediana, si piensa conseguir dinero vendiendo una parte de sus acciones, pero no cumple con los exigentes requisitos que tienen las bolsas de valores, entonces intenta una oferta de venta de acciones privada: no está destinada a todo el público en general, sino a un grupo reducido de inversores, previamente especificado. En el caso del mercado español, también necesita la aprobación del organismo regulador, la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), pero los requisitos son menos exigentes. Y, sobre todo, que en condiciones habituales de mercado, esa empresa no conseguiría todo el dinero que pueda necesitar entre el público, por tratarse de una empresa poco conocida a la que el público general normalmente no prestaría dinero. En teoría su nivel de riesgo es mayor. La práctica puede ser muy diferente, pero continuaremos tratando del mercado primario dentro de siete días.

CLAVES DEL DÍA

► EMPRESAS

IZAR: La industria auxiliar naval se compromete a reducir costes y correr riesgos si el Grupo secunda estas medidas. La industria auxiliar naval se ha comprometido en rebajar sus costes y correr riesgos en nuevas contrataciones si Izar secunda también estas medidas, con el fin de que ambos sectores puedan abrirse al mercado naval, según aseveró el director general de la Asociación Española de Industrias Auxiliares Marítimas (Aedimar), Manuel García. Estas dos medidas se incluyen en un plan industrial que ha elaborado Aedimar para garantizar el futuro del sector naval español, presentado la semana pasada al presidente de la SEPI, Enrique Martínez Robles, y al director general de Desarrollo Industrial, Jesús Candil. Según afirmó García, el objetivo del plan es mantener el sector de la construcción naval en el futuro y alcanzar una capacidad productiva igual a la registrada en los mejores épocas de sector a través de una gestión permanente y la reducción de costes fijos. En concreto, propone medidas para elevar la productividad laboral en Izar, ya que, según sus datos, la jornada diaria media de los trabajadores de la sociedad es de 4,2 horas.

► FINANZAS

BBVA: La entidad financiera impulsa un fondo que invertirá 500 millones de dólares en compañías hispanas de Estados Unidos. BBVA participa en un 24,9% en el *Palladium Equity Partners III*, un fondo de 'private equity' que invertirá hasta 500 millones de dólares (396,82 millones de euros) en compañías hispanas de tamaño medio de Estados Unidos, informó ayer la entidad. El fondo será gestionado por Palladium Equity Partners e iniciará su actividad con recursos de hasta 290 millones de dólares, condicionados a que el tamaño final del fondo sea de al menos 500 millones de dólares. BBVA aseguró en un comunicado que «líder» esta inversión en Palladium con el compromiso de invertir el 24,9% del fondo, hasta un máximo de 150 millones de dólares (119,04 millones de euros). Fuentes de la entidad que preside Francisco González explicaron que el lanzamiento de este fondo se enmarca en la «continua apuesta del banco por el mercado hispano de Estados Unidos».

► SECTORES

ENERGÍA: Jodorkovski cumple un año en prisión y Yukos se desmorona. El magnate ruso Mijaíl Jodorkovski cumple hoy, lunes, un año en prisión preventiva, mientras Yukos, el imperio petrole-



El fundador de la petrolera Yukos, Mijaíl Jodorkovski (izda). / EFE

ro privado que fundó hace diez años, se debate al borde de la quiebra acorralado por multimillonarias deudas con el fisco. Jodorkovski, el hombre más rico de Rusia, fue detenido la madrugada del 25 de octubre de 2003 en el aeropuerto de la ciudad siberiana de Novosibirsk y trasladado urgentemente a Moscú, donde fue recluso en la prisión de alta seguridad Matrósskaya Tishiná. La Fiscalía General de Rusia sospechaba que el magnate, de 40 años y con una fortuna estimada en cerca de 11.000 millones de dólares, estaba implicado en varios delitos económicos y la Justicia dictaminó su ingreso en prisión preventiva.

► LABORAL

SALARIOS: La aplicación de cláusulas de revisión incrementará en más de seis décimas la subida salarial de 2004. La aplicación de las cláusulas de salvaguarda en los convenios colectivos incrementará la subida salarial media en más de seis décimas, con lo que superará, como mínimo, el 3,5%, según declaró el secretario de Acción Sindical de UGT, Toni Ferrer. Ferrer explicó que en los convenios registrados hasta el 30 de septiembre, la subida salarial media es del 2,9%, y el 78,28% de los trabajadores cuenta con cláusula de revisión, con una aplicación media del 2,11%. En este sentido, calcula que si la inflación termina el año en los niveles actuales (sólo el 40% de los trabajadores con cláusula recuperaría plenamente el poder adquisitivo perdido por la desviación de inflación).

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO**
RIAZA **EL MAYOR**
SANCHONUÑO **(PRÓXIMA APERTURA)**

Atención permanente 24 horas ☎ **921 430 028 - 921 425 810**

En: **MADRID SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS**
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ **902 425 242**
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 43 72 61 - 921 43 77 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Transportes

EMBE MAIL BOXES ETC. **ups**

ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®

✓ **Envíos nacional internacional urgente.**

Teléfono **921 41 31 45**
C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46
E-mail: mbel39@telefonica.net

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería,
calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto
sin compromiso.

IMPRESA EL ADELANTADO DE SEGOVIA
921 43 72 61

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa
Inicio curso 2004 - 2005
Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco
CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Box **Luz de Castilla**
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
Día espectador 3,90 €. (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró **Sala Zuloaga**
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6 C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 41 27 91 Tfno 921 46 26 50

<p>Sala 1 Sábado, domingo y festivo: 12,20/16,15</p> <p>Garfield Recomendada para todos los públicos</p> <p>Lunes a domingo: 18,00/20,50 Viernes, sábado y domingo: 23,45</p> <p>El fuego de la venganza</p>	<p>Sala 2 Sábado, domingo y festivo: 12,30/16,35 Lunes a domingo: 18,55/21,20 Viernes, sábado y domingo: 23,50</p> <p>No recomendada a menores de 13 años</p> <p>DOS RUBIAS DE PELO EN PECHO</p> <p>Dos rubias de pelo en pecho</p>	<p>Sala 3 Sábado, domingo y festivo: 12,25/16,30 Lunes a domingo: 19,05/21,35 Viernes, sábado y domingo: 00,05</p> <p>No recomendada a menores de 13 años</p> <p>MAR ADENTRO</p> <p>Mar adentro</p>	<p>Sala 4 Sábado, domingo y festivo: 12,15/16,05 Lunes a domingo: 18,10/20,15/22,15 Viernes, sábado y domingo: 00,15</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>EL ESPANTATIBURONES</p> <p>El espantatiburones</p>
<p>Sala 5 Sábado, domingo y festivo: 12,05/16,00 Lunes a domingo: 18,05/20,05/22,10 Viernes, sábado y domingo: 00,25</p> <p>MISTERIOSA OBSESIÓN</p> <p>Misteriosa obsesión</p>	<p>Sala 6 Sábado, domingo y festivo: 12,10/16,10 Lunes a domingo: 18,45/21,30 Viernes, sábado y domingo: 00,10</p> <p>No recomendada a menores de 18 años</p> <p>COLLATERAL</p> <p>Collateral</p>	<p>Sala 7 Sábado, domingo y festivo: 12,00/16,25 Lunes a domingo: 19,00/21,25 Viernes, sábado y domingo: 23,55</p> <p>CRIMEN PERFECTO</p> <p>Crimen perfecto</p>	<p>Sala 8 Sábado, domingo y festivo: 12,35/16,20 Lunes a domingo: 18,15/20,20/22,20 Viernes, sábado y domingo: 00,20</p> <p>No recomendada a menores de 13 años</p> <p>PISANDO FUERTE</p> <p>Pisando fuerte</p>

Multicines Miró

<p>Sala 1 Viernes: 18,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00/00,15 Lunes: 16,30/22,00 Martes a jueves: 19,00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Jersey Girl</p> <p>Viernes: 20,30/23,30 Sábado y domingo: 21,15 Lunes: 19,00 Martes a Jueves: 21,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Roma</p>	<p>Sala 2 Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00/21,30/00,00 Lunes: 16,30/19,00/22,00 Martes a jueves: 19,00/21,45</p> <p>Pendiente de calificación por edades</p> <p>Brigada 49</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Sala 3 Sábado, domingo y lunes: 16,30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Garfield</p> <p>Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado y domingo: 19,00/21,30/00,00 Lunes: 19,00/22,00 Martes a Jueves: 19,00/21,45</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Crimen perfecto</p>	<p>Sala Zuloaga Viernes: 20,00 Sábado y domingo: 17,00/20,00 Lunes: 19,30 Martes a Jueves: 19,45</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Tiovivo c. 1950</p> <p>Viernes, sábado y domingo: 23,00 Lunes: 17,00/22,30 Martes a Jueves: 22,45</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>El bosque</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Para 22 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.

Tuvieron que huir de su país para salvar la vida. Hasta que puedan volver a sus casas sin peligro vivirán en campamentos de refugiados.

ACNUR protege y asiste a los refugiados, y lo hace, en gran medida, gracias al interés de personas como tú.

Si quieres ayudar, infórmate.

Envía el cupón o llama:

Cedexcor, 9.3º dcha. 28014 Madrid
Tel.: 91 369 06 70. Fax: 91 369 10 69
Pág. Web: www.acnur.org

Donaciones: BCH. suc. 1. c/c: 70.009

ASOCIACIÓN
ESPAÑA
CON
ACNUR



en los peligros
de las calles...

Educación:
Su esperanza

DONATIVOS

"BBVA" cta. cte. nº
0182/7594/37/0209612836.

"BSCH" cta. cte. nº
0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS

Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 485 17 20.

Barcelona: 08028, G.V. Carlos III, 53, Tel. 93 491 49 34

✝
EL SEÑOR

D. Francisco González Valverde

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de octubre de 2004
A los 66 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, M^a Paz Fonseca Colino; hijas, M^a Cruz y Néida González Fonseca; hijo político, José-Álvaro Maroto Gila; hermana, Concepción González Valverde; nietas, Lucía y Carla; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 26, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, despidiéndose el duelo, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27 a las 10:00 de la mañana en la Iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✝
EL SEÑOR

D. Luis Martín Gómez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de octubre de 2004
A los 92 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Eusebia Contreras Revenga; hijos, Maximino y Victoria Martín Contreras; hijos políticos, Milagros García de Blas y Domingo Martín Cantalejo; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 25, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Cristo del Mercado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 26 a las 9:30 de la mañana en dicha iglesia. El cadáver recibió cristiana sepultura ayer día 24 en el cementerio del Santo Ángel de la Guardia en Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✝
EL SEÑOR

D. Juan Rodríguez Herrero

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de octubre de 2004
A los 57 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Rosa M^a Alonso Lobo; hijos, Juan-Antonio, Natalia y Amaya Rodríguez Alonso; hijos políticos, Pilar Estévez Velasco y Carlos de Miguel Puentes; madre, Paula; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma se dirá el día 25, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Añe, despidiéndose el duelo, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Añe.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✝
EL SEÑOR

D. Francisco Arahetes Sebastián

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de octubre de 2004
A los 88 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Teresa Carretero Molinero; hija, Josefina M^a de los Ángeles Arahetes Carretero; hijos políticos, M^a Luisa Fernández Leonor (Vda. de Fco.-Javier Arahetes) y Félix Herrero Sevillano; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma se dirá el día 26, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 27 a las 10:30 de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,50 € + 16 % IVA

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

ANA ESPAÑOLA complaciente, morbosa, delgada, sensual, duplex lésbico. Saldrás satisfecho. Visa. 677266730.

SEÑORITAS ASIÁTICAS veinteañeras. Buscan placer. LLamar. 628150543.

08 LÍNEA ERÓTICA

SEPARADA MUJER, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803517139.

LOLITA SOLTERONA con dinero, recién llegada del pueblo. Llamáme. 803543026

CONTACTOS SIN engaños: Casadas, separadas, maduritas y viudas... Seriedad. 803403914.

(Continúa en pág. siguiente)

✝
LA SEÑORA

D^a Jesusa Cubo Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de octubre de 2004
A los 94 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijas, Julia, Francisca y M^a Isabel Dimas Cubo; hijos políticos, Pablo Herranz, Jesús Gil, Pedro de Benito y Rosa M^a; hermanos, Francisco y Serafín; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 25, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Resurrección del Señor. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 26 a las 7,00 de la tarde en dicha iglesia. El cadáver recibió cristiana sepultura ayer día 24 en el cementerio del Santo Ángel de la Guardia en Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✝
EL SEÑOR

D. Marco Aurelio Sancho Unrath

Ha descansado en la paz del Señor en Ponferrada el día 24 de octubre de 2004
A los 82 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Carolina, Marco-Aurelio y M^a del Pilar Sancho Álvarez; hijos políticos, Peter Thomas y M^a Asunción; nieta, María; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 26, a las 9,30 de la mañana, en la capilla del tanatorio, despidiéndose el duelo, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.

MÉDICOS SIN FRONTERAS

(Viene de la pág. anterior)

09 TRABAJO

Sm3 CERCA DE LA EMPRESA
CERCA DE LAS COMUNIDADES
CERCA DE SEGOVIA

- Consejeros
- Porteros para las comunidades de vecinos.
- Azafatas para actos culturales, sociales, promocionales de empresa, etc...

SIEMPRE HAY UN PROFESIONAL ESPECIAL PARA VD.

NO LO DUDE, LLÁMENOS LE ASESORAMOS
C/OCHOA ONDÁTEGUI Nº 12 LOCAL BAJO
40.001 - SEGOVIA
TFNO. 921 41 21 11 FAX. 921 41 24 49
MOVIL 666 50 59 96

DESDE CERTIFICADO Escolar. Trabajo fijo en la Administración Pública. Aprovecha esta oportunidad. Prepárate a 900315315. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 Euros mensuales. Requisito Título oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

CELADORES PARA instituciones sanitarias. Tu oportunidad para ser funcionario. Desde Certificado Escolar. Infórmate. 900315315. Llamada Gratuita.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. Cientos de vacantes en tu comunidad Autónoma. Desde Graduado Escolar. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

¿LO TUYO son los niños? Prepárate y accede a un puesto fijo como técnico Educador en Escuelas Infantiles. A que esperas. Infórmate ya en el 900315315. Llamada gratuita.

TRABAJA PARA Ayuntamientos, Diputaciones... como personal de oficios: conserje, ordenanza, conductor, jardineros, ayudante de residencia... Plazas libres en todos los puestos Prepárate ya 900150191. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado Escolar. Obtenlo en tiempo récord. Infórmate 900150191 Llamada gratuita.

INMINENTE INCORPORACION bancos y cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya. 900150191. Llamada gratuita.

SE NECESITA chica para trabajar en cocina. Restaurante Paulino. (Sepúlveda). Teléfono 921540077.

SE NECESITAN oficiales de primera y segunda. Teléfono 635538080. (Trabajo en Segovia y La Granja).

SE NECESITA aprendiz montador de pladur. Teléfonos 921427887 móvil. 635543099.

ASESORIA PRECISA administrativos, administrativas, secretarías. Contrato. Seguridad Social. Urgentemente. 650173499.

SE NECESITA ayudante de camarero. Meson Mariano. Teléfono 921479095.

11 VARIOS

trajes de fiesta
Mimos
moda
C/Alferez Provisional 17

RELACIONAMOS PERSONAS particulares todas España. Discreción. 616365336.

12 VEHÍCULOS

LANCIA KAPPA. 220 Caballos, turbo. 76.000 Km. Full Equip. 6500 Euros. Negociables. 670989331.

13 VENTAS

SE VENDE INMUEBLE PARA REHABILITAR
Zona Centro
Telf. 605 25 40 38
605 25 40 28

VENDO PISO cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

BENIDORM APARTAMENTOS vistas mar. Directamente constructor. Delegación Valladolid. Teléfono 983334100.

VENDO DUPLEX lujo, 5 dormitorios, tres baños, garaje, trastero. Centrico. Nuevo. 629176868 (tardes).

VENDO precioso Chalet en EL SOTILLO. 340 m2, parcela individual de 550 m2, con bonito jardín y piscina. Muy buenas calidades. Seminuevo. 571.000 Euros. Abstenerse agencias y curiosos. Tel: 609 86 96 80

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA REGMJENTO

Dúplex 3 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Exterior. Buenas calidades. VISITELO. Ref. 1.324.

EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Muy interesante. Ref. 1.124.

ZONA SAN MILLAN

Local 72 m2. Ideal para cualquier actividad. 8 m de fachada. Ref. 1.036.

PALAZUELOS

Chalet adosado. 3 dormitorios. 2 baños. Cocina amueblada. Climait. Oportunidad. Ref. 870

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel: 921 412 553

USA 2
Autocasión



17.900 €

GOLF TDI 130 CV SPECIAL CONCEPT COLOR FULL EQUIPE + CUERO Y NAVEGADOR Precio: 17.900 €



15.800 €

AUDI A6 2.5 TDI FULL EQUIPE. Mod. 98 GARANTIZADO Precio: 15.800 €



7.900 €

VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI Mod. 00. CON EXTRAS GARANTIZADO Precio: 7.900 €



11.500 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI MOD. 97, FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 11.500 €



5.300 €

VOLKSWAGEN POLO 1.9 D MOD. 99, FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 5.300 €

OTRAS OFERTAS:

- SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI 7.200 €
- VOLKSWAGEN PASSAT 130 CV 19.000 €
- MERCEDES C 200 CDI 23.900 €
- BMW 320 D 18.500 €
- OPEL CORSA 1.0 ECO 3.900 €
- FORD MAVERICK 4X4 9.500 €
- OPEL ASCONA 1.8 900 €
- SANG YONG KORANDO 6.000 €
- DAEWU NEXIA 1.6i 3.500 €
- MERCEDES E 250 DIESEL RANCHERA 4.200 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

TABANERA DEL MONTE
7 ULTIMOS PISOS



2 Y 3 DORMITORIOS
PISCINA COMUNITARIA

BAJOS CON JARDIN PRIVADO
ZONAS COMUNES

VISTAS A LA SIERRA
ASCENSOR - GARAJE
EXCELENTES ACABADOS
EN CONSTRUCCION

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTA MADRID
PISO Zona estrecho, 90m2 útiles, terraza, ascensor, garaje opcional.

Ref: M0007V
PISO de 104m2, 3 dormitorios, exterior, reformado, garaje. Ref: M0006V
PISO 4 dormitorios, 3 baños, terraza, garaje, ascensor, jardín comunitario. Ref: G0005V

ALQUILER MADRID

LOCAL comercial de 400m2, acondicionado. Distrito Chamberi-Gaztambide. Ref: G0015A
PISO de 60m2, exterior, 1 dormitorio, 1 baño, amueblado. Distrito Centro Embajadores. Ref: G0001A
PISO en c/Princesa, 130m2, 3 dormitorios, 2 baños. Ref: G0019A
APARTAMENTO en c/Desengaño, 1 dormitorio, 1 baño. Ref: G0020A

SERVICIOS INMOBILIARIOS
INVERSIONES FINANZAS
SUBASTAS GESTIÓN DE SUELO
ARQUITECTURA Y URBANISMO

Atico

LOCALES VENTA

JUNTO G. FDEZ. JIMÉNEZ
60 m2, acondicionado. Edificio moderno.
Precio: 270.455 euros. Ref. 4103

CALLE REAL

Planta calle Galería Almuzara. 24 m2, buena fachada. Sólo 120.202 euros. Ref. 4094

MUY CÉNTRICO

Semiesquina Gobernador Fdez. Jiménez. 230 m2. Buena fachada. Diáfano. Ref. 4102

ZONA EZQ. GONZÁLEZ

Locales de 67 y 82 m2 con posibilidad de unirlos. Acondicionados y fácil acceso. Ref. 4126

ZONA JARDÍN BOTÁNICO

Bonito local acondicionado con 72 m2 en 2 plantas. Sólo 120.202 euros.

JOSÉ ZORRILLA

Disponibles 2 locales en edificio de próxima construcción. 118 y 120 m2. Vea los planos.

SAN LORENZO

Muy próximo a Vía Roma. 356 m2 en una planta. 7 m. de altura. Buen precio. Ref. 4136

CALLE MUY COMERCIAL

Acondicionado y con muy buena fachada. 167 m2 Patio de 40 m2. Ref. 4140

SAN CRISTÓBAL

PROMOCIÓN EN EXCLUSIVA

- ✓ 2 ÚLTIMOS PISOS DE 2 DORMITORIOS
- ✓ 1ª PLANTA CON ASCENSOR
- ✓ ZONA RESIDENCIAL
- ✓ CARPINTERÍA EXTERIOR DE ALUMINIO CON PERFILES AISLADOS
- CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
- ✓ PERSIANAS DE ALUMINIO LACADO AISLADAS INTERIORMENTE
- ✓ PINTURA PLÁSTICA LISA
- ✓ CANALONES Y BAJANTES DE COBRE
- ✓ ZONAS COMUNES SOLADOS CON MÁRMOLES NATURALES

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com



Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

PISOS EN ALQUILER

P1072 - ALQUILER. ZONA RENFE: Piso en alquiler de tres dormitorios, amueblado todo el y dos baños, tiene garaje y ascensor.	P1071 - TORRECABALLEROS: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un baño completo y totalmente amueblado, con chimenea.
P1054 - ALQUILER. Zona centro: Apartamento: 1 dormitorio, salón, cocina, baño y terraza. Exterior, recién reformado.	P1052 - ALQUILER. SAN FRANCISCO: Piso en alquiler de dos dormitorios, baño completamente amueblado y todo exterior.
P1051 - SAN LORENZO: ALQUILER. Piso de tres dormitorios, todo amueblado, recién reformado y exterior.	P1050 - ALQUILER. Zona centro: Estupendo piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y ascensor. Calefacción central.
P1049 - ALQUILER. Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy luminoso. Buen precio.	P1081 - ZONA RENFE. Tres dormitorios, gastos centrales, amueblado totalmente, gran terraza.
P1047 - ALQUILER. Zona centro: Piso amplio de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y ascensor. Exterior.	P1046 - EL CARMEN: Amplio piso de 137m ² , 4 dormitorios, dos baños todo el amueblado y reformado con ascensor y calefacción por suelo radiante
P1045 - San Lorenzo. ALQUILER. Apartamento de: 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor y trastero. Calef gas natural.	P1043 - ALQUILER. ZONA CENTRO. Amueblado, calefacción central, ascensor, 3 DORMITORIOS.
P1097 - Zona centro: Alquiler. Ofrecemos piso, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Muy luminoso. 300 €.	P1040 - ZONA RENFE: ALQUILER. Piso de 4 dormitorios, dos baños y amueblado, la calefacción central.
P1038 - AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN: ALQUILER. Tres dormitorios, baño completo, todo amueblado, calefacción central.	P1078 - Tres dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción central, zona RENFE. ECONOMICO .
P1030 - ZONA CENTRO. Piso en alquiler, cuatro dormitorios, dos baños, todo amueblado, garaje, ascensor, patio, buen precio.	P1018 - CALLE REAL. ALQUILER. Estupendo duplex de lujo con tres dormitorios, tres baños y totalmente amueblado.
P1005 - ALQUILER. Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo garaje y trastero. A estrenar.	P1001 - La Lastrilla: ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Exterior. Seminuevo.
P0994 - CENTRO. Piso en alquiler de 3 dormitorios, amueblado y reformado, no lo dude. Ven a verlo.	P0993 - SAN LORENZO: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un amplio salón, totalmente amueblado y muy amplio.
P0987 - SAN LORENZO: Piso de cuatro dormitorios, dos baños, esta reformado, amueblado tiene calefacción central y es ideal para estudiantes.	P0982 - EL CARMEN. Piso en alquiler, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción individual, dos terrazas, muy luminoso.
P1077 - SAN CRISTOBAL: Piso de un dormitorio, salón y cocina americana, todo amueblado y exterior en una urbanización con jardines y piscina.	P0969 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño 2 terrazas, ascensor, amueblado y exterior.
P0968 - ALQUILER. José Zorrilla: Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor y calefacción central.	P0967 - ZONA CENTRO. ALQUILER. Piso de tres dormitorios, dos baños, calefacción central perfecta situación, es todo exterior.
P0964 - ZONA REGIMIENTO: Piso en alquiler, de tres dormitorios con calefacción central, totalmente amueblado y exterior.	P0949 - ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, trastero y ascensor. Calefacción central. Exterior.
P0929 - LA LASTRILLA. Piso en alquiler, dos dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje, BIEN PRECIO.	P0928 - EL CARMEN: Piso en alquiler de tres dormitorios, totalmente amueblado y con baño completo.
P1080 - SAN LORENZO. ALQUILER. Tres dormitorios, un baño, todo amueblado, calefacción central, en urbanización con jardines.	P1078 - ALQUILER. Tres dormitorios, un baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción central, zona RENFE.
P1081 - ALQUILER. ZONA RENFE. Tres dormitorios, gastos centrales, amueblado totalmente, gran terraza.	P1084 - Piso en alquiler, dos dormitorios, calefacción individual, todo amueblado, muy luminoso, situado en la Granja de San Ildefonso.

www.trianguloinmobiliaria.com




esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

LOS ÁNGELES 310- Piso de 2 dormitorios, amplio salón con chimenea, ascensor, garaje y zonas comunitarias 921 463 563	LOS ÁNGELES 462-Acogedor piso de dos dormitorios, amplio comedor con cocina semiamericana. ¡¡INFÓRMESE!! 921 463 563
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

LOS ÁNGELES 463-Grandioso chalet de dos plantas con cinco dormitorios, amplio salón con chimenea. Parcela 921 463 563	OTERO 87- Chalet de 2 plantas con 4 dormitorios gran salón, jardín garaje. ¡¡ CONSÚLTENOS!! 921 463 563
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

OTERO ¿ Busca una casa en sitio tranquilo?. 392- CHALET IND. Una planta con 3 dormitorios. PARCELA 700 m2. 921 463 563	LA LOSA 405- Chalet Adosado tres dormitorios, salón con chimenea, garaje. MUY LUMINOSO 921 463 563
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

donpiso

Busca SUELO urbanizable o rústico en Segovia capital y provincia

HABLEMOS....

921 463 563

donpiso **20** aniversario

LOS LUNES ... AL SOL

... Y LOS MARTES, ... Y LOS MIÉRCOLES ... Y LOS JUEVES, ... Y LOS VIERNES, ... Y LOS SÁBADOS POR LA MAÑANA. ... Y LOS DOMINGOS O FESTIVOS ... CERRAMOS



SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19
921 44 00 44

LAS MEJORES OFERTAS INMOBILIARIAS
www.solexclusivas.com

MAX

ESPIRDO

PRÓXIMA PROMOCIÓN DE PISOS Y APTOS.

ABIERTA LISTA DE ESPERA

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

C/ Escultor
Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENDE PISO A Estrenar en CALLE REAL. 103m². 3 Dormitorios, 2 Baños Hidromasaje Vigas de Madera Vista ¡VISITELO!

VENDE PISO en PADRE CLARET Totalmente Reformado 3 Dormitorios, 2 Baños Cocina y Baños Amuebl. 7654

VENDE PISO en LOS ZULOAGAS 138m² con 3 Dormitorios Jardín y Bodega 56m² 7719

VENDE PISO en CONDE SEPÚLVEDA
4 Dormitorios, 2 Baños y Aseo Garaje y Trastero ¡EN CONSTRUCCIÓN!

VENDE PISO junto VIA ROMA 160m² con Proyecto para Distribuir en 3 Apartamentos ¡IDEAL PROMOTORES!

VENDE PISO Duplex CÉNTRICO 3 Dormitorios, 2 Baños Exterior GARAJE Y TRASTERO 7895

VENDE PISO de 117m² en CALLE ROBLE
3 Dormitorios, 2 Baños Cocina y Baño Amuebl. ¡VISITELE!

VENDE PISO en PADRE CLARET 3 Dormitorios, 2 Baños Garaje, Trastero Perfecto Estado INFORMESE 7912

VENDE PISO Duplex en PADRE CLARET 5 Dormitorios, 3 Baños Garaje, Trastero Excelentes Calidades INFORMESE 7976

VENDE PISO en SAN LORENZO
3 Dormitorios, 2 Baños Garaje, Trastero, Piscina Perfecto Estado INFORMESE 7854

VENDE DUPLEX en el CENTRO DE SEGOVIA ¡192m²! INFORMACIÓN PERSONAL 8027

VENDE PISO en JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios, 2 Baños Próxima, Construcción ÚNICO 7893

VENDE PISO en VIA ROMA
4 Dormitorios, 2 Baños Cocina Amueblada Garaje, Trastero. Exterior ¡PERFECTO ESTADO!

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

PROMOCIÓN de 36 viviendas ESPIRDO

1, 2 y 3 dormitorios

Trastero y garaje

Muy buena situación dentro del pueblo

¡¡CÓMODA FORMA DE PAGO!!

Vea los planos, le encantará

PISOS VENTA

Magnífico piso en San Cristóbal, 90 m² construidos, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y garaje. Muchas mejoras, estado impecable. PV-703.

Junto a la Catedral, 90 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños. Exterior. Totalmente reformado. Visítelo, le encantará. PV-702.

Ctra. Villacastín, vivienda en construcción de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero y garaje. ¡¡Infórmese! PV-701.

San Lorenzo, vivienda de 106 m² construidos, 3 dormitorios, estado muy bueno. suelos de plaqueta. Gastos centrales. PV-700.

Apartamento San Millán, 1 dormitorio, salón, cocina y baño. suelos de parquet. PV-699

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

Siete Picos

VENDE FEBI GES

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

CHALET EN VENTA:

* Oportunidad. Chalet Adosado en Espirdo. 3 plantas, 3 dormit, salón, cocina amueblada con electrodomésticos a estrenar, dos baños y un aseo. Terraza en dormit principal. Jardín de 80 m² privado. Prácticamente nuevo. 32.000.000 pts

* Chalet en Espirdo. En construcción. 2 plazas de garaje. bodega. 3 dormit, 2 baños. Aprovechamiento bajo cubierta. Para verlo.

* Chalet pareado en Otero de Herreros. 270 m² construidos + 300 de parcela. Bodega de 100 m². Garaje. salón de 25 m² con chimenea. terraza, 3 dorm, 2 baños completos. armarios empotrados en todas las habitaciones. Próxima entrega. Otra forma de vivir al mejor precio en un entorno privilegiado.

* Chalet pareado en Tizneros, al más puro estilo rústico. 4 dorm, baño y aseo. Parcela privada y libre de 150 m². Porches. En construcción.

* Chalet en construcción en Zarzuela del Monte, 150 m² de vivienda + 1015 parcela libre. 4 dormit, 2 baños, salón con chimenea. Bodega. Entrega en próximo año. Facilidades de Pago.

PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS EN TRECASCAS. NO DEJE DE VER LOS PLANOS Y CONSULTAR PRECIOS.

CHALET PAREADOS EN TRECASCAS. URBANIZADA EN PRECIOSA PARCELA.

* CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTÓBAL. 600 m² construidos + 600 m² parcela. Salón con chimenea de 52 m². 5 dormit, 2 baños completos. Una maravilla. Buhardilla, terrazas, bodegas, etc....

* Chalet en El Sotillo, 2 plantas + aprov. bajo cubierta. 4 dormit. Consulte precios.

CASA EN TABANERA LA LUENGA, 2 PLANTAS, 4 DORMITI, PARA REFORMAR. SIN PARCELA. A UN PRECIO EXCEPCIONAL.

VENDE FEBI GES

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA **EN ESPIRDO**
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!

El 10 De Su GESTIÓN

ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial **VALVERDE**
Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm Garaje y Trastero Situación Inmejorable **Calle Principal ¡¡YA PUEDES COMPRAR!**

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA
RESIDENCIAL
"VISTAS DE SEGOVIA"
CHALETS
ADOSADOS
SUPERFICIE 280 m2
EXCELENTES CALIDADES

*** SEMISOTANO**
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

*** PLANTA BAJA**
AMPLIO SALON
COCINA CON TERRAZA
DORMITORIO-DESPACHO
BAÑO

*** PLANTA PRIMERA**
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
BAÑERA-HIDROMASAJE

*** BAJOCUBIERTA**
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA - SOLARIUM
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
GAS NATURAL
TARIMA FLOTANTE
EN DORMITORIOS
Y BAJOCUBIERTA

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

VENTAS

PISOS VENTA

PALAZUELOS
3 dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
y garaje
a estrenar
VEN A VERLO

SAN FRANCISCO
dos dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios
dos baños
calef. individual
reformado
VEN A VERLO

C/LARGA
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

ROBLE
tres dormitorios
dos baños
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

VALVERDE
de uno y dos
dormitorios
uno y dos baños
calef. Individual
garaje opcional
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

donde tu casa quieras

segocen inmobiliaria

VENTAS

SAN CRISTÓBAL
ref: 1422
Chalet adosado. A estrenar
315 m2. 4 dormitorios.
Garaje, trastero y jardín.

A 100 M DEL ACUEDUCTO
ref: 1931
Piso de 2 dormitorios.
Amplias estancias.
Exterior. **EN EXCLUSIVA**

LA LASTRILLA
ref: 1959
Piso de 2 dormitorios.
Zonas comunes con
piscina. **EN EXCLUSIVA**

EL CARMEN
ref: 2002
Piso de 3 dormitorios.
Para reformar.
EN EXCLUSIVA

TORRECABALLEROS
Promoción de 6 pisos
exclusivos con
ascensor y garaje.
Facilidades de pago.

ZONA RENFE
ref: 1961
Piso de 85 m2.
3 dormitorios. Ascensor.
Buen estado. 213.960 e.

SAN LORENZO
ref: 1942
Próxima rehabilitación
de apartamentos de
1 dormitorio. Exteriores.
Calidades. Oportunidad.

JUNTO PISCINAS MUNICIPALES
ref: 1587
Piso de 3 dormitorios.
Trastero. Muy luminoso.
Buen precio.

información inmobiliaria y mucho más

921 430 284

PROMOCIONES DE PISOS, PAREADOS, ADOSADOS...

C/ Independencia, 14. 40.002. Segovia
www.segocen21.com

MIGUEL TOVAR

IMT

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50
PISOS VENTA

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, excelente estado, interesante precio

SE VENDE piso de dos dormitorios, en la Granja, patio, tarima, armarios empotrados.

SE VENDE piso de 3 dormitorios, zona Ezequiel González, reformado, ascensor

SE VEND precioso atico en La Granja, impresionantes vistas, dos dormitorios, chimenea

SE VENDE apartamento amueblado y con ascensor y piscina. **gastos indiv.**

SE VENDE piso de 3 dormitorios en La Albuera, reformado, muy luminoso, dos terrazas.

SE VENDE apartamento a estrenar en espiro, garaje y trastero, zonas comunes con piscina.

SE VENDEN pisos en honteria en construcción, dos y tres dormitorios con garaje y trastero.

Nueva Promoción de pisos de 2 y 3 dormitorios en Segovia, con garaje y trastero, excelentes calidades

SE VENDE estudio a estrenar en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

SE VENDE apartamento en San Cristóbal, con garaje y trastero, patio de 15 m2

SE VENDE apartamento en la zona de la Plaza Mayor, con una terraza de 16 m2, trastero, amueblado.

SE VENDE piso de dos dormitorios en San Cristóbal, con garaje y trastero, cocina amueblada, dos terrazas.

SE VENDE duplex a estrenar en La Granja, dos dormitorios, gastos individuales.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Nueva Segovia, garaje y trastero, nuevo.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos como nuevo, con garaje y trstero, piscina y zonas verdes comunes.

NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TORRECABALLEROS
EXCELENTES CALIDADES
URBANIZACIÓN PRIVADA
FACILIDADES DE PAGO

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

ZONA CENTRO
JARDÍN BOTÁNICO
Amplio piso 190 mts.
Seminuevo
Excelentes calidades
Muy soleado
4 dorm., 2 salones
3 baños
Cocina amueblada
Mármol, tarima
Garaje
Muy buen estado
¡¡VEN A VERLO!!

El 10 De Su GESTIÓN

Situado en una Urb. privada con zonas comunes
Piso en venta de 3 dorm, baño y aseo
Garaje y trastero
Planta primera
Con vistas a la sierra
Muy soleado
De reciente construcción
Estado impecable
¿QUÉ PIERDES POR VERLO?

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

Gran ocasión piso en venta, 110 m2, La Granja 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, en buen estado, piscina y tenis.

FINCA VENTA, Brieva, rústica, 25.800 m2, próxima al pueblo.

PISO VENTA: La Granja, 2 dormitorios, perfecto estado, con muy buenas calidades y calefacción individual.

En La Granja, piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, 1 año, muy nuevo.

FINCA VENTA: buena ocasión, en Palazuelos, 22.200 m2, próxima al embalse del Pontón, con nave para ganado, luz, 2 pozos, muy interesante.

En Sotosalbos finca de 10.900 m2, con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER: En La Granja, 500m2, excelente para su negocio.

FINCA VENTA, Otero, Urbana, 800 m2, para vivienda unifamiliar.

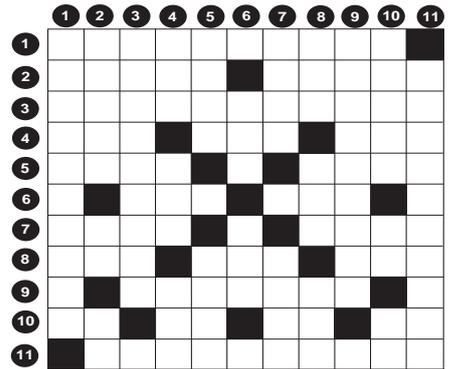
PISO VENTA: La Granja, céntrico, 2 dormitorios, muy amplio, preciosa rehabilitación.

RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO

	MIL CUADRILÁTERO	RASGUÑO	ATRÁPASEN EXHALACIÓN	VALE CIEN ABURRIDA	CONSONANTE	AZÚCAR SÍMBOLO MOLLIBDENO			
ESTEPA PUEBLO DE ZARAGOZA					PERRO CAMPEÓN				
						CIEN SÍMBOLO LITIO			
CONSONANTE CONTIGUOS MIL						SÍMBOLO TANTALIO ANTROS, CUEVAS			
					HUJO DE DÉDALO	PATADA DESVERGONZADA			
HÁBIL ANIMAL ACUÁTICO		CONTRACCIÓN MORALES						PELAJE CASTAÑO EXISTA	
		DANINAS COCHES CARRERAS							
CONSONANTE DIOS EGIPCIO			CUENCO CANCIÓN DE CUNA					VOCAL TOLDO	
		MATRÍCULA COCHE VOCALES	VOCAL ATA						
				NÚMERO MANIFIESTA					PUEBLO DE VALENCIA
BANCARROTA ARTÍCULO					CARTA BARAJA				EMBARCACIÓN SIGNO DEL ZODIACO
		VACILACIÓN CONTRACCIÓN CONSONANTE			GRACIA PREPOSICIÓN				
				ENTREGA VERDAD DE FÉ		EXISTE VOCAL		VOCAL CONSONANTE	
					NATIVO CAMINATAS, MARCHAS				

CRUCIGRAMA



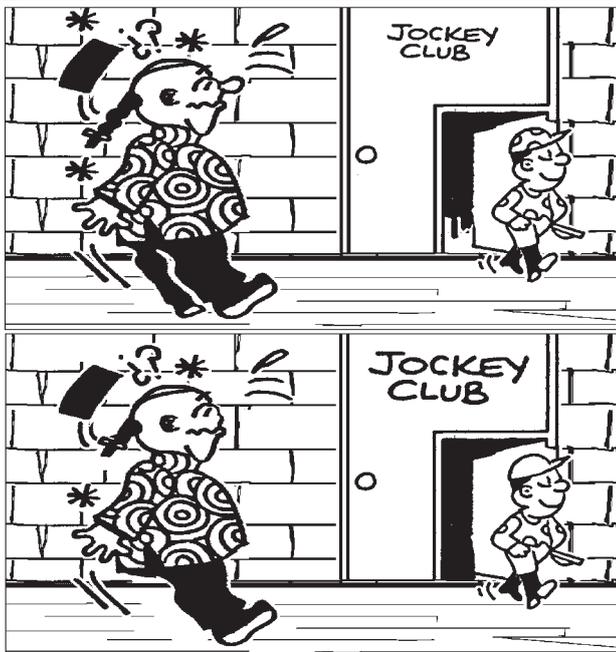
HORIZONTALES: 1: País del Asia Central.- 3: Epístola. Baja las velas.- 3: Dinastía de la antigua Persia.- 4: Al revés, tejido sutil que forma malla. Altar. Metal precioso.- 5: Envuelvan. Antigua región del NE de Palestina mencionada en la Biblia y de cuyo nombre deriva una de las lenguas semíticas.- 6: Existir. Plantígrado.- 7: Peñasco. Antigua ciudad asiria.- 8: Jaleo. Onda. Reza.- 9: Nombre dado al toro sagrado de los egipcios.- 10: Reflexivo. Vocal repetida. Nombre de consonante. Negación.- 11: Mediarían para conciliar a los desavenidos.

VERTICALES: 1: Hacerles callar.- 2: Doctor o sabio de la ley entre los mahometanos. Escuché. Conjuración latina.- 3: Dícese de la ornamentación caprichosa en arquitectura, a base de animales, quimeras y follajes (PI).- 4: Lique. Nueva. Al revés, desmenuza con los dientes.- 5: Al revés, quieren. Al revés, conjunto de personas reunidas para cantar.- 6: Período de tiempo. Costado.- 7: Saludable. Idónea para una cosa.- 8: Prefijo. Tuesta. Al revés, denoté alegría.- 9: Ardiente (PI).- 10: Pajar que se forma en el campo. Antigua ciudad caldea. Símbolo químico.- 11: Sorprendieron, causaron estupor.

HORÓSCOPO

- Aries. Del 21/03 al 20/04**
Salud excelente. Posible cambio de planes en su trabajo. En el amor, actúe con sentido común y sea responsable.
- Tauro. Del 21/04 al 21/05**
Riesgo de accidente. No haga unos planes tan difíciles de llevar a la práctica y sea más realista. Momento difícil en sus relaciones sentimentales.
- Gemínis. Del 22/05 al 21/06**
Salud perfecta. Si no trabaja con más entusiasmo, su negocio se irá a pique. Decepción amorosa.
- Cáncer. Del 22/06 al 23/07**
Salud excelente. En ocasiones es usted demasiado rígido consígame mismo y esto le impide avanzar. Éxito en el terreno del corazón.
- Leo. Del 24/07 al 23/08**
Salud muy buena. Aunque las cosas no salgan como había previsto, no se considere fracasado. No se muestre tan violento con su pareja.
- Virgo. Del 24/08 al 23/09**
Salud excelente. Tome sus propias decisiones sin escuchar las sugerencias de nadie. Armonía y felicidad en el plano sentimental.
- Libra. Del 24/09 al 23/10**
Salud muy buena. Olvide el pasado y algo que ya no tiene remedio y trabaje como si no hubiera ocurrido nada. En el amor no sea tan testarudo.
- Escorpio. Del 24/10 al 22/11**
Salud normal. Sus temores desaparecerán tras la conversación mantenida con cierto superior. No logrará ablandar a su pareja con sus súplicas.
- Sagitario. Del 23/11 al 22/12**
Salud excelente. Mida bien sus fuerzas antes de comprometerse y dar fechas concretas para la ejecución de ese trabajo.
- Capricornio. Del 23/12 al 20/01**
Es posible que sufra hoy una fuerte jaqueca. No sea tan mal pensado ni se pase de listo con ese compañero del trabajo. No hay cambios en el amor.
- Acuarlio. Del 21/01 al 19/02**
Salud normal. Aunque encuentre ciertos obstáculos en el campo laboral, los superará con facilidad. Buen día para los enamorados.
- Pisces. Del 20/02 al 20/03**
Salud muy buena. No sea tan materialista ni tan interesado y demuestre que tiene sentimientos. La persona amada le hará rabiar hoy un poco.

SIETE ERRORES



EROGLÍFICO

NOTA
BAN
NOTA
A

¿ Dónde encontraste las llaves ?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$\begin{aligned} Z P S U X &= 24 \\ V U X R S &= 23 \\ P Q P X R &= 21 \\ T Y V U Z &= 25 \\ Q Z Q U &= 26 \\ 24 26 24 20 25 &= 119 \end{aligned}$$

Letras clave R = 3; U = 4

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA:

SETE ERRORES:

PROBLEMA NUMÉRICO:

JEROGLÍFICO:

HORIZONTALES: 1. Alga; 2. Carta; 3. Arja; 4. Pajar que se forma en el campo; 5. Lique; 6. Período de tiempo; 7. Saludable; 8. Prefijo; 9. Ardiente (PI); 10. Pajar que se forma en el campo; 11. Sorprendieron, causaron estupor.

VERTICALES: 1. Hacerles callar; 2. Doctor o sabio de la ley entre los mahometanos; 3. Dícese de la ornamentación caprichosa en arquitectura; 4. Lique; 5. Envuelvan; 6. Existir; 7. Peñasco; 8. Jaleo; 9. Nombre dado al toro sagrado de los egipcios; 10. Reflexivo; 11. Mediarían para conciliar a los desavenidos.

EXPOSICIÓN, OFICINAS Y ALMACÉN

MUÑOZ HOSTELERÍA

COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

C/ Gremio de los caldereros, 16
Parcela- S-46
Polígono Industrial
40195 HONTORIA (Segovia)

Telfs. 921 42 97 62
921 42 96 02
Fax. 921 42 45 40

e-mail:
cialmunoz@jet.es

Las prisiones, a debate en 'Ruedo Ibérico'

Antena 3 emite, a partir de las 09,00 horas, una nueva edición de *Ruedo Ibérico*, el espacio informativo dirigido y presentado por Montserrat Domínguez, que hoy contará con la presencia de Ángel Párraga y Joaquín Nieto, secretario de Prisiones de CC.OO. y USO respectivamente.



El periodista Lorenzo Milá

Lorenzo Milá, invitado en 'Lo + plus'

Canal + emite, a las 15,30 horas, el espacio de entrevistas presentado por Ana García-Siñeriz y Manu Carreño, *Lo + plus*, tendrá como invitado a Lorenzo Milá, periodista y presentador de la segunda edición del Telediario de TVE y también con la familia Valdés. Bebo y sus hijos, Chucho y Mayra.

Antena 3 emite 'El hombre sin sombra'

El pelicolón, el espacio que ofrece grandes títulos cinematográficos de Antena 3 en el prime time de los lunes, emite esta noche *El hombre sin sombra*, protagonizado por Kevin Bacon, Elisabeth Shue y Josh Brodin y dirigido por Paul Verhoeven, uno de los mayores expertos en cine de acción.

Un billar revolucionario 'La sopa boba'

En el nuevo capítulo de la comedia de enredo *La sopa boba* que Antena 3 emite de lunes a viernes a las 15,45 horas, titulado *El regreso de Melitón* la llegada de una mesa de billar revolucionaria el complejo: Por una parte, se convierte en el objeto de deseo para unos y en campo de batalla para otros.

Las televisiones se vuelcan con las elecciones en EEUU

Todas las cadenas comienzan hoy un seguimiento informativo especial de los comicios presidenciales que tendrán lugar el próximo 2 de noviembre en el país norteamericano

• Canal + ofrecerá el estreno mundial para la televisión de *Fahrenheit 9/11*, la polémica película de Michael Moore, que contiene una ácida denuncia del presidente Bush.

EFE/MADRID

La cobertura informativa sobre las elecciones presidenciales de Estados Unidos comienza hoy en varias cadenas, con refuerzos especiales y diversos reportajes sobre los comicios en busca de la Casa Blanca, que tendrán lugar el próximo 2 de noviembre.

En Antena 3, cerca de 30 profesionales, entre presentadores, editores, redactores, productores, realizadores y técnicos, trabajarán desde Estados Unidos para acercar al espectador las últimas noticias acerca del candidato republicano, George W. Bush, actual presidente, y el aspirante demócrata, John Kerry, que actualmente se encuentran prácticamente empatados en intención de voto según revelan las encuestas.

También Telecinco y TVE anuncian una intensa cobertura informativa previa a los comicios del 2 de noviembre, el día en el que los estadounidenses decidirán con su voto si cambia o no el inquilino de la Casa Blanca.

En Canal plus, a partir del lunes y hasta el sábado 30 se ofrecerá



John Kerry, el candidato demócrata, deberá esforzarse en la recta final de la campaña para intentar desbancar a Bush. / EPA

una programación especial bajo el título genérico *Agitación USA*, centrada en la realidad política y social de los Estados Unidos, en un momento de gran trascendencia histórica, con la guerra de Iraq en plena efervescencia como telón de fondo.

Con este motivo se ofrecerá el estreno, en exclusiva mundial pa-

ra la televisión, del filme documental *Fahrenheit 9/11*, la polémica película de Michael Moore, que contiene una ácida denuncia de la política del actual presidente y que llega a los espectadores de la cadena privada tan sólo tres meses después del estreno en las salas de los cines y cuando aún permanece en cartelera.

También hoy, el ex director del Cesid Javier Calderón y el escritor y coronel de artillería Florentino Ruiz hablarán en el programa de tertulia *La Mirada Crítica* sobre el libro *Algo más que el 23-F*, en el que se recogen vivencias y testimonios de algunas personalidades que vivieron de cerca la transición española.

► OPINIÓN

El ministro Bono habla sobre el accidente del 'Yak-42' en '59 segundos'

EFE / MADRID

La Primera de Televisión Española trata el lunes, a las 23,30 y en el programa *59 segundos*, el caso del accidente del Yakolev-42, de plena actualidad tras el debate celebrado en el Congreso de los Diputados el pasado jueves, y por este motivo se entrevista al ministro de Defensa, José Bono, que en la sesión parlamentaria ofreció importantes revelaciones e hizo recaer buena parte de la responsabilidad en el siniestro sobre los mandos militares del ministerio, dirigido entonces por su antecesor, Federico Trillo.

El programa también abordará la cuestión de los contenidos televisivos en horario infantil tras el código presentado por la directora de RTVE, Carmen Caffarel, para la protección de los menores en las emisiones de televisión y radio, así como las relaciones entre la Iglesia y el Estado, sobre todo a raíz de la iniciativa de la Iglesia de reunir firmas en contra de la ley que permite casarse a los homosexuales.

Para tratar estos temas el programa cuenta con los políticos Carmen Chacón, secretaria de Educación del Partido Socialista, y Andrés Ayala, portavoz de Defensa del Partido Popular en el Congreso, además de los periodistas Pedro J. Ramírez, director de 'El Mundo', Antón Losada y Enric Sopena.



ESTA NOCHE VIBRA CON EL MEJOR DEPORTE

LA EMOCIÓN, LOS GOLES, LOS PROTAGONISTAS, LA POLÉMICA...

EL REMATE

ESTA NOCHE A LAS 21:30 CON ÁLVARO GÓMEZ

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

SERIE



La Fórmula 1 y el crimen se cruzan en Miami

Los chicos de *CSI Miami* continúan intentando limpiar las calles de la ciudad de Florida de criminales, aunque esta vez no serán calles propiamente dichas porque el caso de hoy les llevará hasta el circuito de Miami que acoge el Gran Premio de Fórmula 1, competición deportiva en la que acaba de fallecer el mecánico de una de las escuderías.
TELE 5, 22,00 HORAS

SERIE, EN CANAL 4



Intrigas y misterios en 'Water Rats'

En el capítulo de esta noche, la policía de Sydney está siendo investigada por corrupción. La testigo principal aparece asesinada la noche anterior a su declaración, ¿qué historia oscura conocía?
CANAL 4, 22,45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
<p>06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas</p> <p>07:00 TELEDIARIO MATINAL</p> <p>09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE</p> <p>10:15 SABER VIVIR Espacio de salud</p> <p>11:15 EL SECRETO Serie protagonizada por Mar Flores, Manuel Navarro, Lorena Bernal y Lola Forner</p> <p>12:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester que incluye un espacio de sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo</p>	<p>07:15 THAT'S ENGLISH</p> <p>07:30 LOS LUNNIS</p> <p>09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Programa de empleo</p> <p>10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER</p> <p>11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>La dinamita está servida.</i> España. 1968. 77 minutos. Dirección: Fernando Merino. Intérpretes: Tony LeBlanc, Alfredo Landa, Rafael Alonso.</p> <p>12:45 LA BOTICA DE LA ABUELA</p> <p>13:00 LOS LUNNIS</p> <p>15:15 SABER Y GANAR Programa concurso presentado por Jordi Hurtado</p>	<p>06:00 NOTICIAS DE LA MAÑANA</p> <p>09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo dirigido por Montserrat Domínguez en el cada día, acude un invitado al que se entrevista y que aporta las claves sobre algún tema de máxima actualidad.</p> <p>11:00 CADA DÍA Magazine matinal que presenta María Teresa Campos y que cuenta con secciones de corazón, entretenimiento y tertulia política. Además ofrece un completo seguimiento a todo lo que ocurre en <i>La Granja</i>, el espacio de telerrealidad en el que los concursantes sobreviven sin los adelantos de hoy.</p>	<p>07:00 EL DESPERTADOR: Repaso a la actividad de los mercados mundiales previa a la apertura de las bolsas europeas.</p> <p>07:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados.</p> <p>08:45 LA BOLSA EN DIRECTO</p> <p>11:55 AVANCE INFORMATIVO</p> <p>12:00 PROGRAMACION LOCAL</p> <p>13:00 AVANCE INFORMATIVO</p> <p>13:05 LO MEJOR DE LA SEMANA: Gerardo de Mateo recoge los momentos más interesantes emitidos durante la semana en Canal 4 Castilla y León.</p> <p>13:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados.</p>	<p>06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presentado por José Luis Fuentesilla, Máxim Huerta y Ana Rodríguez.</p> <p>09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo presentado por Vicente Vallés</p> <p>10:45 DÍA A DÍA Magazine matutino con distintas secciones presentado por Carolina Ferré y Oscar Martínez. Incluye: -Karlos Arquiñano: en tu cocina Programa de cocina</p>

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** **921 46 14 39** **921 41 92 91**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

<p>14:00 INFORMATIVO C. Y L. Espacio informativo con toda la actualidad de nuestra comunidad autónoma</p> <p>14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Espacio dedicado a la crónica rosa presentado por Anne Igaritburu</p> <p>15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye la información deportiva.</p> <p>15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días</p> <p>16:00 ANASTASIA Serie protagonizada por Yelena Korikova y Albert Filozov</p> <p>16:30 PRISIONERA Telenovela que narra una apasionante historia de amor Incluye: -Avance informativo con las noticias más destacadas</p>	<p>15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 <i>La vida de los mamíferos</i> Nueva serie documental</p> <p>16:55 EL SUEÑO OLÍMPICO. ADO 2004</p> <p>17:30 LOS LUNNIS</p> <p>19:30 PUEBLO DE DIOS</p> <p>20:00 INFORMATIVO C. Y L.</p> <p>20:30 UEFA CHAMPIONS LEAGUE. LIGA DE CAMPEONES</p> <p>21:00 WILL Y GRACE</p> <p>21:30 MIRADAS.2</p> <p>21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO</p> <p>22:00 LA 2 NOTICIAS</p> <p>22:30 EL TIEMPO</p> <p>22:35 CRÓNICAS</p> <p>23:30 ESTRAVAGARIO</p> <p>00:30 METRÓPOLIS</p> <p>01:00 LA MANDRÁGORA</p> <p>01:30 CONCIERTOS DE RADIO 3</p> <p>02:00 PRISMA</p> <p>02:30 LA BOTICA DE LA ABUELA (R)</p> <p>02:45 TV. EDUCATIVA; LA AVENTURA DEL SABER (R)</p> <p>03:45 TELEDEPORTE</p> <p>05:15 EURONEWS</p>	<p>14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening que relata las aventuras de una atípica familia de clase media norteamericana.</p> <p>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.</p> <p>15:45 LA SOPA BOBA Serie Capítulo 80</p> <p>16:40 A LA CARTA Magazine presentado por Agustín Bravo. Incluye el resumen de <i>La Granja</i> presentado por Jaime Bores.</p> <p>19:00 DIARIO DE PATRICIA Talk-show conducido por la presentadora Patricia Gaztañaga en el que diversos invitados relatan sus experiencias personales sobre un tema concreto que se plantea a debate.</p>	<p>14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición</p> <p>15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR</p> <p>15:45 LA TARDE ES TUYA:</p> <p>17:55 AVANCE INFORMATIVO</p> <p>18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA</p> <p>18:45 A TU SALUD: Mercedes Rodríguez habla con Juan Montero Ruiz sobre el cáncer mamario. Enfermedad padecida un alto porcentaje de mujeres.</p> <p>19:15 CAFÉ PARA DOS</p> <p>19:45 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias más destacadas. Presentado por Patricia Martín.</p> <p>20:00 AL SALIR DE CLASE</p> <p>20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición</p> <p>21:00 AULA 4:</p> <p>21:30 LO MEJOR DE LA SEMANA. Redifusión.</p> <p>22:45 WATER RATS: LA LEY DE LA BAHÍA</p> <p>23:30 AVANCE INFORMATIVO</p> <p>23:35 NO SON HORAS</p> <p>0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición</p> <p>1:00 ENCUESTROS</p> <p>2:00 MTV MÚSICA</p>	<p>14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva y una previsión de la evolución meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro.</p> <p>15:30 AQUÍ HAY TOMATE Espacio dedicado a analizar las noticias de la actualidad rosa y a ofrecer un resumen de la actualidad del corazón, para lo que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevistas telefónicas.</p> <p>16:30 GRAN HERMANO Resumen diario de este reality-show con Oscar Martínez</p> <p>17:30 A TU LADO Magazine vespertino presentado por Emma García con una tertulia sobre la actualidad del corazón y un espacio de testimonios en el que distintas personas acuden al plató.</p> <p>19:35 IALLÁ TÚ!</p> <p>20:30 INFORMATIVOS TELECINCO</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

segovialnmobiliaria.com *la mejor forma de encontrar casa en Segovia*

<p>19:15 ESTO ES VIDA</p> <p>20:00 GENTE Espacio de sucesos y crónica social presentado por Sonia Ferrer y M^a José Molina</p> <p>21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional</p> <p>21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica</p> <p>22:00 ANA Y LOS 7 Serie protagonizada por Ana Obregón, Roberto Álvarez, Silvia Marsó, Javivi, Claudia Molina, Aarón Guerrero, Noelia Ortega, Nerea García, Guillermo Gallego.</p> <p>23:30 59 SEGUNDOS Tertulia política de actualidad</p> <p>01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo</p> <p>02:00 DEPORTE.S</p> <p>02:30 LEY Y ORDEN</p>	<p>POPULAR TELEVISION</p> <p>12:05 SANTA MISA</p> <p>12:50 TELETIENDA</p> <p>13:00 ENCUESTROS R</p> <p>13:25 TELETIENDA</p> <p>13:30 ENCUESTROS R</p> <p>14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA</p> <p>14:30 DOCUMENTALES ESTRENO</p> <p>15:00 MUNDO SOLIDARIO R</p> <p>15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLASICO 1</p> <p>17:00 TELETIENDA</p> <p>17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA</p> <p>17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 1 E</p> <p>19:00 EL CHAVO DEL 8 1 E</p> <p>19:30 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 1 E</p> <p>20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE</p> <p>20:30 DICK TRACY 1 E</p> <p>21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS</p> <p>21:08 CINE ACTUAL R</p> <p>22:30 ESPAÑA EN LA VEREDA R</p> <p>23:01 TODO DEPORTE E</p> <p>23:55 PALABRA DE VIDA</p> <p>0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R</p> <p>0:36 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 1 R</p> <p>1:00 DICK TRACY 1 E</p> <p>1:30 EXPANSIÓN</p>	<p>20:15 PASAPALABRA Concurso presentado por Silvia Jato</p> <p>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva.</p> <p>21:45 EL PELICULÓN <i>El hombre sin sombra.</i> EEUU. 2000. 108 minutos. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Kevin Bacon, Elisabeth Shue y Josh Brolin.</p> <p>00:30 24 Serie</p> <p>02:30 ANTENA 3 NOTICIAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada</p> <p>02:50 TELEVENTA</p> <p>05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</p>	<p>TELESEGOVIA</p> <p>11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR"</p> <p>12:30 EL FOGÓN</p> <p>13:00 TELESERIE "EL BOTONES SACARINO"</p> <p>13:30 TELESERIE "AGENTE 700"</p> <p>14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</p> <p>14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN</p> <p>15:05 TELEDEPORTES SEGOVIA</p> <p>15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA</p> <p>16:00 LA VENTANA INDISCRETA</p> <p>16:30 TARDE A TARDE</p> <p>17:30 KAOS</p> <p>18:00 CODIGO ROJO</p> <p>18:25 AVANCE INFORMATIVO</p> <p>18:30 CÓDIGO ROJO</p> <p>19:30 TELESERIE "TOCAO DEL ALA"</p> <p>20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA</p> <p>20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN</p> <p>21:10 ADE CON LAS EMPRESAS</p> <p>21:25 QUE NO FALTE NADIE</p> <p>22:05 SEMINCI</p> <p>22:30 TELEDEPORTES SEGOVIA</p> <p>23:00 PLAZA MAYOR</p> <p>0:05 TELENOTICIAS SEGOVIA</p>	<p>Espacio informativo</p> <p>21:30 PECADO ORIGINAL Magazine en clave de humor</p> <p>22:00 C. S. I. MIAMI II <i>Gran Premio</i></p> <p>23:00 C. S. I. LAS VEGAS III <i>Noche de combate</i></p> <p>00:00 CRÓNICAS MARCIANAS</p> <p>02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Presentado por Álvaro Rivas</p> <p>02:30 INFOCOMERCIALES</p> <p>05:30 MADRUGADA DE CINE <i>La extraña pareja otra vez.</i> EEUU. 1998. 87 minutos. Dirección: Howard Deutch. Intérpretes: Jack Lemmon, Walter Matthau, Jonathan Silverman. Argumento: Los hijos de Óscar y Félix, amigos de toda la vida, deciden casarse. Esta situación hará posible que ambos hombres se reencontren tras años sin verse.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

Teléfono 921 434 212 CAR AUDIO • TELECOMUNICACIONES
Fax 921 431 856 *Telefónica*

C/ Greco, 15

AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS



LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

Lavado Aquacar
 Lavado exterior
 Lavado completo
 Lavado supercompleto

AQUACAR
Ctra. Villacastín, 16



CANAL +	TELEMADRID
07:05 MAGACINE	07:00 TELENOTICIAS
07:55 LO + PLUS Magazine de entrevistas	07:30 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: <i>-Garfield</i> <i>-Magical Doremi</i> <i>-Doraemon</i>
08:45 NOTICIAS CNN+ Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional.	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
09:00 CINE <i>Fuego sobre Bagdad</i> . EEUU. 2002. Dirección: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter, Lili Taylor.	09:30 BUENOS DÍAS MADRID
10:46 CINE <i>El esmoquin</i> . EEUU. 2002. Dirección: Kevin Donovan. Intérpretes: Jackie Chan, Jennifer Love Hewitt, Jason Isaacs.	11:20 MAÑANAS DE CINE <i>Hombres violentos</i> . EEUU. 1954. 91 minutos. Dirección: Rudolph Mate. Intérpretes: Richard Jaeckel, Glenn Ford, Barbara Stanwyck.
12:30 CARA A CARA	13:15 ALTO Y CLARO

tu centro comercial de Segovia

dscalles Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez dscalles

13:00 + TE VALE XXL	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical	15:00 DEPORTES Presentado por Manolo Lama
14:00 MÁS DEPORTE	15:15 CONTANTE Y SONANTE Microespacio económico presentado por Noelia Atance.
14:50 NOTICIAS CNN+	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso presentado por Paco Lodeiro
15:00 TELESERIE La hora de Geena Davis	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine de actualidad presentado por Marta Robles.
15:30 LO + PLUS	18:00 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
16:30 AGITACIÓN USA: ESPECIAL C+ MICHAEL MOORE, EL GRAN AGITADOR	19:30 METRO A METRO
17:00 CINE <i>Austin Powers en Miembro de oro</i> . EEUU. 2002. Dirección: Jay Roach. Intérpretes: Mike Myers, Beyoncé Knowles, Michael Caine.	20:30 TELENOTICIAS
18:30 DOCUMENTALES C+: VALOR HUMANO, LOS SIN TIERRA	21:15 ANIMALIA
19:45 DOCUMENTAL: APRENDIENDO A SER COMO BECKHAM Episodio 6	21:55 ALCALÁ CLUB
20:00 EL DÍA DESPUÉS	00:00 DIARIO DE LA NOCHE
21:30 NOTICIAS CNN+	01:15 MADRID NO DUERME:
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	
22:00 CINE ESTRENO <i>Fahrenheit 9/11</i>	
00:07 AGITACIÓN USA: DOCUMENTAL: EL	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

01:42 MUNDO SEGÚN BUSH CINE <i>Ciudad de Dios</i>	02:15 LAS NOCHES BLANCAS SENDEROS MISTERIOSOS <i>El último baile</i>
03:47 CINE: El refugio del mal	03:00 CINE: UNA DE ACCIÓN <i>Recuerdos que matan</i>
05:18 CINE <i>Pirados por la nieve</i>	04:40 PROGRAMACIÓN LAOTRA

La mejor del día
Antena 3 21:45

EL HOMBRE SIN SOMBRA ★★

Título original: "The Hollow Man". EEUU. 2000. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Kevin Bacon, Elizabeth Shue, Josh Brolin, Kim Dickens. 108 m.



Una escena del filme de Paul Verhoeven.

Verhoeven se deja ver

Sebastian Caine es un brillante y carismático científico que se encuentra al frente de un proyecto desarrollado por el gobierno norteamericano para descubrir el secreto de la invisibilidad. Cuando las pruebas con los animales resultan ser un éxito, Caine no duda en convertirse en el primer ser humano que se somete a su revolucionaria fórmula. Tan importante hallazgo trae consigo un increíble poder que amenaza con acabar con su sentido de la moralidad y desencadena terribles acontecimientos.

Canal + 22:00

FAHRENHEIT 9/11 ★★

Título original: "Fahrenheit 9/11". EEUU. 2004. Dirección: Michael Moore. Intérpretes: Largometraje documental. 122 m.

Tras el éxito de 'Bowling for Columbine', Michael Moore, convertido en nuevo héroe mediático de una buena parte de la población de Estados Unidos, vuelve a desenterrar su hacha de guerra con este trabajo, un documental directamente dirigido contra el presidente de Estados Unidos, George W. Bush. La cinta llegó a los foros cinematográficos europeos precedida por la gran polémica suscitada por las dificultades de distribución en Estados Unidos. Con este trabajo, Michael Moore ataca frontalmente al presidente utilizando material de archivo e investigando los vínculos mantenidos entre las familias Bush y Bin Laden para apuntar, entre otras, la acusación de que el primer mandatario y su administración disimularon estas relaciones para permitir la salida de Estados Unidos a sauditas familiares de Bin Laden.

Canal + 01:42

CIUDAD DE DIOS ★★

Título original: "Cidade de Deus". Brasil. 2002. Dirección: Fernando Meirelles, Katia Lund. Intérpretes: Alexandre Rodrigues, Matheus Nachtergaele, Leandro Firmino da Hora, Seu Jorge. 135 min.

Buscapé, un joven negro demasiado frágil y tímido para iniciarse en una trayectoria criminal, pero con suficiente talento como para tener éxito como artista y fotógrafo, narra las vicencias del lugar. A través de sus ojos se observa el desarrollo de la vida, las peleas, el amor y la muerte de los personajes cuyos destinos se alejan y cruzan con el paso del tiempo. Fernando Meirelles y Katia Lund reunieron a 110 jóvenes actores no profesionales de distintas comunidades de Río y trabajaron con ellos durante ocho meses en un taller especial

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

antes de trasladar el rodaje a escenarios reales de las favelas de Río. Cuatro nominaciones a los Oscar (Dirección, Guión Adaptado, Fotografía y Montaje) avalan esta adaptación de la novela de Paolo Lins.

Canal + 03:47

EL REFUGIO DEL MAL ★

España. 2002. Dirección: Félix Cabeza. Intérpretes: Daniel Freire, Lucía Jiménez, Rosana Pastor, Juan Fernández, Nur Al Levi, Txema Blasco. 90 m.

Martín, atractivo joven de veintitantos años, llega a un misterioso hotel perdido en un frondoso bosque. Allí espera encontrar a su hermano, al que persigue por todo el país según las reglas de un extraño juego. Al no encontrarlo, cree que ha llegado antes que él y se dispone a esperarle tranquilamente alojado en tan extraño lugar. El deseo, el miedo y la desaparición de su hermano, acabarán obsesionándole. Este oscuro thriller es la ópera prima de Félix Cabeza, que emplea situaciones corrientes y personajes cercanos para inquietar al espectador.

Canal + 05:18

PIRADOS POR LA NIEVE ★

Título original: "Out Cold". EEUU. 2001. Dirección: The Malloys. Intérpretes: Jason Londo, A. J. Cook, Lee Majors, Willie Garson, David Denman, Flex Alexander. 85 m.

Una competición de Snowboard será el acontecimiento entorno al que se desarrolla esta hilarante comedia de enredos dirigida por los debutantes Emmett y Brendan Malloy, ambos provenientes del mundo de la publicidad. Bromas escatológicas y chicas ligeras de ropa se dan cita en esta comedia juvenil con los trepidantes deportes de nieve como telón de fondo, lo que garantiza espectaculares escenas de acción.

Tele 5 05:30

LA EXTRAÑA PAREJA, OTRA VEZ ★

Título original: "The Odd Couple II". EEUU. 1998. Dirección: Howard Deutch. Intérpretes: Jack Lemmon, Walter Matthau, Christine Baranski. 92 m.

Los altamente incompatibles ex compañeros de piso Félix Ungar y Oscar Madison se retinan después de años para descubrir que el paso del tiempo no les ayuda a llevarse mejor. La boda del hijo de Félix con la hija de Oscar será un nuevo motivo de disputa. Los inmensos Lemmon y Matthau intentan revivir, gracias a Howard Deutch, el tremendo éxito que cosecharon cuando se pusieron a las órdenes de Gene Saks para llevar a la pantalla la genial obra de Neil Simon.

PALAZUELOS adossado 210 m ² , 3 dormitorios. Garaje. En esquina. Jardín 117 m ² . Ref. 5968	VALSECA adossado seminuevo, 3 dorm., 2 baños y aseo. Garaje. Jardín privado. Ref. 5967	LA SALCEDA casa individual, 600 m ² , dos plantas. Patio 260 m ² . Perfecto estado exterior. Ref. 5922	CONDE SEPÚLVEDA 70 m ² , 2 dormitorios. Ascensor. Para reformar. Buen precio. Ref. 6031	ugarte www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

Un cineasta diferente

MARÍA COCO HERNANDO
Segovia

El pasado fin de semana llegaba a las pantallas de cine el nuevo trabajo del director bilbaíno Alex de la Iglesia. "Crimen perfecto" es una divertida historia que poco tiene que ver con anteriores largometrajes de un cineasta que, sobre este aspecto, reconoce que sus películas no siguen una sucesión: "Mis trabajos no tienen un porqué debido a que, en el cine, no hay demasiado tiempo para pensar", explicó.

Así lo dijo durante una visita que realizó a la capital para recoger un reconocimiento a su trayectoria profesional, premio que le concedió la Asociación de Vecinos del barrio de San Lorenzo en la II edición de su Festival Internacional de Cortometrajes 'La Parrilla'.

De la Iglesia reconoció que "ahora estoy de los nervios, a la espera de cómo funciona la película". Durante estos días dijo haber concedido más de ciento cincuenta entrevistas y

Alex de la Iglesia acudió ayer a la capital para recoger un premio a su trayectoria artística y profesional



El director de cine Alex de la Iglesia, en El Parador, donde tuvo lugar la entrega de premios

JUAN MARTÍN

mostró su satisfacción ante la aceptación que, hasta el momento, ha tenido su séptimo largometraje.

El director de películas como "El día de la bestia" o "Acción mutante" valoró iniciativas particulares que permiten a las jóvenes promesas "hacerse un pequeño hueco en el mundo del cine", un campo que está masificado y cuyos inicios "no suelen ser sencillos".

Sin embargo en su caso fue diferente ya que el director Pedro Almodóvar apostó por él cuando contempló su primer cortometraje. "Desde entonces todo ha salido bien", añadió el director.

Respecto a los jóvenes directores, Alex de la Iglesia les recomendó que, ante las sucesivas críticas que reciben en sus primeros trabajos lo más importante es "que cierren los

ojos y las orejas, que se dejen llevar por sus ilusiones y proyectos".

"Si quieres hacer algo, lo tienes que hacer", sentenció e hizo referencia a sus primeras referencias en prensa donde los críticos le animaban a abandonar su gran sueño. "Ahora no puedo definirme como una joven promesa, realmente no se como definirme", dijo. Sobre los actores españoles explicó que, para él, la gran variedad y calidad de sus interpretaciones han situado al cine español en el reconocido lugar en que se encuentra en la actualidad.

El acto, que tuvo lugar ayer en el Parador de Segovia contó con la presencia del actor Jesús Cisneros y con representantes de las instituciones provinciales y regionales. Un total de 114 trabajos se han presentado en este segundo certamen internacional.

El acto, que tuvo lugar ayer en el Parador de Segovia contó con la presencia del actor Jesús Cisneros y con representantes de las instituciones provinciales y regionales. Un total de 114 trabajos se han presentado en este segundo certamen internacional.

LA ÚLTIMA
FRANCISCO MURO DE ISCAR

¿Deporte o circo?

UN DIRIGENTE POLÍTICO en viaje oficial, pagado con dinero de los contribuyentes, deja sin avisar la comitiva y se traslada a otro país para llegar antes que nadie, para ser el primero en aplaudir al equipo de hockey sobre patines de Cataluña que disputa el Mundial B. Artur Mas, secretario general de Convergencia y Unión. Un listo, "ha sido fantástico", grita a los cuatro vientos otro político que se hace la foto con el equipo detrás de una bandera independentista y evitando a su socio de Gobierno, el presidente de la Generalitat.

Es el mismo que quiso hacerse la foto con ETA en Francia, José Luis Carod Rovira. Alguien a quien yo no le compraría nunca un coche usado por él. (Uno de los jugadores del equipo catalán grita: "Carod, presidente". Y el mundo entero aplaude). Un socialista, presidente de la Generalitat, que también acude a Macao a ver ganar a su selección de hockey sobre patines y que cuando le preguntan si Cataluña es España, responde: "Cataluña es Cataluña". Y añade: "si nos enfrentamos habrá enfados, porque es posible que les ganemos".

Pascual Maragall. El líder que sostiene a Zapatero. (Carod y Maragall entraron en el pabellón en momentos diferentes, se sentaron separados por seis filas y se hicieron la foto con el equipo por separado. Por supuesto los dos evitaron coincidir ni en el lavabo con Artur Mas). Un ministro -uno de los que parecía sensato- felicita a la selección catalana y dice que es una buena noticia para Cataluña que merece una felicitación. José Montilla. Tal vez sean los efectos nocivos de la deslocalización política -el traslado- de Barcelona a Madrid.

Un secretario de Estado del Gobierno español, el de Deportes, silencioso, mudo, desaparecido en combate. Jaime Lissavetzki.

La selección catalana de hockey sobre patines ha competido oficialmente en el Mundial B y ha ganado ante unos cientos de espectadores. Tendrá derecho a participar en el Mundial A contra España si la Federación Internacional de la especialidad, que preside otro catalán, así lo aprueba en una reunión que se celebrará el 26 de noviembre. Yo no tengo inconveniente de que así sea.

Y que, a continuación, el Barcelona de fútbol, balonmano, hockey y baloncesto y el Español abandonen las competiciones españolas y pasen a jugar la Superliga catalana, con el Lleida, el Olot, el Vich y el Nastic, con todos mis respetos. ¡Visca Ronaldinho independent! El futuro está ahí. Y, seguramente, Zapatero, también está de acuerdo. ¿O no?. ¿Deporte o circo?. ¡Vaya tropa!.

RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"

BERNUY DE PORREROS

DESDE 87.200.-€
1.4.500.000.-pts

1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima Flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Grifería Termostática
Ascensor

921.44.30.31
www.mansino.com

MANSINO

GMS OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eulalia, 10 Tel: 921 41 32 32 OFICINA ÁVILA Plaza de Santa Ana, 4 Tel: 920 35 29 79

INMOBILIARIA LOCALES EN VENTA

ZONA EZEQUIEL GONZÁLEZ
DE 67 Y 82 MTS CUADRADOS
ACONDICIONADOS.VEALOS
REF. L0907

ALFÉREZ PROVISIONAL
ESCAPARATE,
ACONDICIONADO,
25 MTS ÚTILES,
IDEAL PARA CUALQUIER
NEGOCIO
REF: L2609

MUY CÉNTRICO
163 MTS CONSTRUIDOS,
PATIO DE 40 MTS,
ACONDICIONADO
REF: L2601

NUEVA SEGOVIA
138 MTS, FACHADA 5 MTS, SIN ACONDICIONAR,
CONSULTENOS
REF: L2113